大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人　費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類

廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬九千零三十五號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫

每月本港三元外埠七元

地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話　三七三三二
編輯部電話　三三九一二
電報掛號8979
廣州辦事處　惠吉西路二坊一號
電話：10972　11605

干諾道中一二三號大公報有限公司承印

十月革命卅九周年
我首長電賀蘇聯
中蘇永恆友誼對和平事業有重大貢獻
北京懷仁堂昨有盛大慶祝會

【中國新聞社北京六日電】毛澤東主席、劉少奇委員長、周恩來總理今天打電報給伏羅希洛夫、布爾加寧、謝皮洛夫祝賀十月革命三十九周年，電文說：

在偉大的十月社會主義革命三十九周年的時候，我們代表中國政府和中國人民向你們，並且通過你們向兄弟的蘇聯政府和蘇聯人民致衷心的、熱烈的祝賀。

一年來，蘇聯人民在蘇聯共產黨和蘇聯政府的領導下，在共產主義建設事業中以及在爭取和緩國際緊張局勢的鬥爭中，都獲得了顯著的成就。這些成就鼓舞了正在建設社會主義的國家和爲爭取美好未來而鬥爭的各國人民。

蘇聯和社會主義各國的團結和合作也有了新的發展。我們高興地看到，最近蘇聯政府發表了關於發展和進一步加強蘇聯同其他社會主義國家的友誼和合作的基礎的宣言。這個宣言充分地表現了蘇聯出於社會主義各國偉大團結的共同利益和無產階級國際主義的原則。毫無疑問，蘇聯政府所採取的這個步驟，將會進一步加強社會主義國家間的團結和友好關係，從而促進社會主義各國的共同的經濟高漲。

中蘇兩國的偉大友誼和合作已經得到了全面的發展。中國人民根據自己的親身體驗深知中蘇兩國的永恆友誼是符合於我們兩國人民和全人類的根本利益的。進一步鞏固和發展這個友誼將會極大地增強和平、民主、社會主義的力量，並且爲維護世界和平和人類進步事業作出重大貢獻。

祝中蘇兩國人民之間的永恆的兄弟友誼日益鞏固和發展。

偉大的十月社會主義革命萬歲！

【中國新聞社北京六日電】中蘇友好協會總會和北京市中蘇友好協會今晚在中南海懷仁堂聯合舉行大會，隆重慶祝十月社會主義革命三十九周年。七時四十分，朱德副主席、劉少奇委員長、周恩來總理同蘇聯駐中國大使尤金院士等一起登上主席台。在主席台上就坐的，還有國務院副總理陳雲、鄧小平，中蘇友好協會總會的副會長，北京市中蘇友好協會會長和副會長等。在寬大的會場裏，坐滿了一千三百多位中外人士。

英法下令停火
艾登宣布昨晚生效

【路透社紐約六日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德六日宣布，英法兩國政府已命令兩國軍隊自六日晚十一時五十九分（國際標準時間）停火。

哈馬舍爾德說，他從英國代表團得到此消息，英代表團要他證實：㊀埃及和以色列也同意無條件停火，㊁國際軍隊即將建成。哈馬舍爾德說，他可以這樣證實。

【路透社倫敦六日電】艾登六日告英國下院說，如埃及接受一定條件，英國準備停止今後的軍事行動。艾登說，他正在下令自今晚午夜（香港時間今晨八時）起停戰，並已將此消息通知聯合國秘書長。

艾登說，法國已經同意。

【路透社巴黎六日電】法國政府已下令在埃部隊停火。

【路透社巴黎六日電】今天的巴黎呈顯緊張氣氛，因爲蘇彝士運河局勢似乎已達到新的頂點。

法總理摩勒六日下午中斷和西德總理阿登納的會談達一小時。這期間接見美國大使狄隆並第二次接見英國大使傑伯。

事後，英美兩國大使說：他們的訪晤和中東局勢有關。但除此之外未作其他評論。

法外長比諾（他參加摩勒和傑伯之間的會談）事後對記者們說：英國政府是否現在想修改英法兩國政府原來對蘇彝士地區所決定的態度，他不能加以評論。

在和英國大使會談之後，比諾與法國國防部長布熱－蒙努里匆匆地趕到法國外交部，相信他們將打與倫敦唐寧街十號在電話中交換意見。

比諾對記者們說：他本人今天（六日）不去倫敦了。

英國要以色列軍隊迅即撤退到一九四九年以－埃停戰線之後的要求（這是由英國外交部宣佈的），法國政府看來不大贊同，並且相當驚愕。

法國政府所了解的是，英、法在蘇彝士運河區行動的目標之一是取得以色列和埃及的一個最後的和平條約。法國政府認爲，本着這個目標，要以色列軍立即撤退的要求是不合時宜和不適當的。

毛主席到體育館看蘇聯馬戲團表演

【新華社北京五日電】毛澤東主席今晚由蘇聯駐華大使尤金陪同在北京體育館觀看了蘇聯馬戲團的表演。

蘇迫英法停火
決用武力殲滅侵略者恢復和平
並問：如有更強大國家進攻英法將如何

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯部長會議主席布爾加寧五日分別寫信給英國首相艾登和法國總理摩勒，呼籲英法政府停止對埃及的武裝侵略。布爾加寧在信中說，英、法和以色列對埃及的侵略戰爭有可能擴及到其他國家，發展成第三次世界大戰。蘇聯政府已經向美國總統建議，同聯合國其他會員國一起使用海軍和空軍來制止埃及戰爭，制止侵略行動。蘇聯政府決心使用武力來殲滅侵略者和恢復東方和平。希望艾登和摩勒及英法政府在這緊急關頭，能表現出應有的理智，清醒地估計當前局勢，並且從中作出適當的結論。

布爾加寧說，蘇聯政府認爲有必要促請艾登和摩勒注意，英法策動而由以色列挑起的對埃及的侵略戰爭，包藏着對世界和平極端危險的後果。儘管聯合國大會緊急特別會議通過決議，要求立即停止軍事行動和從埃及領土撤出外國軍隊，但是，英國、法國和以色列不顧這項決議，仍然加緊軍事行動，派遣登陸部隊在埃及領土登陸，這樣，英法政府就同以色列政府一起走上了無端侵略埃及的道路。

布爾加寧指出，英法政府在進攻埃及方面所依據的所謂爲了保證蘇彝士運河的自由通航，是完全站不住腳的。因爲，大家都非常清楚，埃及曾經充分地保證了蘇彝士運河的通航自由，而正是英法目前的軍事行動破壞了通航。

因此，英法對不久以前剛剛獨立、還沒有足夠的自衛能力的埃及的武裝侵略是有着其他目標的，這個目標在於消滅中近東國家的民族獨立，在阿拉伯國家恢復被人民推翻了的殖民奴役制度。

這一點不論用什麼藉口也是掩飾不了的。

布爾加寧問英、法政府首腦道，如果擁有各種現代化毀滅性武器的更強大的國家向英國和法國進攻的話，那麼英法兩國會處於怎麼樣的境地呢？布爾加寧說，我們深深地爲中近東的事態發展憂慮，從保衛和平的利益出發，蘇聯政府認爲有必要向英、法政府以及這兩個國家的議會、工會和全體人民發出呼籲：停止武裝侵略，終止流血。

開羅戰姿
軍車士兵隨處可見
英法飛機殘骸公開展覽

【路透社開羅六日電】埃及擊落的英、法飛機殘骸，六日在開羅的主要廣場上公開展覽。

開羅市照常做生意，但裝上偽裝的軍車和佩帶槍的士兵，隨處可見。電台發出廣播，請聽衆打擊傘兵。咖啡店的收音機和街上電燈柱的揚聲器前，聚有許多人聽塞得港戰況的報告。

西德僑民六日已租船撤退到尼羅河上游的阿斯旺和蘇丹去。所有外僑的自由汽車，前面都貼上本國的國旗。轟炸區的埃及人民，希臘和意大利的僑民，大多數是國僑，已亦進行疏散，遷往上游或各省的安全地區。

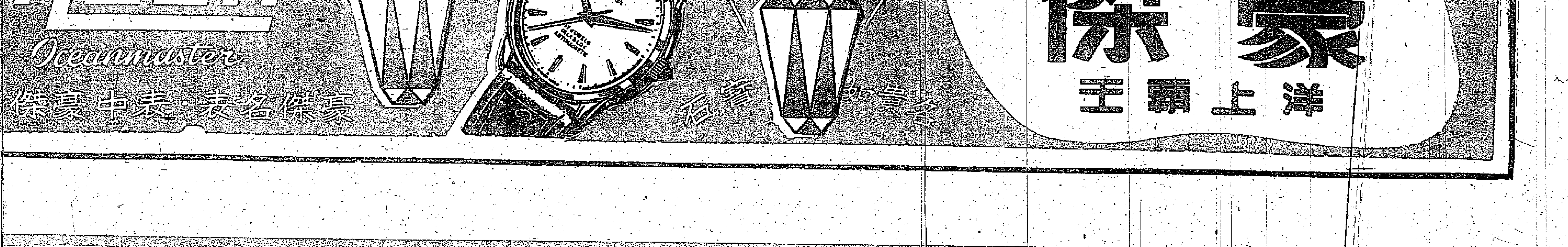
在英使館前
莫斯科人民示威
高呼「打倒戰爭」口號

【路透社莫斯科六日電】一千多莫斯科人於六日上午企圖衝入英國大使館，他們高呼「打倒戰爭」口號。

有好幾個人終於從警衛中衝開一條出路，湧入英大使館的場地，繼續昨晚（五日）反對中東戰爭的示威。

英國大使海特爾六日向蘇聯外交部提出強烈抗議。

數千示威者並向法國和以色列大使館前進，高呼反對戰爭口號，但不能在大使館裏面立足。



和蘇聯團結在一起

社評

三十九年前，世界上誕生了第一個社會主義國家——蘇聯。

在此以前，社會主義社會只存在於紙上，存在於幻想中；到底人類社會能不能實行社會主義呢？這對許多人是個疑問；至少，沒有人看見過社會主義社會啊。

在此以後，社會主義社會像一座新的大廈，一塊磚一塊磚地在蘇聯建設起來。當這座大廈宣告建立時，西方有些人說，這完全是夢想。但是，在並不長的時期內，夢想變成了事實；貧弱的、落後的農業國俄國，變成了強大的第一流的工業國蘇聯。

蘇聯人民以他們自己的高瞻遠矚和辛勤勞動，向全世界證明，社會主義社會是可以實現的，社會主義社會是美好的。這一個偉大的先例，鼓舞着全世界千千萬萬善良的人民，堅定了他們的信心，為爭取更美好的生活而奮鬥。在第一個社會主義國家誕生後三十多年內，歐洲和亞洲許多國家踏上了社會主義的道路，社會主義已成了一個世界體系，佔有歐洲和亞洲一半人口的土地上，已經建成了社會主義，或者正在建設社會主義社會。

對於那些正在建設社會主義的國家，蘇聯的存在，不僅是一種鼓舞的力量，而且也是豐富經驗的泉源。儘管各國建設社會主義社會的道路並不盡同，但蘇聯的經驗仍然是各國的寶貴的財富。蘇聯的成功的經驗可以根據各國自己的情況加以利用，蘇聯失敗的經驗也可以作為各國的前事之鑒。有了蘇聯的經驗，其他建設社會主義的國家就可能訂出更合實際的藍圖，少走許多彎路，而更順利地建成社會主義社會。中國人民重視蘇聯的經驗，這和中國能夠比較順利地建設社會主義社會是分不開的。一味模倣蘇聯的經驗是錯誤的，但是否認蘇聯經驗的巨大意義，至少也是同樣的錯誤。

作為一個先進的強大的社會主義工業國，蘇聯的經濟和技術援助，對於各社會主義國家工業化具有決定性的意義。戰後十年間，大部份東歐國家從極為落後的農業國變成工業國，以波蘭為例，在戰前，波蘭的工業生產只及瑞典的一半，而現在則已超過意大利，如按人口平均計算，則更超過了法國。這種出名的「華沙速度」，是和蘇聯的經濟援助分不開的。

對於蘇聯的援助，中國人民是最清楚的，我們工業化的骨幹，是蘇聯所提供的一百多項企業的設計和設備；取得了蘇聯的援助，我們現在已能製造噴氣式飛機。有了蘇聯的援助，有了蘇聯專家的幫忙，中國人民百年來夢寐以求的工業化理想，正在迅速地實現。

第一個社會主義國家的建成，沒有前人的經驗可資參考，錯誤是難免的。蘇共第二十次黨代表大會揭出了以往工作中的錯誤，這是為了改正錯誤，使工作做得更好。但是，某些西方人士却企圖藉此發動一個誣蔑蘇聯的運動，他們把社會主義社會說得一無是處，對社會主義國家之間的關係進行中傷。

這些人的目的是很明顯的。他們企圖藉此遏止各國人民對社會主義社會的嚮往，挑撥離間蘇聯和各社會主義國家的兄弟關係。社會主義國家的緊密團結是共同努力、維護世界和平的最有力的保證。這些人憎恨這一切，所以他們妄想拆散各社會主義國家的關係，在某些社會主義國家中搞復辟活動，並消除他們發動戰爭的道路上的障礙。

但是，他們的這種一廂情願的想法是被擊破了的。反動分子在匈牙利的失敗已經證明，社會主義陣營各國人民清楚知道，和蘇聯緊密地團結，是在國內建設美好的社會，在國際維護持久和平所不可少的條件。

蘇共第二十次黨代表大會以後，以往的錯誤和缺點或則已被克服了，或則正在克服中，這只會使各國建設社會主義取得更大的勝利，各社會主義國家的團結更完滿、更鞏固。

全世界進步的人類將歡欣地撇開那些離間中傷，永遠同這世界上第一個社會主義國家緊密團結，一同走向和平，走向勝利，走向日益美好的未來。

埃及軍民戰志昂揚 塞得港昨激烈巷戰

開羅和亞歷山大港挖掘戰壕

【路透社開羅六日電】開羅、亞歷山大和運河區各城市已開始挖掘戰壕。

【路透社開羅六日電】埃及武裝部隊總司令部六日宣佈，英、法企圖在塞得港聯合作戰中派兵登陸，塞得港進行着「猛烈的巷戰」。

總部發言人說，塞得港迎受着海、空來攻，但「我們的部隊控制着局勢，人民全力抵抗，士氣旺盛」。

埃及正式發表的聲明，否認艾登所說塞得港長官與英、法傘兵軍官洽商投降的說法。公報說：「我們的武裝部隊和塞得港人民進行了不斷的鬥爭。他們已全殲敵人的第一批傘兵殘餘部隊。敵人損失重大。」

另一個政府公報說，運河區的英、法軍在五日日落時第二次增援。它說，塞得港軍民已消滅第一批登陸的敵人。「在此之後，塞得港成為敵機不斷地濫炸的目標，其目的是企圖對塞得港人民施以最大的壓力。但是，人民在猛烈攻擊下仍然站在軍隊的一邊對敵作戰。除塞得港一個小地區外，我們的部隊完全控制着局勢。」

埃及說，「聯軍總司令凱特里五日下午說過，埃及不容許英、法軍佔領運河，埃及人民進行着艱苦和猛烈戰鬥。關於當前局勢，這是最確實的了。」

五日晚，開羅發出空襲警報達三小時半之久，遠遠都聽到高射砲聲。

埃及總統納賽爾五日會赴伊斯米利亞，與國民解放軍司令侯賽尼

蘇聯巨量物資無償援匈牙利人民

包括穀物五萬噸肉類六千噸

匈各地人民紛紛表支持新政府

【新華社北京六日電】據塔斯社莫斯科五日訊：蘇聯部長會議主席布爾加寧電覆匈牙利工農革命政府總理卡達爾，決定給予匈牙利勞動人民以無償的兄弟援助。全文如下：

致匈牙利工農革命政府總理亞諾什·卡達爾同志：

敬愛的總理同志：

蘇聯政府考慮了您的請求，茲決定給予匈牙利勞動人民以無償的兄弟援助，並且迅速運往匈牙利下列物資：

穀物和麵粉 五萬噸
肉類 六千噸
牛油 二千噸
奶類罐頭 三百萬聽
糖 五千噸
水泥 一萬噸
木材 一萬立方公尺
建築圓木 五千立方公尺
窗玻璃 三十萬平方公尺
屋面鐵皮 一千噸
型鋼 三千噸

此外，為了保證匈牙利工業和其他國民經濟部門不致停工，蘇聯政府已經責成對外貿易部把一九五六年協定中所規定的物資、原料、燃料和其他商品和一九五七年貿易協定中所規定的一九五七年第一季度所應該提供的商品，提前向匈牙利人民共和國提供。

同時，已經責成蘇聯衛生部火急無償地向匈牙利人民共和國運出居民需要的藥品。

此致
同志敬禮

蘇聯部長會議主席 尼·布爾加寧
一九五六年十一月五日於莫斯科克里姆林宮

【本報訊】新華社北京六日電：據塔斯社布達佩斯訊：十一月五日，匈牙利工農革命政府發表了給各兄弟社會主義國家政府的信，請求給予匈牙利人民以兄弟援助。

【新華社北京六日電】據塔斯社布達佩斯五日訊：匈牙利人民廣泛支持匈牙利工農革命政府。

據各地消息：秩序和安寧正在恢復中。松巴西利、那吉他尼藥、索爾諾克和其他城市的工人委員會紛紛發表聲明，支持工農革命政府。許多城市的工業企業已經開始工作，公共運輸也恢復了。有一些州的鐵路運輸已經恢復。

匈牙利南部的貝奇電台廣播了巴拉尼亞州勞動人民蘇維埃州會議的告勞動人民書。告人民書說：威信掃地的納吉政府被推翻了；由卡達爾等人組成的工農革命政府在國內秩序恢復以後，將實現勞動人民正當的要求。他同時號召各地支持革命政府。

美國大選最初消息

新罕布什爾州兩村廿一票 有十六票投給艾森豪威爾

【本報訊】美國總統選舉在六日舉行。據法新社新罕布什爾州哈特區六日電（哈特區的鄉村通常是美國首先報告選舉結果的地點），在總數八票中，有五票選民主黨總統候選人史蒂文生，三票投共和黨總統候選人艾森豪威爾，這一結果的宣佈是在當地時間上午十二時四十分。美國其他地方將於六日稍遲時分參加選舉。

又，新罕布什爾州瓦特維爾村於當地時間上午十二時四十二分報告選舉的完全結果。又稱，該村全部十三票都投了艾森豪威爾。

菲律賓穆斯林志願赴埃作戰

蘇丹總司令鼓勵部隊助埃

日學生代表在英法使館前示威

【新華社北京五日電】馬尼拉四日消息：在菲律賓南部穆斯林居民眾多的丹沙蘭城，已經有成千的穆斯林表示要志願前往埃及，同埃及人民一道抗擊侵略者。

消息還說，菲律賓國會省議會在上星期通過決議，要求麥格賽賽總統請在埃及的使館並且設法使在埃及的侵略戰爭停止。

【法新社東京六日電】由三十人組成的學生代表團六日赴此間英法大使館，抗議英法對埃及的干涉。

大使館的人員因在皇宮故都不在館內，示威者們在緊鎖着的大門口遞見門房。之後，他們赴埃及大使館，遞送同情和鼓勵函件。

【新華社北京五日電】開羅消息：蘇丹首都喀土穆的居民從十一月二日以來，就不斷舉行示威遊行，抗議英法侵略埃及。遊行的羣眾高呼「打倒海盜！」等口號。

據中東通訊社報道，蘇丹武裝部隊總司令四日鼓勵蘇丹軍官去參加埃及軍隊同侵略者作戰。

【本報訊】新華社北京五日電：塔斯社喀布爾四日訊：據阿富汗「革新報」報道，阿富汗內閣十一月三日在阿富汗首相穆罕默德·達烏德的主持下舉行了緊急會議，會上討論了關於埃及受到侵略的問題。內閣提請聯合國嚴重注意對埃及、對一個愛好和平的國家和聯合國會員國所進行的侵略的危險性。

埃及向聯合國控訴 英法濫炸婦孺

開羅聯合國新聞處附近亦落彈

兩監察員親見飛機轟炸平民區

【路透社紐約五日電】埃及外交部長法齊五日指摘英法「野蠻地和不分皂白地」轟炸平民目標，造成重大死傷，「特別是婦女和小孩」。

法齊的電文包括在聯合國秘書長哈馬舍爾德的一個報告內，該報告有關英法以三國對聯合國決議案的遵守程度。

法齊指摘：「英法以三國軍隊對付埃及的侵略行動還不會停止。反之，他們更變本加厲。」

「英法傘兵會企圖佔領塞得港，而當他們失敗時，他們的空軍就野蠻地和不分皂白地轟炸平民和他們的住宅區，造成極其重大的死傷。」

哈馬舍爾德的報告並附有聯合國停戰監督組織參謀長伯恩斯少將的來電。稱：在開羅的聯合國新聞處二百碼以內落了一顆炸彈。伯恩斯引述駐開羅的兩名監察員的來電說：「在這些官員觀察：『人口密集』的阿巴西亞兵營地區有『緊張的戰鬥轟炸機行動』。」兩位監察員說：他們被迫留在該地區內，而攻擊仍繼續着。他們又說：戰鬥轟炸機繼續攻擊阿爾瑪查機場及赫里奧波里斯。在阿爾瑪查地區空中活動繼續不斷。

埃及發言人今晚（六日）在聯合國說：他的政府將要求美國調查英法軍隊在埃及使用美國武器和軍火。他說：依照北大西洋公約的組織規定，不得美國同意，這些軍火不能被用作這種目的的。

沙特阿拉伯與英法絕交

並切斷對兩國運油船供應

開羅宣佈與澳洲斷絕關係

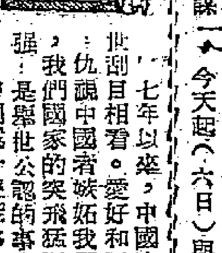
【路透社開羅六日電】開羅電台六日廣播新聞處的公報說，沙特阿拉伯已與英、法斷絕一切關係，並切斷對英、法運油船的供應。

【路透社倫敦六日電】據安曼電台廣播：開羅正式宣佈：埃及從今天起（六日）與澳洲斷絕關係。

埃要求美供武器 協助對英法作戰

並要求美國出志願軍

【路透社華盛頓六日電】埃及六日正式要求美國政府給予志願軍、武器和供應品，協助對進攻蘇彝士運河區的英、法軍進行作戰。



平等互利的蘇聯援助

戈 健

七年以來，中國由貧弱走向富強，舉世刮目相看。愛好和平者慶幸我們的進步，仇視中國者嫉妒我們的進步；我們國家的突飛猛晉，不論如何，是舉世公認的事實。

中國為什麼能夠如此？除了共產黨的領導，全國人民的團結努力，另外一個非常重要的因素就是偉大盟邦蘇聯的無私援助。

人們都知道，中國要富強，必須建設工業、發展交通、興修水利、增加農產；中國七年以來在這些方面都有空前的進步，但是如果沒有蘇聯的援助，那就似乎不可能有今日。

七年以來蘇聯對中國的無私援助不勝列舉，特別顯著而重大的是幫助我們建設一百六十五項的大建設企業。

我們的第一個五年計劃，中心是工業的基本建設；而蘇聯幫助我們的一百六十五個建設單位，又是工業建設的中心，可以稱之為「五年計劃中心的中心」。

這一百六十五個建設單位，絕大多數是技術先進的、規模巨大的重工業企業。包括鋼鐵聯合企業、有色金屬企業、煤與石油企業、機器製造廠、汽車與拖拉機製造廠、水力與火力發電站、錫礦、鋁礦、人造橡膠工業等等。這些工廠建成開工後，中國的鋼鐵產量將為一九五二年的四倍左右，煤油工業的生產力將增加數倍，電力將為一九五二年的兩倍，機器的產量將為一九五二年的三倍半。

蘇聯還與我國分段合建從蘇聯阿克斗卡站到我國蘭州的大鐵路，將使未來的中蘇交通、歐亞交通更為便捷。

在這許許多多的援助項目中，蘇聯把最新的設備、最好的機器運來中國。在鞍鋼，在第一汽車廠，在哈爾濱的亞麻紡織廠，在其他許多廠礦都是如此。成套的機器是蘇聯工廠特地為我國新設計的，甚至還是蘇聯新設計的第一批產品。

蘇聯把優秀的專家派到中國來。專家們無保留的幫助我國建設；從勘探到安裝機器，向我國職工傳授技術。在這一處完成了工作，又轉移到另一處，直到任務完成才回國去。蘇聯還接受了中國派去的一批又一批的留學生，在學校、工廠、礦場學習，培養專家。

蘇聯在學術上幫助中國。蘇聯不但幫助我國培養人材，而且幫助建立原子能科學研究，例如：蘇聯包括設計、供給設備及建設，具有五千瓩熱能的實驗性原子堆，還將供給必要數量的原子堆與科學研究用的可分裂的物質。

凡此種種，都說明了蘇聯是我國的良師益友，是我國人民真正友愛兄弟。而這種關係都是在互相尊重獨立主權、共同發展經濟力量、增強和平陣營實力的基礎上建立起來的。

除了蘇聯和其他社會主義國家之外，「在歷史上從來沒有一個高度工業化的國家自願地幫助其他國家實現工業化」，赫魯曉夫曾經這樣說過。這話是一點也不錯的。中國解放以前，多少年來，有那一國家幫助我們製造一座飛機廠嗎？有那一國家幫助我們建設一座造船廠、汽車廠、拖拉機廠、水力發電廠嗎？絕對不會有過！

中國人民深深相信：中蘇的團結友誼必將一天比一天堅固發展，並對中蘇兩國人民、對整個社會主義陣營、對全世界，貢獻出一天比一天大的力量。正如毛主席所說：「這種團結，不但必然要影響到中蘇兩大國的繁榮，而且必然要影響到人類的將來，影響到全世界和平與正義的勝利」。

安理會拒絕蘇建議

美國反對美蘇出兵中東

塔斯社責美公開站在侵略者方面

【本報訊】據聯合國五日消息，聯合國安全理事會五日晚拒絕了蘇聯所提的請聯合國向英、法和以色列要求其一致退出埃及的最後通牒案。

支持把蘇聯的議案列入議程的有蘇聯、南斯拉夫、伊朗，反對的有英、法、美、澳洲，棄權的有古巴、比利時、國民黨、秘魯。

華盛頓訊，美國五日拒絕了蘇聯所提的美蘇聯合派遣海空軍制止中東戰事的建議。

塔斯社評論，指出美國「已公開站在侵略者的一邊」。塔斯社六日就安理會拒絕蘇聯對中東的建議一事發表評論說：「旨在迅速制止英、法和以色列對埃及侵略的蘇聯代表團的建議，未經列入安理會的議程，因為美國已公開站在侵略者的一邊」。

哈馬舍爾德提報告

國際警察最高軍官應該由聯合國委派

在埃政府同意下進入埃領土 其權力應不受任何一國影響

【路透社紐約六日電】聯合國秘書長哈馬舍爾德六日建議，為促進中東和平而進行設立的聯合國「警察」隊，應在「反映於聯合國本身的組織之原則上進行」。

在向聯合國提出的第二個報告中，哈馬舍爾德反對接受一個與在埃及作戰的相同的部隊，也反對設立英、法目前在埃及出動的那種「警察」隊。

關於組織真正的聯合國部隊，哈馬舍爾德在他的報告中說：「它的最高負責軍官應由聯合國委派。他的權力應有明確的規定，使其完全不受任何一國的政策所左右。他與聯合國秘書長的關係，應與聯合國停戰監督組織（巴勒斯坦）的參謀長相當。」

哈馬舍爾德報告書所列的要點，將列入六日晚些時候在聯大緊急會議上提出的一個議案中。

在他的報告中，哈馬舍爾德說：「聯合國部隊的任務，是在停火之時，在埃及政府同意下進入埃及領土，以期在非埃及的軍隊撤退之後協助維持安寧，及取得一九五六年十一月二日決議案中其他條件的實施。在假設的情況之下，這個部隊，將對各方採取一切必需的步驟以實施聯大的建議，除在與地方當局合作之下執行其任務所必需的權利之外，顯然不應再有其他的權利。它並不單是一個觀察員兵團，但也絕對不是暫時控制其所駐紮的領土的軍事部隊，更不應具有超過取得和平的環境所必需的軍事任務。」

哈馬舍爾德說：部隊的大小需要因應其任務的發展而作若干的調整。關於這一點，已通知聯合國巴勒斯坦停戰監督組織參謀長伯恩斯，請他立即提出意見。

報告說，參加組織這個部隊的國家，應該調出全部裝備齊全的部隊，以避免喪失時效和效能。

關於經費問題，報告說，調出部隊的國家將要負擔裝備和薪金，至於其他的各種經費，應在聯合國正常預算之外支付。

【法新社聯合國六日電】聯合國秘書處六日宣佈，迄今已有六個國家表示願意派兵組織國際警察隊，以監督在埃及實施停火。預料不久將有其他國家提出答覆。

迄今已同意派兵的有加拿大、哥倫比亞、丹麥、挪威、巴基斯坦和瑞典。

據接近秘書長的人士說，初步的部隊可望在幾天內組織成。

【路透社科倫坡六日電】錫蘭發言人六日說，錫蘭政府正考慮派兵參加國際警察隊的建議。下週將可作出最後決定。

【法新社海牙六日電】荷蘭外交部官員六日宣佈，荷蘭政府願意參加中東的國際警察隊。他們說，如被邀請，荷蘭將同意參加。

冰島政府譴責英法

【法新社雷克雅未克六日電】冰島政府六日發表聲明，譴責英、法在中東的軍事行動。

瑞士邀五首腦協商

分電蘇美英法印願供會址

【路透社伯爾尼六日電】瑞士聯邦政府聯邦委員會六日建議舉行美國、蘇聯、英國、法國和印度五國政府首腦會議。聯邦委員會說：三次世界大戰的威脅臨到人類的頭上。

瑞士聯邦委員會分電美國總統及法、英、蘇及印度政府首腦以及聯合國秘書長。電文如下：「三次世界大戰的威脅及其有着一切悲劇後果之力量的新考驗的威脅臨到人類頭上。」

「然而，和平是可能而且必須加以挽救的。本此目的，瑞士聯邦委員會特致其迫切的呼籲：一九五五年七月在日內瓦集會的四國政府首腦即是說美、法、英和蘇聯應該毫不遲延即舉行會議。印度政府首腦可以以萬隆會議國家的代表身份參加此次會議。」

「這個會議可以在瑞士聯邦領土內舉行，瑞士聯邦委員會願居間組織。」

【新華社北京六日電】伯爾尼消息：瑞士政府在十一月四日晚上呼籲英國、法國、以色列及埃及停止敵對行動，以求通過協商來解決它們之間的爭端。

兩次食言

施君玉

五日，艾登在國會中正式宣佈，塞得港的埃及守軍投降了。但是，不久之後，艾登不得不自食其言，承認並無其事。

同日，英國駐聯合國代表狄克遜宣佈，英法已停止轟炸。但是，埃及的公報宣佈，英法仍然在轟炸開羅和運河區。

艾登和狄克遜真會這樣糊塗嗎？按常理講是不至於的。那麼，他們爲什麼不顧信譽而隨便發表不確實的消息呢？

英法下令停火

顯然，國內外的壓力太大了。艾登之流正在不顧一切地想法擺脫和抵擋這些壓力。在五日的議會上，艾登面對着可能提出的許多質問和指摘，他就先發制人，宣佈了塞得港投降的消息，以一種完全新的情況暫時擋住了工黨議員的質問。

放出停止轟炸的風聲，顯然也在於緩和國際上的空氣，減少國際上對英法的壓力。

最後的消息，說英國已要求以色列軍即刻退出埃及，而且英法已決定停火。看來，英法是怕這些壓力的。

蘇聯的警告

用句西文，國際和國內局勢，對艾登和摩勒顯然是「太熱」了。

在來自國際各方面的壓力中，蘇聯對英法的警告是有份量的。

布爾加寧在給艾登和摩勒的信中先說：「蘇聯政府已經向聯合國和美國總統建議，同聯合國其他會員國一起使用海軍和空軍來制止埃及戰爭，制止侵略行動。」

他接着又進一步說：「蘇聯政府決心使用武力來殲滅侵略者和恢復東方和平。」

最後，他又意味深長地問：「如果擁有各種現代化毀滅性武器的更強大的國家向英國和法國進攻的話，那麼英法兩國會處於怎麼樣的境地呢？」

聰明如艾登、摩勒，是不會忽視這封信的意義的。據外電報道，倫敦和巴黎都在開會討論蘇聯這封信，而且特別注意布爾加寧所說的：中東的戰爭有可能「發展成第三次世界大戰」。

美國的態度

蘇聯對安理會的建議和布爾加寧給艾森豪威爾的信，也迫使美國明白表示態度：它究竟是在侵略者一邊，還是在被侵略者一邊。

直到現在爲止，美國的手法很巧妙：它神氣十足，似乎對英法的做法大不以爲然；但另一方面，它拒絕制止英法的侵略行動，即使只是一舉手一投足之勞，它也不肯做。

蘇聯現在迫使美國採取行動，美國再想模稜兩可，已是不可能了。它如果拒絕採取行動，那麼，它的廉價的同情是換不到中東人民的友情的。

有一個消息傳來，美國正和英法共商如何答覆蘇聯。那麼，美國究竟站在那一邊，已經日益明顯了。

美駐遠東軍月初大演習

日李軍也將參加

【新華社北京五日電】東京消息：美國遠東空軍司令卡特四日宣佈，美國在遠東的陸、海、空軍將在十一月初在遠東地區舉行一次大規模的軍事演習。日本和李承晚的軍隊也將參加這次演習。日本軍隊參加美國的軍事演習這還是第一次。

台灣選手問題若不解決

中國不能參加本屆世運

我奧林匹克委會痛斥「兩個中國」陰謀

【新華社北京五日電】……到目前為止還堅持邀請台灣單獨派遣運動員參加第十六屆奧林匹克運動會，中國的運動員在這一問題沒有得到合理解決以前，不能參加本屆奧林匹克運動會。

中國奧林匹克委員會今天就此事召開了常務委員會，並且決定把有關此事的一項聲明通知國際奧林匹克委員會主席布倫達奇、秘書長梅耶和第十六屆奧林匹克運動會組織委員會主席休斯。

中國奧林匹克委員會指出：從一九五二年以來，中國奧林匹克委員會就一再向國際奧林匹克委員會聲明，台灣是我國的一個省，那裏的體育組織是我國全國性體育組織的領導，那裏的運動員必須在全中國的選拔賽中當選之後才能作為統一的中國奧林匹克代表團的成員參加奧林匹克運動會。這是完全符合奧林匹克運動會憲章關於在一個國家內只能承認一個國家奧林匹克運動委員會的規定的。

但是，國際奧林匹克委員會却公然違反這個規定，不顧中國奧林匹克委員會的多次嚴正抗議，堅持承認「兩個中國」，允許台灣單獨派遣運動員參加本屆奧林匹克運動會。更令人憤慨的是，國際奧林匹克委員會，竟而把中華人民共和國改稱為「北京中國」，而把台灣叫作「福摩薩中國」。

中國奧林匹克委員會秘書長榮高棠（他已在十月二十四日被選為中華全國體育總會副主席）曾在十月二十二日就國際奧林匹克委員會的這些錯誤的措施向該會秘書長梅耶正式提出抗議。但是，迄今沒有得到答覆。而第十六屆奧林匹克運動會組織委員會竟於十月二十九日在墨爾本升起了早已宣佈參加第十六屆奧林匹克運動會的中國的旗幟，這暴露了國際奧林匹克委員會在某些外力影響下製造「兩個中國」的陰謀的真面目。中國奧林匹克委員會代表團團長、中華全國體育總會秘書長黃中曾於本月四日向組委會提出要求降下國民黨集團的旗幟。但沒有得到合理的解決。

中國奧林匹克委員會認為，國際奧林匹克委員會種種無理措施，不僅嚴重地違反了奧林匹克運動會憲章，而且也是對六億中國人民和全中國運動員的嚴重侮辱。中國奧林匹克委員會對此表示堅決的抗議。

埃塞俄比亞國王塞拉西抵印首都

尼赫魯迎於機場

【法新社新德里六日電】埃塞俄比亞國王塞拉西六日早上到達新德里，受到印度總統普拉沙德、副總統拉達克里希南和總理尼赫魯盛大歡迎。到機場歡迎他的還有許多的羣眾。塞拉西將在印度訪問將近半個月，他將在新德里訪問四天。

粵穗各界人民舉行大會 慶祝十月革命卅九周年

古大存說社會主義各國友誼牢不可破

朱光號召以實際的行動加強中蘇團結

【本報廣州六日電話】廣東省廣州市各界人民於六日在廣東省人民委員會禮堂舉行慶祝偉大的十月社會主義革命三十九周年大會。

陶鑄省長、朱光市長及各軍政機關首長，蘇聯駐廣州代領事畢樂爲，各兄弟國家的領事和專家，以及各界人士等一千多人熱烈地參加慶祝大會。

選出了大會主席團後，管弦樂隊奏起了蘇中國歌，大會宣告開始。

中蘇友好協會廣東省分會會長古大存致詞說：「偉大的十月社會主義革命開闢了人類歷史的新紀元。蘇聯人民沿着共產主義建設道路上所獲得的每一個成就，都鼓舞和援助各社會主義國家的社會主義建設事業。」他說：「中蘇兩國的互相援助，是按照偉大的國際主義原則，建立在互相尊重民族利益、實現共同的經濟高漲的真誠願望的基礎上的。我國人民對蘇聯政府和人民的無私的巨大援助，衷心感激。這種偉大的友誼，我國人民是永遠不會忘記的。」他又說：「以蘇聯爲首的社會主義各國之間的友誼，是牢不可破的。別人企圖破壞社會主義各國之間的團結的任何陰謀，是註定要失敗的。中國人民堅決地認爲，偉大的蘇聯是最可靠的同志和朋友。」

中蘇友好協會廣州市分會會長朱光接着講話，在講話中，他號召全省全市人民和全國人民一道以實際行動進一步加強中蘇兩國的友好和團結。

蘇聯駐廣州代領事畢樂爲也向大會致詞。他說：「蘇聯和中國之間的友誼同各社會主義國家之間的友誼一樣，是以對整個社會主義體系進一步鞏固繁榮及共同密切的關心爲基礎的。」他認爲：這種友誼越發鞏固，人類的和平進步事業就越加可靠，全人類的前途，就越加光輝燦爛。

慶祝大會上，還放映了蘇聯彩色影片「母親」。

慶祝十月革命卅九周年 國務院宴蘇聯顧問

北京蘇聯電影週已舉行開幕式

【新華社北京五日電】國務院副總理李富春、李先念爲慶祝偉大的十月社會主義革命三十九周年，在今天晚上宴請國務院文教總顧問、經濟副總顧問，和他們辦公室的全體工作人員。

宴會在一個掛滿了各種顏色的小燈籠的大廳裏舉行。大廳裏充滿了親切和歡樂的氣氛。主人和客人頻頻舉杯祝賀這個全世界無產階級的偉大的節日。

李富春請大家爲祝偉大的十月社會主義革命三十九周年，爲中蘇兩國牢不可破的友誼，爲社會主義陣營的繁榮，爲感謝蘇聯專家對我國社會主義建設的援助，爲在蘇聯援助下撲滅匈牙利反動勢力所取得的勝利乾杯！

國務院經濟副總顧問普希金代表全體蘇聯經濟系統的專家祝賀中國在各方面取得新的成就。

國務院文教總顧問馬里采夫也在宴會上講了話。

【中國新聞社北京六日電】蘇聯電影週的開幕式昨天晚上在北京首都電影院舉行。

昨天下午到達北京的蘇聯電影工作者代表團的首批人員出席了開幕式。

蘇友協會總會秘書長錢俊瑞在開幕式上說：這次蘇聯電影週的舉辦，正值偉大的十月社會主義革命三十九周年的前夕，讓我們向這個全世界勞動人民都感到喜悅的節日表示衷心的祝賀。錢俊瑞對蘇聯電影工作者代表團表示誠摯的歡迎。他說：從新中國成立到一九五五年底，蘇聯影片在中國放映將近二百萬場，觀衆達十一億六千萬多人次，這次由卓越的事業家和藝術家組成的代表團的到來，一定能夠大大鼓舞中國的電影工作者，並將給中國電影工作者很大教益。

蘇聯駐華大使館參贊蘇達利柯夫在開幕式上講了話，他說，在十月革命節前夕舉行的這次蘇聯電影週，鮮明地表示了蘇中兩國日益增長的文化聯系，顯示出兩國人民偉大真誠的友誼。

昨天晚上出席開幕式的有國務院副總理賀龍，中蘇友好協會總會副會長邵力子，以及中國電影界人士和各界觀衆共一千三百多人。

各國駐華外交使節也應邀參加了開幕式。

在開幕式以後，放映了根據高爾基同名小說拍攝的蘇聯彩色故事片「母親」。

蘇聯專家一批來華

有電訊專家水利專家等多人

熱誠表示將貢獻出技術經驗

【新華社北京四日電】一趟從莫斯科到北京的國際列車，在行駛了八晝夜以後，今天下午正在完成它最後的行程，在這趟列車上，和每次一樣，蘇聯人民給我們派來了許多優秀的專家。記者懷着感激的心情，從天津登上列車，訪問這些幫助我國建設的遠方來客。

來自列寧格勒的白髮蒼蒼的電訊專家沙莫依瓦洛夫，已經五十六歲了。他在蘇聯培養的中國留學生，已經有一批回國走上了工作崗位。現在，他又親自到中國來幫助我國建設。這位熱情的老人說，他在離開列寧格勒的時候，許多中國留學生都到車站上送行，親戚朋友們一再囑咐要他把自己的技術和經驗全部貢獻給中國人民。他說，這是當然的事情，因爲中國的建設事業也是我們的事業。

在這些蘇聯朋友當中，有不少是第二次來中國幫助建設的，他們對自己能夠在中國的社會主義建設中貢獻一分力量，都感到無上的光榮。在車廂裏，記者訪問了一位從莫斯科來的水利專家列茲金，他是第二次來參加黃河勘探計劃工作的。他在第一次來中國的時候，曾經到過黃河沿岸的許多地方。這次他帶來了大批技術資料和圖表。列茲金向記者說，他將把自己三十多年的工作經驗貢獻給中國建設事業，和中國人民一道征服黃河，讓黃河的力量爲偉大的中國人民服務。下午四時十分，這列國際列車在「莫斯科—北京」歌曲聲中慢慢地開進了北京車站。人們都走到車廂門口用鮮艷的花束和熱情的問候來歡迎這些蘇聯專家。在北京的許多蘇聯專家也到車站來迎接他們。

在翠亨村

人民日報記者 林里

香港總工會的助款

這時期，中山先生也做過關於工人運動的講演，關於婦女問題的講演。他同工人運動的領導機關——工會，早已發生了關係。這裏有一張收款字據的照片，上面寫着：「收到香港總工會助款三千元正。」時間是一九二二年十月二十一日。可見他對於工人階級的認識，也有一定的物質基礎做背景。

中山先生的「聯俄」政策，可以從列寧逝世時所表現的悲痛心情中看出。中山先生聽到列寧逝世的消息，立即命令全國下半旗致哀。這在追悼列寧的大會上發表演說時，採取了莊嚴的民族形式——，腳下鋪了白毯，所有政府官員都站在後面。現在，這裏就陳列了他站在白毯上發表演講的照片和下半旗致哀的照片。他那悲痛的心情，顯得那麼真切而感人。

中山先生完成了改組國民黨的任務之後，應馮玉祥先生的邀請離粵北上，籌以商討建國大計。不幸，行至天津即臥床不起，先生在天津時的照片，作了這段歷史的證明。隨後，是先生從天津遷往北京，住在鐵獅子胡同養病的照片，還有先生在病中致蘇聯政府書的文字摘錄，以及先生死後，鐵獅子胡同停所治喪致哀時的照片和四年後將中山先生靈柩移往南京中山陵的照片等。

多幅有歷史價值的照片

中山先生死了，他那「和平奮鬥救中國」的呼喚，卻變成了舉國行動的信號。在這部陳列物中，有轟轟烈烈的北伐戰爭時的照片，有蔣介石集團叛變革命後，全國人民在中國共產黨領導下經歷了三次偉大革命階段的片斷剪影，最後是毛澤東主席站在北京天安門上，宣布中華人民共和國成立的鏡頭。就是說，中山先生畢生追求的獨立、自由和繁榮的新中國，是由中國共產黨領導全國人民完成的。

從中山故居出來，往後一轉，便是翠亨集體農莊的辦公室。翠亨區的工作人員林蕃飾，找來農莊主任何潤芳、支部書記馮大保，給我介紹了中山先生的片斷材料和農莊情形。

孫家祖籍是東莞縣

翠亨村原有三家姓孫的，都是中山先生的家人。孫家的祖先原在廣東省東莞縣，什麼時候遷來翠亨村，已經無從查知。中山先生時代的三戶人家，也都早已遷往別處。中山先生在翠亨村度過了他的童年，往後就很少回家。「一九一三年回來過一次，」鄉親們以爲他帶來了金銀財寶，但得到的回答是：「我什麼東西也沒有。帶回來的只是革命思想。」中山先生在翠亨村住的時間不多，但他非常喜歡這個地方，也很喜歡翠亨村的人民。

村中建立了集體農莊

先生關懷過的翠亨村現在怎樣呢？不但實現了先生追求的耕者有其田，而且更進了一步，於今年三月十二日孫中山先生逝世紀念日，翠亨村的農民聯合了附近的長沙埔、竹頭園、平頂村和下沙村的農民，成立了翠亨集體農莊。翠亨集體農莊今年早稻收成，比去年的早稻增産百分之六十八。此外，農莊還擁有大卡車一輛，二十五匹馬力的輾米機一台。牧場還有一百八十一頭牛，還有三十六種副業。何潤芳等人最感興趣的是輾米機。他們說，輾米機可以改裝成小型發電機，還可以改裝成抽水機。今年春天，這裏本來遭受了相當嚴重的旱災。因爲有這台輾米機改成的抽水機抽水，全部稻田得到了灌溉，結果就得到了比去年還要高的收成。……聽到這些樸素的敍述，我心裏想：要是中山先生還活着的話，要是中山先生也在這樣的時刻，來翠亨村看看的話，他一定會滿懷笑容地說：鄉親們！集體農民們！我向你們祝賀！……

宮殿式的中山紀念中學

站在翠亨村的南口，透過那青蔥而壯麗的樹林向北望去，你會發現聳翠尖的山下，有一座宮殿式的巨大建築。這座古典式的宮殿建築，就是爲紀念中山先生而創辦的「中山紀念中學」。

紀念中學的主要建築有五座殿堂。分三層，成梯形。最高一層叫「逸仙堂」，是個有着飛檐翹角的兩層高樓，樓頂上蓋着翠綠色的琉璃瓦。中層和下層各有兩幢高樓，分立在「逸仙堂」的前方，又像是「逸仙堂」的兩翼或兩臂。站在中層靠東的高樓，叫「啟聯堂」，原是女生宿舍，現在作了教室和科學儀器試驗室。靠西邊的那一幢，叫「翰明堂」，是爲紀念翠亨村的另一革命家，中山先生的戰友楊鶴齡的。裏面是教室。最下層的兩幢高樓，一叫「慕屏堂」，一叫「踏東堂」。前者是紀念中山先生的大哥，後者是紀念廣州起義時爲國捐軀的名將。

紀念中學的建築面積原有八千平方公尺，這幾年來又增建了二千三百平方公尺。擁有自己的電燈、自來水和發電設備，可說是我國設備最好的中學之一。現在，全校師生正以努力工作、學習的實際行動來紀念中山先生的九十週年誕辰。（下）

中國銀行廣州分行收到多筆外幣存款

存款手續簡便存戶反映良好

【本報廣州五日專訊】中國銀行廣州分行近日收到多筆指定存儲「外幣存款」的匯款。其中有英鎊和港幣。

「外幣存款」是從十月十五日開始辦理的。它的特點是可存儲英鎊、瑞士法郎、港幣等幾種外匯和港幣現鈔。甲種「外幣存款」存款人可將原存外匯匯往國外或港澳地區；乙種「外幣存款」也可攜帶出境，但需經管理部門核准。在國外的企業、團體、外國人士、國外僑胞，以及港澳同胞均可任意開甲種和乙種「外幣存款」。

甲種「外幣存款」的摺據可寄出交存款人收執，乙種「外幣存款」的摺據，中國銀行華僑服務部可負責保管。手續甚是簡便，獲得的反映良好。

【本報廣州五日專訊】中國銀行廣州分行今日收到一批由香港轉來的解放前未清償存款登記的材料，待查核無誤後，即將對這批登記人給付解放前存款。從十一月一日開始延長後，中國銀行香港分行即接受委託，代香港同胞向中國銀行廣州分行辦理清償登記，這次送來廣州的一批材料，就是該行香港分行代香港同胞轉來登記的。

武漢熱電廠工程 蘇聯專家貢獻大

記柯查克在工作中的故事

【新華社武漢二日電】蘇聯專家柯查克二三事。文如下：

規模巨大的武漢熱電廠已經開始安裝機器設備了。當人們仰頭看到那巍峨的廠房時，就會油然想起曾經幫助武漢熱電廠土木建設的蘇聯專家柯查克，想起他那種崇高的國際主義精神和他對這個工廠貢獻出的巨大勞動。

下面是在工地建築工作者中流傳着的關於柯查克的許多故事中的幾件。

「工地醫生」

工地的建築者們常說：柯查克檢查工程質量，就像醫生診病一樣仔細認真。不論嚴寒、酷暑的日子，他經常穿着工作服，到施工現場去檢查原材料和工程質量。譬如敲敲模板，搖搖鋼筋，或者在砂石場拿起一塊石子，用嘴沫在自己手心上研了又研，研究石塊的含泥量是否合乎規定。甚至連一塊稜角不合格的磚，都逃不過他敏銳的眼睛。爲了保證質量，柯查克一到工地就親自參加試驗室的工作，試驗鋼筋的拉力和混凝土、石子的耐壓力。他曾經在工地上提出了數百條建議，保證武漢熱電廠土木建築工程的質量。在許多關鍵性的工程中，他都親自到現場指導，他雖然已經五十多歲了，但仍和年青工人們一樣，有時爬上幾十公尺高的高空，鑽進密密麻麻的腳手架裏。

「節約，不能危及安全」

柯查克十分關心施工的安全，他經常對負責施工的人員說：「節約，不能在危及人身安全上節約。」

有一天，他和工地上一位唐工程師到現場檢查工作，正順着腳手架往上走的時候，他抬頭看見一個工人在幾十公尺的高空中正要攀模板外面的支撐往上爬，十分危險。這是因爲工地上沒有搭好腳手架，工人不得不這樣攀爬。當時，柯查克就問唐工程師：「你這樣指揮怎樣上去？」唐工程師指着模板的外支撐說：「從這裏爬上去。」柯查克聳了一下肩，幽默地說：「我可以從這裏爬上去，但我不會演馬戲。可惜我不是演馬戲的！」接着，他很嚴肅地說：「我們施工人員的責任，是要給工人創造良好的施工條件。」

病中懷念工地

今年五月，正是武漢熱電廠最複雜的煤斗工程開始澆灌混凝土的時候，柯查克病了。工地領導上送他到醫院去，經醫務人員極力勸服，才算住院了。可是，人雖然住了醫院，而柯查克的心卻一時也沒有離開工地。養病期中，他每天要翻譯員往工地打電話，了解工地情況，有時還讓翻譯員親到工地去看看，回來給他彙報。

有一天，工地上的領導人員們到醫院去探望柯查克的病情。大家早約好：只問病情，不要談工作，不超過探病時間，不要影響了他休息。那知大家進病房後，柯查克把工地上的一切都問到了。眼看拖延了探病時間，護士一再催大家離開病房，柯查克和和氣氣地對護士說：「我只有了解了工地上的情況才放心。這樣，對我養病只有好處沒有害處。」

廈大華僑函授部已招生二百多名

【中國新聞社廈門五日電】廈門大學華僑函授部第一期招生工作，已在十月二十七日結束，共計錄取數學、化學、物理三個專修科正取生二百六十九名，試讀生十名。這些被錄取的函授生大多是分佈在印度尼西亞、緬甸、新加坡和馬來亞聯合邦等地華僑中等學校的在職教師。

廣州·上海·溫州 象棋賽戰果公布

廣州楊官璘陳松順獲勝

【本報廣州五日專訊】廣州、上海、溫州象棋名手友誼賽從十月二十日起到十一月四日止，共舉行了十二晚二十四局。結果廣州棋手楊官璘、陳松順共以二十八分對二十分勝上海、溫州棋手朱劍秋、沈志奕。

這場棋賽細分如下：

廣州棋手楊官璘勝六局、和六局，共得十八分。

廣州棋手陳松順勝二局、負四局、和六局，共得十分。

上海棋手朱劍秋勝四局、負四局、和四局，共得十二分。

溫州棋手沈志奕負四局、和八局，共得八分。

汕頭七位華僑當選人民代表

【中國新聞社汕頭五日電】汕頭市第二屆人民代表大會代表的選舉工作已經結束，當選爲代表的有丁志深等二百六十名，其中有七名是華僑代表，他們是：許杰、林文祥、沈清輝、許致勳、林流、陳靜芳（女）、黃易蘭（女）。

汕頭市第二屆人民代表大會準備於本月中旬召開。

國際貿易促進會上海市委會成立

盛丕華榮毅仁等任正副主委

【中國新聞社上海五日電】由上海熱心國際貿易的知名人士盛丕華、榮毅仁、陸蔭之等發起的中國國際貿易促進委員會上海市委員會在三日成立。三日的成立大會選出盛丕華爲委員會的主任委員，榮毅仁等五人爲副主任委員，劉靖基、沈涵、李超東、吳承禧等十一人爲委員。

上海市近年來，各國工商界人士往來頻繁，對外貿易日益繁榮。這個委員會是爲促進這方和各國的貿易往來而成立的。

中山先生重要著作「建國大綱」手稿印出二千五百本

【新華社上海五日電】孫中山先生的重要著作——「建國大綱」手稿，今天由人民美術出版社在上海的印刷廠印出二千五百本。這部手稿是一九二四年孫中山先生在廣州大本營寫的。人民美術出版社將它經過攝影，製成珂羅版，用宣紙印刷成綫裝本。全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡爲「建國大綱」的手稿本題了字。

兒童

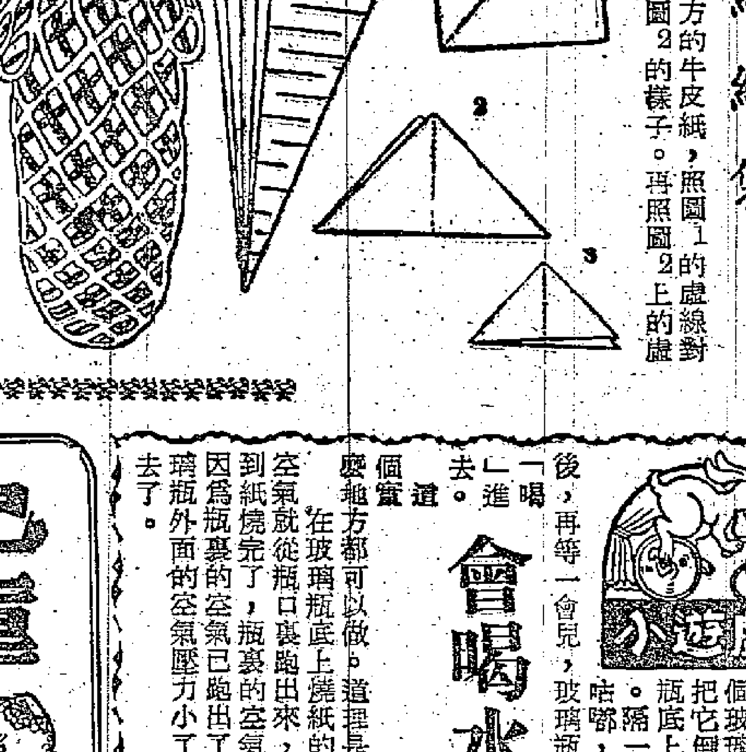
明仔

夢多畫

天冷了！

手工 紙網袋

用一張正方的牛皮紙，照圖1的虛線對角摺起來，成圖2的樣子。再照圖2上的虛線，摺成圖3的樣子，摺後再摺成圖4的形狀。用剪刀按照圖4上的黑線剪開，剪好後把紙展開成原來的正方形，放一個皮球，或別的東西，在紙的中間，再把紙的四角提起來，就成功一隻紙網袋了。



讀書筆記（兒童作品）

藍小圓

我看了一本書，名叫「小姑娘和紅襪子」，講一個小姑娘圓圓的故事。圓圓本來有一雙黃襪子，她看見人家穿藍襪子，看見人家穿綠襪子，她也要爸爸買藍襪子；她又要叫爸爸買綠襪子。她有了新的，舊的就不要了，後來看見人家穿紅襪子，她又要買。不過這次，她的爸爸生氣了，不買給她，她也生氣了，就離開了家，自己出去找尋紅襪子。

她在路上又餓又渴，吃了很多苦才碰到金髮姐姐。她向金髮姐姐要紅襪子，金髮姐姐就給她一包種子，叫她去找農民爺爺幫助，爺爺就幫助她把種子種下，一直到結了棉花。圓圓看見棉花不是紅襪子，很是失望！爺爺叫她去找紡紗的老婆婆幫助。老婆婆替她把棉花紡成紗，又替她染了紅色，又叫她去請工人叔叔，幫助她織紅襪子。她尋到了工人叔叔，工人叔叔就替她織好了一對紅襪子！圓圓這才歡歡喜喜的拿了紅襪子回家，從此她知道雖是一雙襪子，也要經過許多人的勞力，以後就愛惜東西了！

我看了這篇故事，是叫我們要節儉，不要浪費，還告訴我們，襪子是怎樣造成的。

詩歌 小同學

楊培根

這是你們一年級教室，
那是我們四年級。
有不知道的，
我來告訴你！

你立在牆角不動，
是陌生還是怕羞？
走，我們到操場去，
玩一玩小皮球！

啊！小弟弟，
快不要哭哭啼啼，
我扶你起來，
看是不是跌破了皮！

噹噹噹……
這是上課鐘在響，
好好地走向教室，
別急也別慌！

等一會再見，
親愛的小弟弟！
下課後我們還在一起，
再歡歡喜喜！

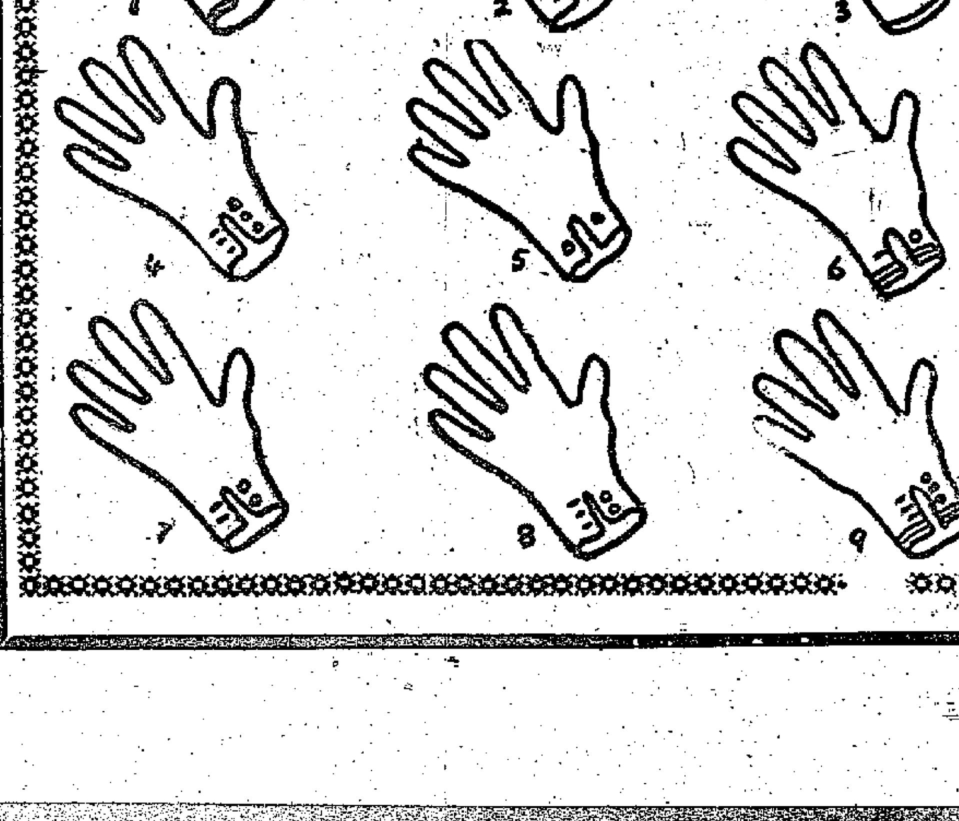
猜謎

遠看像座橋，
近看像樓房，
上去一步步地走，
下來一溜就到地上。
——打一運動器具

看仔細

聰明的小朋友：

這裏有九隻手套，可是只有兩隻能配成一雙，你仔細地看看，這一雙手套該是那兩隻？



我的家庭

僑林公學 陳淑珍

我家共有十個人，爸爸在抒沙街賣魚，媽媽在家裏管理家務。爸爸每天賺的錢不夠養活我們全家，所以我和弟弟妹妹每天晚上來幫助爸爸賣瓜子，賺錢幫助生活。弟弟妹妹上學讀書，我和哥哥自己在小學畢業後，爸爸再沒有能力供給他讀中學，所以哥哥已在工廠做工，希望爸爸將來找到一個好的工作，能得到多一點錢，我們的家庭快樂。

不要欺侮新同學

永華一校 譚燦文

我們五年級裏，前幾天，從別的學校轉來了幾位新同學，主任分派好他們的坐位。老師叫我們大家要互相幫助，一同學習。但有些舊同學，卻欺侮新生，甚至有一個同學在新同學背上畫上個烏龜。他們新同學都好像很怕羞呢，……

自己吃虧也不敢告訴老師，被欺侮的事，也不對老師說。我們太惡了，應該聽老師的話，爲新同學幫助，才是好的行爲。

（謎底：滑梯）

有獎小測驗答案（三）

一、企鵝的翅膀，只能用來划水，像小船上的兩片槳，它不會飛。

二、袋鼠出產在澳洲。兒童版在六月二十七日小動物園中介紹過了。

三、鯨雖然生活在大海中，卻不是魚類。牠是用肺來呼吸的。

小遊戲 會喝水的玻璃杯

湛超

小朋友們，這是一個極有趣的科學遊戲，你們不妨做做看。做法很簡單，只要找一個玻璃瓶，闊肚闊口和闊肚窄口的都可以。把它倒放在盛着小半碗水的碗裏，再在玻璃瓶底上，蓋上四、五張紙。然後把紙燒着了。隔一會兒，你就會看見從玻璃瓶口往外「咕嘟，咕嘟……」的吐出氣泡來。火滅了以後，再等一會兒，玻璃瓶不但不吐氣泡了，反會把碗裏的水給「喝」進去。

這個實驗無論在什麼時候和什麼地方都可以做。道理是這樣的：在玻璃瓶底上燒紙的時候，瓶裏的空氣遇熱膨脹，一部分空氣就從瓶口裏跑出來，看來就好像玻璃瓶在水裏吐氣泡。等到紙燒完了，瓶裏的空氣慢慢冷下來，空氣一冷就收縮，同時因爲瓶裏的空氣已跑出了一部份，收縮以後它的壓力也就比玻璃瓶外面的空氣壓力小了，所以瓶外面的空氣就把水壓進瓶裏去了。

澳各界紀念孫中山 歡迎國民黨人參加

【本報訊】澳門消息：澳門中華總商會爲紀念孫中山先生誕辰，已組成「澳門中華總商會紀念孫中山先生誕生九十周年籌備委員會」，總商會全體理監事爲籌備委員會委員，並由崔德祺、陳直生、劉衍仲、高振武、源晉初負責籌備工作。第一次籌備會議將在明日下午三時舉行。

這個籌委會是澳門總商會在前天舉行理事會議通過組成的。商會副理事長馬萬祺曾在會上發言，他說：「我們舉行紀念會，是爲了紀念孫中山先生畢生致力革命的偉大精神。我們在愛國一家、不分彼此、精誠團結和熱愛祖國的原則下，歡迎各同盟會元老和國民黨人士共同參加紀念孫中山先生九十周年誕辰。」

馬萬祺並提議：在十二日舉行宴會，邀請同善堂、鏡湖慈善會的全體值理、董事及中華教育會、工聯、婦聯、學聯、醫學會等各社團代表參加，獲得與會的理監事一致贊同，並決定交由籌委會負責籌備工作。

又：澳門民主婦女聯合會已定於十一日舉行孫中山先生誕生九十周年紀念會。

中山演講錄音片 本港續發現兩張

香島學生林滿玉將此獻給祖國

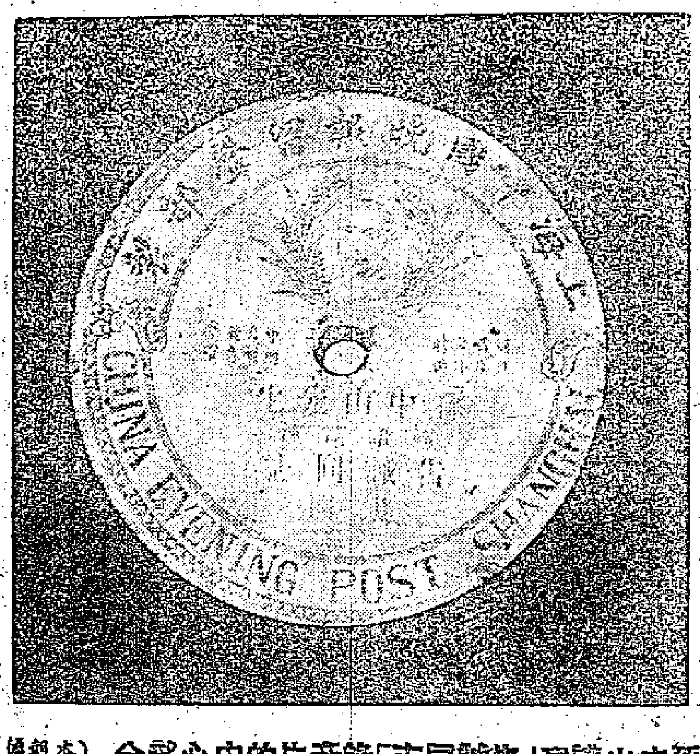
【本報訊】孫中山先生演講錄音片，香港昨天續發現兩張，藏有者是香島中學高三班學生林滿玉，她已將這兩張有紀念意義的片子送至本報，託本報送返內地，無條件獻給全國政協會。

這兩張孫中山先生的演講錄音片，都是用普通話講的。一張是「勉勵國民」其一、其二，一張是「勉勵國民」其三和「告誡同志」其四。兩張片子都是「上海中國晚報留聲部」製的，片中間有孫中山先生像。因爲兩張錄音片已有多年歷史，經已相當陳舊，播放時帶有雜聲。

這兩張錄音片，是林滿玉已故的父親二十多年前在印尼購買的。林滿玉的父親是華僑，後來舉家遷回香港，這兩張片子特地帶了回來。日軍佔領香港時，他們曾把一些唱片毀掉，但孫中山先生的錄音片仍保存至今。

林滿玉昨天想起這兩張片子存放在元朗大屋她的姐姐家裏，她便趕往元朗拿出來，託本報帶返內地。

香港發現孫中山先生的錄音片，這次是第二次，第一次是漢華中學學生陳家樵藏有的「救國方針」（粵語演講），本報已代帶返內地轉交有關機構。



孫中山演講「告誡同志」錄音片的中心部分（本報攝）

參觀商展 進行貿易

港澳商人日內赴穗

連日來赴中總報名者人數甚多

澳貿易團由馬萬祺葉子如姚景槐任團長

【本報訊】香港工商界人士赴穗參觀中國出口商品展覽會，首批將於日內出發。

爲邀請香港華商赴穗參觀展覽會及進行貿易，中國國際貿易促進委員會託香港中華總商會辦理赴穗參觀中國出口商品展覽會小組委員會代發請柬。這日該小組委員會已接獲許多覆函及填妥的表格，表示準備前往。

由於準備赴穗參觀者人數甚多，日期亦有不同，他們將分批出發。

【本報訊】澳門消息：澳門工商界參加中國出口商品展覽會貿易代表團，前日舉行首次會議，決於明日啓程赴穗參觀商展會和進行貿易。

會議選出馬萬祺任團長，街坊福利會主席葉子如、姚景槐任副團長，秘書長梁秩智，秘書黃平、余漢庠，該團共卅三人，預算在廣州逗留約十天。

工聯發放粵穗救濟款項

已證實遇害的梁鴻光等每人發六千至九千元，失蹤者先發一千元，受傷者按傷勢先給醫藥費。十日起發各工會及福利機構恢復金與受損失工人慰問金。登記工作繼續進行。

【本報訊】港九工會聯合會救濟及援助九龍暴亂事件受害工友及同胞委員會於昨（六）日召開全體會議，討論如何迅速發放祖國各界團體的救濟金。在會上，委員們熱烈地展開了討論，並即席決定由七日起發放第一批給予死、傷工人的救濟金。會上，先由委員會主任報告目前已收到指定由工聯負責發放給受害工人及家屬與受害工會及福利、醫療機構的款項人民幣共九萬元，此外，另有會同中華總商會共同發放的卹死撫傷及善後救濟款項人民幣二十萬元，同時並收到來自上海、杭州、廣西及廣東各地的內地人民團體、學校及各界同胞的慰問信四十五封及電報三封。委員會主任說，鑒於祖國同胞的密切關心和受害工人及家屬的困難處境，應立即決定進行救濟的各項有關問題。

委員們在討論中，一致認爲：祖國同胞對港九工人同胞的關心支持，是及時的，而且是十分可感的。祖國向來關懷港九同胞的困難和疾苦，過去曾經多次發款慰問，這次國民黨特務分子製造九龍暴亂事件，造成港九工人、同胞的重大損失，祖國和祖國人民又迅速援助、慰問，這不但使到受損害的工人同胞能夠得到卹救，而且大大加強了全港工人同胞的信心。委員們認爲：今天應該在最快的期間中做好卹死撫傷和善後救濟工作，並且繼續展開救濟捐款。同時，全港工人必須化悲憤爲力量，進一步加強團結，更加辦好工會，恢復和開辦更多的福利事業。

會上決定了迅速採取兩個步驟來進行卹死撫傷、善後救濟工作：

（一）從七日起，分批發放已經在工聯會登記而經調查屬實的死亡、失蹤及受傷工人的救濟款項：

死亡的工友除前已決定的楊觀福、趙禎祥、顏伯良三人外，現決定繼續發給梁鴻光工友喪葬費、家屬撫卹費及慰問金共九千元，梁注工友及林蓮生、談志強工友各六千元。失蹤多日，估計可能死亡而未經最後證實的工友，先發給慰問金一千元，待查明證實後再加補發。已登記而調查屬實的受傷工友將按照其受傷的實際情況發給醫藥費，慰問金或補助金陸續分批發放。

以上各項，由即日開始發放。

（二）從十日起，發放受害工會及福利事業、醫療機構等恢復費用及各業遭受到損失的工友的慰問金。委員會決定通知各有關工會迅速將工會及福利機構受到損失的情況查明，並進行受到損失的工友登記，在十日前送到救助委員會，以便在十日起發給恢復費用及慰問金。

（三）受害工友、同胞的登記原定五日截止，但爲了盡可能照顧，委員會決定受害工友、同胞如未及登記者，仍可於最近到工聯會登記。

老闆店員工人農民 捐款慰問受害同胞

中總與本報繼續收到贈款數千

黃仁達李惠英等捐輸五百以上

【本報訊】各界慰問九龍受害同胞的捐款，繼續在增加中。截至昨天止，中華總商會共收到捐款二萬七千七百九十八元二角，本報共代收捐款九萬七千三百一十一元四角五分。

中華總商會昨一天內收到捐款四千九百六十五元。計開：合誠行二百元、黃仁達七百元、一間公司七個職員三百元、香港蛋品企業有限公司二千元、交通銀行香港分行五百元、亞洲貿易公司一百元、中天公司一百元、黃生一百元、孫華一百元、金記一百元、鍾勝一百元、梁兆倫一百元。文匯報轉去的有：石如洲五元、張榮五元、一羣職業青年五十六元、一羣書店工作者四百零四元、一羣讀者四十四元、一羣荃灣農民五十元、黃彬一元。

黃仁達在捐款附函中說：「貴會爲華商最高機構，向以維護商業利益爲要圖，是爲請港府嚴緝元兇，歸案法辦。」

本報三天來共收到捐款一千八百八十一元四角。計開：李慈英五百元、吳文一百元、茶貨箱工友一百六十八元四角、黎潔業小朋友二元、一羣街坊十五元、伍宗松十元、一羣衛生工人二百三十一元、熊德民十元、劉習喜五百元、梁與誠商業銀行三百四十五元，以上捐助指定轉交工聯發給受害同胞。

梁與誠銀行致工聯會的函中說：「我們完全支持你們所提出的四項正當要求：港府應立即採取堅決處置制止一切暴亂，維持社會秩序，嚴懲元兇首，確保港九和平居民生命財產的安全，並負責處理善後之責。」

劉習喜在捐款函中說：「我是一個商人，希望有一個安寧的環境來做生意。」他和一羣衛生工人及其他捐款者，都要求港府緝兇歸案。

慰問各業受害工人

中總代表昨訪工聯

由工聯理事長等接待並致謝意

【本報訊】本港中華總商會昨（六）日上午十一時派出代表四人到港九工會聯合會，對此次九龍暴亂事件中受害的工會、福利機構及各業工人表示慰問之意。代表到達工聯會時，由工聯會正副理事長及理事接待。工聯會理事長和理事們對中華總商會對於受害工會、福利機構和各業工人的關懷慰問，表示感謝。

救濟受害者 影聯定辦法

即日起至廿日辦理登記

【本報訊】香港電影工作者聯合會福利部，爲對會員及伶影同業展開九龍暴亂後的善後救濟，發表聲明。摘要如下：「由於十月十日九龍方面發生暴亂，港九電影廠與電影事業亦受損害，於十月十日和十一日曾被暴徒衝入肆意搗毀劫掠，據初步統計，萬里片場損失器材、傢具雜物及員工衣服、被舖用具，約共八千餘元。長城片廠損失二千餘元，但這只是實物的損失。至於因暴徒騷亂、破壞社會秩序，影響九龍所有片廠被迫停止工作，其所受損害，難以估計。直至最近，由於暴亂之影響，人心尚未完全安定，片場工作仍未能全部恢復常態，此種損失，更爲巨大。

「我會福利部有見及上述情況，最近決定展開善後救濟，對受害會友及伶影同業，給予資助。同時，我們深切希望今後此類暴亂事件不許重演，要使和平居民生命財產受到切實保障。」

又訊：香港華南電影工作者聯合會福利部救濟受害會員及同業辦法如下：

一、凡在十月十日暴亂期中受害死、傷、被搶掠或因工作被迫停頓以致生活受影響的會友伶影同業，自即日起至本月二十日止，可向影聯會福利部登記。

二、登記時須提出證明，並須列舉損失數目。

三、登記者經福利部調查屬實時，即予救濟。

天氣：微或中和東北偏北風，下午轉東南風。晴。

香港殯儀館發生怪屍案

【本報訊】昨天下午香港殯儀館收到一個女屍，屍主沒有送來死亡證。結果報請警方檢驗，據說檢出屍體頗有傷痕。此案正在調查中。

據屍主報稱：死者名叫麼妹，四十一歲，住高街十X號B地下，是前天早晨十時許死去的。

中國銀行啓事

國內中國人民銀行和中國銀行自十月十五日起開辦「外幣存款」業務，茲將存款章程及說明分列如下：

外幣存款章程

第一章 總則

第一條 外幣存款業務由中國人民銀行總行指定的分支機構和中國銀行辦理。

第二條 外幣存款分爲下列兩種：

（一）甲種外幣存款，存款人可以：

（1）將所存的外匯匯往或攜往國外或港澳地區；

（2）將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣。

（二）乙種外幣存款，存款人可以：

（1）將所存的外匯按支取日中國人民銀行規定的外匯牌價兌取人民幣；

（2）持經核准本人使用外匯的證明文件，將所存外匯匯往或攜往國外或港澳地區。

本條規定可以匯往或攜往國外或港澳地區外匯的貨幣種類，以原存的種類爲限，如須以其他種類的貨幣匯出，或以所存的貨幣匯出但非匯往該貨幣所屬國家或地區時，均須經中國人民銀行或中國銀行同意後代爲辦理。

第三條 甲種和乙種外幣存款均分活期和定期兩種，定期外幣存款期限分爲六個月、一年或一年以上二種。

第四條 外幣存款的收存外幣種類由中國人民銀行規定。

第五條 外幣存款存款人，可以委託國內中國人民銀行、中國銀行或其他受託人代爲存取款項手續。

第二章 甲種外幣存款

第六條 下列個人、企業或團體均可開立甲種外幣存款戶：

（一）僑居國外與港澳地區的中國公民和在國外與港澳地區的中國工商企業、社會團體；

（二）居住國外與港澳地區的外國人和在國外與港澳地區的外國工商企業、社會團體；

（三）各國駐中國使領館、代辦處、外交官和領事官；

（四）其他經中國人民銀行核准者。

第七條 上述第六條所規定的存款人，可將下列外匯存入甲種外幣存款戶：

（一）由國外或港澳地區匯給存款人的外匯；

（二）經證明由國外或港澳地區寄入或攜入爲存款人所有的外匯；

（三）其他經中國人民銀行核准存入的外匯。

第八條 甲種外幣存款於開戶時存入金額須不低於一百盧布、十英鎊或等值十英鎊的其他外匯。

甲種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第九條 甲種活期外幣存款支取款項可以使用支票、存摺以及其他約定的方式。

甲種定期外幣存款憑存單支取本息。

第十條 甲種外幣存款，存款人將原存的外匯匯往國外或港澳地區，國內存款銀行不收手續費。但所需郵電費用由存款人自行負擔。

第十一條 甲種外幣存款支票必須記名式。

第三章 乙種外幣存款

第十二條 凡中國公民和私營企業、外國人和外國企業、團體，不論其在中華人民共和國境內或境外均可開立乙種外幣存款戶。

第十三條 下列外匯均可存入乙種外幣存款戶：

（一）本章程第七條第（一）（二）（三）項所列的外匯；

（二）其他爲存款人所持有的外匯。

第十四條 乙種外幣存款於開戶時存入金額須不低於五十盧布、五英鎊或等值五英鎊的其他外匯。

乙種活期外幣存款於開戶後存入金額及存款餘額不受限制。

第十五條 乙種活期外幣存款憑存摺支取款項。

乙種定期外幣存款憑存單支取本息。

第四章 利息

第十六條 外幣存款各種利率由中國人民銀行規定。

第十七條 活期外幣存款每年十二月三十一日按實存金額及日數結算利息一次。存款人如未到結息期而須清戶者，一概不計利息。

第十八條 定期外幣存款於到期日結算利息，如存款人：

（一）在未到期前申請提前支取者，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息；

（二）到期不取以後來取者，除原訂存期照原訂利率計息外，其過期未取的本金，照金額及實存日數按活期外幣存款利率計算利息。

第十九條 外幣存款利息，按原存外幣種類收入存款人帳戶，並按照本章程第二條的規定支取之。

第五章 甲、乙種外幣存款的相互轉帳

第二十條 甲種外幣存款戶與甲種外幣存款戶之間可以轉帳。甲種外幣存款戶可以將全部或一部餘額轉入乙種外幣存款戶。

第二十一條 乙種外幣存款戶與乙種外幣存款戶之間轉帳須經中國人民銀行核准。

第二十二條 乙種外幣存款戶的存款，不得轉入甲種外幣存款戶。

第六章 附則

第二十三條 凡以外幣支付憑證存入者，須俟存款銀行收妥後才能入帳。

第二十四條 在中華人民共和國境內辦理有關存款和取款等事項，除本章程已規定者外，須遵守中華人民共和國外匯管理法令和其他有關法令的規定。

第二十五條 存單、存摺、支票或圖章如有遺失、損毀或被盜竊情形，存款人須以書面向存款銀行申請掛失。經存款銀行認可後，可以補發存單、存摺、另開支票或更換印鑑；但在申請前，存款已被人冒領，存款銀行概不負責。

第二十六條 本章程由中國人民銀行公布施行，修改時同。

外幣存款說明

1. 收受貨幣：甲乙種外幣存款均暫定盧布、英鎊、港幣、瑞士法郎四種，除港幣現鈔可以存入乙種外幣存款戶外，其他三種現鈔暫不收存。

2. 存款利率：活期存款年息一厘半，六個月定期存款年息三厘半，一年或一年以上定期存款年息四厘，甲乙種外幣存款同樣辦理。甲種外幣存款所得的利息，按照章程規定收入存款戶內，可以由存款人支取後匯出。

3. 存款地點：盧布外匯的存款業務目前暫定由天津、上海、廣州中國人民銀行及北京總行國外業務管理局營業部辦理，英鎊、港幣、瑞士法郎三種的存款業務暫定由北京、天津、上海、廣州、汕頭、廈門、福州七地本行辦理，將來如有擴充當另行通告。

「凱來」橙皮菓子醬

菓類豐富。香甜多味

有「凱來」小片菓子醬、「凱來」檸檬菓子醬、以及「凱來」橙皮菓子醬

滋味佳美・人人愛食

Keiller

OF DUNDEE SCOTLAND

總代理：和記洋行

象棋月刊 1956年第七期要目

主編：楊官璘 副主編：陳松順

布局研究：順炮橫車對直車

對局評注（四則）

象棋通俗講座：布局入門（五） 中局研究（四則） 象棋問答

實用殘局：馬炮士象全巧勝單馬士象全

古譜新詮：兵行詭道

拔去病根……彭樹榮

棋局創作：五龍困帝……衛錦坤

會心微笑……盧沛霖

不請自來……胡爾孫

棋手介紹：周德裕……老馬

棋藝討論：我對踏雪尋梅的見解……孫吳

象棋——蘇聯人民最喜愛的文娛活動……陳效消譯

廣東人民出版社出版 廣東省廣州市郵局發行

香港、澳門各大書局均有代售

廣州公私合營協同和機器廠發放私股股息同時換發新領股息憑證啓事

本廠今後定在每季度後第一個月發放上季私股股息，並已於上月開始發放本年第三季度股息，同時換發新領股息憑證，特此通知本廠股東，請按上述時間攜帶協同和原來股票及印鑑前來辦理領息等手續。（如委托別人代領須加具委托書）

中國名醫陳伯壇門人 東方及英興醫學院教授

彭鎬業醫學 專治頭暈心悸

診所：九龍旺角上海街583號

在亞洲最大的帽子帽體廠

FujiHat

製造出口品：羊毛禮帽、兔毛禮帽、男女及小孩毡帽胎、土耳其帽及帽胎、各種毡帽、帽子用平面毛毡、工業用平面毛毡、安可拉兔毛及製品

富士帽子工業株式會社

本社兵庫縣，伊丹市伊丹二三六番地 社長 河村勝 President: M. Kawamura

Head Office; 236, Itami-City, Hyogo pref., Japan. Fuji Hat Ind-Co., Ltd.

何賢歡宴澳門選手
崔德祺談北京之行
澳門隊赴京參與選拔遊遍十省
香港隊經澳門何賢馬萬祺設宴

【本報訊】澳門消息：赴京參加奧林匹克選拔賽的澳門選手一行廿四人，除游泳健將何仕根外，其餘廿三人已於前日下午六時返抵澳門。當晚中華總商會理事長何賢和副理事長馬萬祺在國際酒家設筵為他們洗塵，被邀作陪的有各社團和各體育團體的代表。

選手們帶着祖國人民的溫暖情誼回來，他們精神煥發，而且都「發福」了。總領隊崔德祺還光榮地膺選為全國人民體育委員會委員。

行萬里路足跡遍十省

席上，馬萬祺致歡迎詞，總領隊崔德祺也講了話，他說：「澳門隊這次響應祖國的號召，前赴首都參加奧林匹克選拔賽，從九月廿八日出發，直到今天為止，經歷了卅八天的旅程，足跡遍粵、湘、鄂、豫、皖、浙、贛等十個省份，行程一萬二千多里。我籃球隊在北京正式參加四場選拔賽，還在滬、穗等地作了三場觀摩比賽。游泳隊進行了兩天競賽，游泳隊員何仕根正式入選了，這在澳門體育歷史上從沒有過的光榮紀錄。

「十月七日晚，我國參加第十六屆奧林匹克運動會的選拔賽在北京體育館舉行了開幕式，參加選拔的有來自全國廿七個省市自治區和香港澳門的四百多名優秀運動員。劉少奇委員長、周恩來總理親到球場接見了港澳的體育代表，並且和我們一一親切地握手。

殷勤招待熱切關懷

「蔡樹藩主任在北京歡宴我們，國務院副總理賀龍體育運動委員會主任賀龍將軍也出席了宴會，並且在宴會上講了話，給我們無限的鼓勵。

「我們全體隊員除參加比賽外，還到各地參觀旅行，各地的機關首長雖在百忙中，也抽出時間設筵歡迎我們。『體總』的組織部長陳先還特地從北京陪我們到杭州。總之，一路走祖國的溫暖大家庭中，我們的生活就受到了親切的妥善的安排。我們有什麼意見，有關方面都盡量接納，祖國照顧我們，真是無微不至。

祖國在迅速前進中

「我們親眼看到，近幾年來，祖國體育運動普遍開展，技術水平的提高是很顯著的。舉例來說，像天津這個近三百萬人口的城市，單籃球隊就有一萬多隊，球員人數超過了澳門的人口總數。只是有照明設備的夜籃球場就有七百多個，該市全年支出的體育經費達到一百多萬元。但是，比起北京、上海仍有遜色。

「此外，我們還看到許多令人鼓舞的事實，長江大橋正在緊張地施工，明年國慶節能夠通車，已經是無可置疑的；我們乘京漢火車，跑了半天，車外還是一望無際的棉田和麥田。祖國的富饒的偉大和建設的速度，使我們無限感奮。還有官廳水庫，許多現代化的大型工廠和新型的高等學校，一切一切都給我們無限鼓舞，顯示出祖國前途似錦。

「通過這次赴京參加選拔賽，我們固然在體育運動方面學習了許多新東西，就是在工農業和文化方面，也受到了教育。同時，也體會到祖國的偉大和深切感受到祖國對港澳同胞深厚的恩情。

加強和內地體育界聯繫

「最後，本人此次膺選全國人民體育委員會委員，這是祖國給予澳門同胞的光榮，本人德薄能鮮，深感責任重大，尚盼體育界先進，社會賢達大力支持，多所匡導，使澳門的體育界進一步發展，使澳門的體育界和內地的體育界進一步加強聯繫。這不僅對澳門同胞的健康有所幫助，對澳門的體育水平也將有所提高。」

崔德祺的講話博得了熱烈的鼓掌。

香港隊在澳受歡迎

又訊：香港赴京參加選拔賽的體育選手有三十二人昨乘廣州渡新會利取道澳門回港。澳門赴京參加選拔賽的選手和各體育團體代表到碼頭歡迎。何賢、馬萬祺在國際酒家設筵歡迎。席上馬萬祺、崔德祺分別致歡迎詞，香港總領隊張國麟、籃球領隊陸景麟也相繼講了話。

呂啟文被控暴動罪
此人身有槍傷現具保出外候審
三百人昨被九龍法庭分別發落

【本報訊】約三百名暴動疑犯昨天再解九龍裁判署提堂，其中有人被控襲擊救火車，以致司機失却控制，撞毀數人。有一個名叫呂啟文的人被控在荃灣「暴動」，他的腿部在現場被警方開槍射傷了。一男子被控搶劫食品公司及身為黑社會會員。被告在庭上否認：「唔係黑社會會員，我係自由工會會員。」

被告呂啟文日前已獲法官批准具保五千元出外候審，昨天延唐文樑律師代表出庭，法官命將案押候兩週。

襲擊救火車的男子名叫張榮，二十六歲，無職業及固定住址，警方控告他四項罪名：（一）暴動；（二）非法集會；（三）身為「和安樂」黑社會會員；（四）非法及惡意毀壞港府財物滅火車。

警方說：十月十日九龍暴亂事件中，青山道有一輛救火車駛往肇事地點執行工作時，被暴徒擲石，司機被擊中，救火車失去控制，撞向路旁牆上，釀成了數人死傷慘劇。兩日之後警方接獲線報，在塘尾道白宮旅店將被告拘捕。並查出他十一日凌晨，又在青山道參加暴動：推翻了另一輛救火車，復縱火焚燒該救火車。這兩輛救火車的損失，總數達一萬七千七百元。此外，被告又與其他男子用障礙物阻塞青山道，有一輛汽車經過此間，也被縱火焚燒，被告還用石頭擲擊青山道一間餐室。法官聆訊後判被告首罪入獄兩年；第三罪入獄一年，分期執行；第四罪入獄兩年同期執行，即共入獄三年。出獄後由警方監視行為兩年，第二罪警方撤銷控訴。

被告關宗偉（六十歲）等十人被控暴動及非法集會。主控指出這批人就是以石頭襲擊香島中學的人犯，警方有充分證據提出控訴，法官命押候三天再審。有自稱教員的男子許湛，被控暴動及非法集會罪，准以五百元擔保外出候審。

住李鄭屋村的中醫生林禧，昨天要求保釋，但被主控反對，主控說警方已有充分證據證明此人發動暴動。法官命押候七天再審。其餘人犯有的准保釋，有的還押候審，有二十二名被告因證據不足獲釋，另有十餘人被撤銷暴動罪，只控參加黑社會罪。

少年五人被控暴動

【本報訊】九龍大暴亂時期，警方拘捕了一批涉嫌暴動的少年，昨天有五人被解送九龍裁判署審訊。他們的姓氏是黃、李、余、曾、許等等，年齡最高十五歲，最小十一歲，各人同被控非法集會及暴動兩罪。

法官宣佈押候本月十三日再提訊。並准姓黃的具保二百元，姓許的具保三百元出外候審。

工展攤位鐵架搭好
廠商會下週一遷入
西面茶水部仍由蘭香閣承辦

【本報訊】本屆工展會將於三週後開幕，中華廠商聯合會將於下週一遷入工展場內辦公。工展會場內的攤位鐵架已全部搭好，由第八街至第十三街的攤位，由今日起准予參展廠商入場進行裝修工程。全場攤位裝修預定於二十五日前全部完成。

工展會本屆增設東、西兩茶水部，已於日前公開標投。據悉：西部茶水部仍為中華總商會樓下的蘭香閣茶餐廳以六千三百六十五元投得，底價四千元，定於十五日簽訂合約。上屆工展會茶水部亦為蘭香閣茶餐廳所承辦，以熱辣辣蛋撻著名，頗獲遊客好評。

祁禮福案昨日續審
被告供述肉搏經過
律師將被告所寫信件宣讀
被告自稱替美做祕密工作

【本報訊】祁禮福被刺殺案，昨天在高院審訊，整日由疑兇高柏志作供，他詳述與死者打架經過。並承認死者在他揮刀後倒地。律師昨天又將被告所寫信件多封宣讀：其中有寄與港督葛量洪及前香港警務處長麥景陶者，內容混亂，信中他自稱是替美國做祕密工作。

香港神經病院院長葉賁明昨準備作供，但因時間關係，暫告中止。

被告昨天作供稱：他於八月四日上午九時半離開摩理臣山道難民營，攜帶有一柄利刀，揷在右腳的扎帶上，這柄刀是一馬來籍船員上次抵港時求他代購者。他說，那天他去品者，然後到海旁去找一艘船，至午感到腹飢，被迫得想返難民營休息。但他的口袋只有一元，於是就朝匯豐銀行行去，想到美國駐港領事館的一位朋友處去，後來還是坐在匯豐銀行西邊的地方，這是他四年來都常在那裡休息的。十分鐘後，他走到雪廠街的球場大廈找一個朋友，想借幾塊錢，但借不到，這個朋友是在日本領事館任司機的馬治。那時那裏人羣擠擁，他便由西向東朝匯豐銀行，想返回灣仔社會局的平民營，當行近匯豐銀行的車房時，有一輛由一個西人駕駛旁坐一個西婦的私家車由車房駛出，車頭距他約一呎，他在這同時，迎面卻來了一個束服西裝的中國女子，他無路可行，便以手輕推開她過去了。

被告接着說，當他行了約三碼，突然身後有腳步聲，不久覺得左肩被人捉住，並強將他的身體轉向後面，他轉身後，看見一個淡黃色西裝的西人，但他看不到這個西人的面部，因為他很高大。這時，這個西人說：「你曉得，我是誰嗎？」他馬上答：「不曉得。」跟着，他反身而行。被告解釋說，他只想返難民營休息，不想在街上口角。

西人想捉他
揮刀見血出

被告說，當他反身時，他的左腕卻給這個西人捉住，於是他再轉身，朝這個西人就是一拳，本來，他是想擊他的面部。但對方高大，所以他的拳只中了這個西人的胸部，他被捉的左腕鬆開了，他馬上想跑開，但人很擠，他便只好退後兩碼到籬邊去，這個西人仍蓄意要捉他，因此，他便從右腳上拔出那柄利刀，並高舉利刀給這個西人和旁邊想捉他的人看看。他說：「我拔出刀來，是想使他們讓開我。」可是，這個西人並不後退，反而向他撲去，並搶着他雙手，於是，他們兩人便互相角力地推來推去。後來，他的左手被推到背後，於是他持刀的右手便揮過去，第一下見有血出，他再揮第二下，這時他的左手被鬆脫了。但是這個西人雙手緊握了他的持刀的右手，用力將刀按到他身上，他也雙手用力推回去，後來他終於將刀推到對方胸前，刀也插進胸去了。他看見對方雙手握着，慢慢地倒下地上了。這時，他覺得身後被襲，他後來就被人拉在地上。他說：「我投降了。」但他卻一聽到有人說：「哈理斯一定死了，法律在此。」

下午，律師將被告所寫的八封信件引證，並請被告解釋該等信件所寫的地址，這些地址計有「星架坡偵探總部」、「香港花園道美國領事署」、「香港鯉魚門兵房」、「希臘」等，被告對此解釋謂因該處有他的友人。該案今晨將續審。

新婚第一夜映期剩兩天

【本報訊】在「域多利」上映的「新婚第一夜」影片，映期只有今明兩天。該片在「域多利」映出滿一週以上，甚獲好評。

小孩吃官司「老虎」不好玩

【本報訊】一個小孩子因玩「吃角子老虎」「偷竊」嬸嬸的金器去換錢，被警方拘捕，昨日在中央裁判署見官，法官判被控偷竊金器罪名，暫時由兒童羈留所看管，一週後才宣判。

九龍法庭昨爆場
義和泰案暫押候

【本報訊】昨天是暴動犯的循例提堂期，九龍裁判署候審人犯特別多，以致義和泰布疋被劫掠、搗毀案無法開審，案中三十六名被告皆押候今晨續審。

樓上開設餐室
規定又有變更

【本報訊】使用樓宇上層開設餐室等，依照七月間頒佈的辦法，必須先取得工務局證明樓面符合一定建築標準的證書。這個辦法昨經市政局宣佈有所變更。新辦法規定：凡擬在復建築條例下所建樓宇的上層開設餐室、咖啡室者，必須遵守下列四個條件：（一）樓面地板至少能荷載與普通住宅樓宇相同的重量；（二）由合格建築師檢查樓面荷重量之後出具安全證書證明；（三）由工務局規定容納座位的最高額，並由市政局將這個限額通知牌照申請人；（四）持牌人應在顯眼地方貼出公告，寫明該層樓最多能容納若干人。以後如有超過限額的情事，其牌照將被吊銷。

市政局同時申明：此一辦法，不適用於根據一九五六年新建築條例所建的樓宇。除樓宇在建築時的設計，本擬作餐室等用者外，原供住宅用的新樓樓面，決不准改作經營餐室等之用。因此擬租用新樓樓上作餐室用者，必須先向工務局查明。

菲演員抵步
來港拍影片

【本報訊】港菲合作拍攝影片「香港假期」，菲籍全體演員及工作人員已於昨（六日）下午三時四十五分乘菲律賓航空公司巨機抵港，由香港金都影業公司招待返九龍嘉林邊道特備寓所休息，即晚八時在樂宮樓洗塵。此次商定合作者，為菲律賓森巴吉塔影公司與香港金都影業公司。第一期計劃先完成兩部，一為以香港為背景之時裝音樂喜劇影片「香港假期」，另一影片暫未定名，將以中國古代宮闈背景之神話故事。此兩片內外景均準備在港完成。

中總九日舉行會議
本屆會董茶敘聯誼

【本報訊】中華總商會提前於本月九日下午五時半，在九樓禮堂召開首次會董會議，是日由下午五時至五時半，並在七樓俱樂部舉行茶會，藉以加強聯誼。這個茶會是該會會董自發招待自己的。

餐館員工必須驗肺
市政局昨已決定將訂實施辦法

【本報訊】市政局昨通過決議案，接受了這樣一個原則：即所有餐室、咖啡館、食肆僱員，必須定期驗肺，以確保他們不患有進行性的肺癆症。市政局同時決議將這件事交有關小組會研究切實的實施辦法。決議案同時要求該小組會在提出報告時，並應提及僱員應受賜熟及剩疾檢驗的建議。

在討論時，鄧律敦治指出肺癆不但是一個醫藥問題，也是一個社會問題。若說本港每九個人中即有一人患有肺癆，並非誇大之說。鄧律敦治支持餐室僱員必須驗肺的建議，指出肺癆發覺愈早，醫治亦愈易。他估計在全部餐室食肆僱員中，大約有一千六百人在檢驗後需要治療。

恢復洗太平地在研究中

市政局昨同時又通過了李有璇的動議，決定交有關小組會研究在若干地區恢復洗太平地的制度。

「飛天遁地」鷄脚翼
「拖泥帶水」魚片湯

街頭巷尾

▲入夜之後，廟街的地攤林立，從穿到食到日用品，一應俱全。價錢甚平，一對舊皮鞋減價四元，一件舊冷衫開價五元。（平）

▲昨日，當我行經榕樹頭一「大牌檔」時，突聞有人高呼：「飛天遁地」、「拖泥帶水」又聽「挪住」號鹽。為了好奇心的驅使，我停步看個究竟，旋有一男子手捧菜餚送到一張食桌前，一看，我才恍然大悟，原來這是「鷄脚鷄翼」和「生魚片過湯」兩味菜色。（森）

▲報載電器冰室「高佬」中馬票，近幾天來經過這裏的人都留步，特別是中午放工，門口比店內更要熱鬧。大家想看看這個新富翁，但誰是高佬呢？卻是誰也不知道。（錦明）

▲奶路臣街近麥花臣球場有家理髮店，櫥窗上貼紅招紙曰：男界優待學生全套一元。是即香港既有「學生鞋」、「學生餘」、「學生餐」，固不可無「學生頭」也。（新）

▲一個星期日的清晨，下着濛濛細雨，從機利士路一間新樓頂層的一個窗口，傳出來一陣音韻悠揚的音樂聲，夾着「一、二、三、四」的響亮的節拍。細聽究竟原來是有人開了電唱機，正在室內隨着音樂聲做健操呢！（新）

▲西營盤有一間酒舖，在門前寫着幾個斗大的字，曰：「本舖所售賣的各種酒，保證沒有滲雜有毒的木酒精，諸君光顧請放心。不信的話，本東主可當面親試一番。」（新軍）

▲九龍城衙前圍道有一個小販。他兩手提着三條活蛇，大聲地叫賊：「秋風起了，三蛇肥矣，補身及時啦，本處有許多鮮靚三蛇出賣，每碗三毫，真是經濟抵食。」果然招徠不少顧客，生意很好。（新軍）

手舞三蛇一小販
面試無妨酒店東

社團動態

許氏宗親今選理監事

▲許氏宗親會定今（七）日在會所舉行會員大會，除修改會章及選舉第二屆理監事外，將討論改爲有限公司制度。

聖雲仙十日開賣物會

▲香港聖雲仙慈善會本年度賣物會，定於本月十日（星期六）由下午三時至九時；十一日（星期日）上午十一時至下午九時，假座銅鑼灣聖保祿女書院一連兩日舉行。屆時並請港督葛量洪主持揭幕禮。

香港仔明派救濟麵粉

▲香港仔街坊福利會定於明（八）日上午十時至十二時，在該會所內派救濟麵粉。凡本會六十歲以上會員，領有街坊證物者，均可攜同會員證於本月（五）日至（今）七日來會申請登記。

中醫師公會徵求會員

▲港九中醫師公會，發起徵求會員，公推徐子真爲徵求總隊長，許顯、陳建邦爲副總隊長，以全體理監事爲各隊隊長，共分四十二隊，日間即定期出發。

太平　麗都　北河　新華　油蔴地　新城　龍城　筲箕灣
七院鐵定明日盛大聯映
新聯又一部最新出品　巨型現代生活故事片

三人閻王殿

遂陽記

新自陣容十分壯大
白　李　吳　盧
燕　李亨　清　莫蘊霞　回　李鵬飛　敦　何碧堅
主演
男人要看　女人要看　丈夫要看　妻子要看
監製：廖一原　製片：謝濟之　導演：吳回
白燕從影以來最佳演出

新聯

娛樂·樂宮
今天特別選映
聯美公司刺激色情巨片！
三個最性感的女人　馮拉英　吉利　嘉芙蓮　曉絲　莎拉　珊妮　爭風打架　演出刺激
章布林菲路合演
蛇蝎春心
三個女人爭奪一男人，醋海爭情戰大演出，刺激熱辣無以復加！女人吃醋，爭風打架！

皇后·平安
今天獻映　哥倫比亞公司情刺激巨片
怨婦悲秋
金像女星　鍾歌　羅福　「狂戀生角」　奇里　夫羅　拔臣　主演
AUTUMN LEAVES
他是那麼孤寂的！她對他是愛？還是憐！片上中文字幕

豪華·快樂
今天最後　新環球作風武俠新情大鉅片
硬派生角　李察威麥　金像盤星　當娜烈　主演
七彩特藝　荒城霸
BACKLASH
槍戰激烈！驚心動魄！
明天換映偵探緊張巨片　辣手驚魂

高陞大戲園（電話）27139
今晚新班　月團圓
今晚六國大封相

大華
今天獻映　百代發行國際影片
烏拉　閻積孫　霍奇孫　耍士　仲夏夜　初戀
今早場七彩片　草木皆兵

東方
今天最後獻映　關氏公司出品緊張大片
千面怪客　片上中文字幕
今早　狂風暴雨

京華
最後今天獻映　華納公司戰爭鉅片
大導演！拿福新最貢獻　搜索者　片上中文　特藝七彩，超視綜藝體
今早　苦海鴛鴦　白雪仙
明天換映　擒兇記

百樂門
今天獻映
阿飛鬧學
三誤佳期　鄧碧雲
下期　百場正戰英雄

普樂
今天最後獻映
巴士站
BUS STOP
片上加印中文字幕

都城
今天選映一天
大糊塗畫家　特藝七彩　馬田·路易合演
明天選映一天　戰地鐘聲
今早場　太太有喜　新馬仔　芳艷芬　梁醒波

環球
今天選映　票價四毫起
胭脂粉七雄　片上中文
明天映　阿飛正傳
早場　寶蓮燈

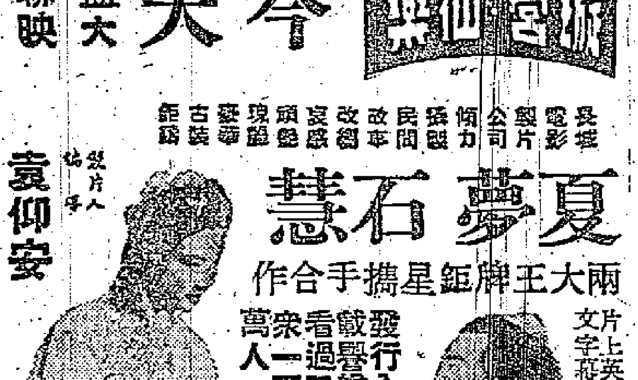
只映今明兩天
加利古柏　英格烈褒曼　合演
戰地鐘聲　特藝七彩
下期　亂世英雄

本日　木下大馬戲團
今日演到第廿一天

域多利
港九兩地映出二十二天觀眾達十萬人　片約所限
最後兩天
新婚第一夜
鳳凰
夏夢傳奇　領銜主演
朱石麟導演
早場香蓮

尚有戲院廣告排在第七版內

今天盛大聯映
長城電影製片公司
夏夢　石慧
兩大王牌星鉅手合作
製片人　袁仰安
發行全球　看過歸來　萬人一百觀



寧海花
孫芷君　夏夢　李次玉　石慧　池平　蘇秦　金沙　文逸民　曹炎　王臻
人物代表民族形式　書面充滿東方情調
聯影王牌鉅鑄

仙樂早場　寶劍神燈

真正國際水準·爲香港製片業爭光榮！

三劍樓隨筆

圍棋雜談

「大公園」日前刊載了一篇訪孫中山先生上海故居的文章，文中說到中山先生的居室裏除了書籍地圖之外，還放着一副圍棋，這是他工作讀書之暇唯一的娛樂。我們想像這位革命偉人在規劃國家大事之餘，燈下與一二知交丁丁敲棋，執子凝思，真是一幅感人極深的圖畫。

圍棋是比象棋複雜得多的智力遊戲。象棋三十二子愈下愈少，圍棋三百六十一格却是愈下愈多，到中盤時頭緒紛繁，牽一髮而動全身，四面八方，幾百隻棋子每一隻都有關連，複雜之極，也真是有趣之極。在我所認識的人中，凡是學會圍棋而下了一兩年之後，幾乎沒有一個不是廢寢忘食地喜愛。古人稱它爲「木野狐」，因爲棋盤木製，它就像是一隻狐狸精那麼纏人。我在「碧血劍」那部武俠小說中寫木桑道人沉迷着棋，千方百計的找尋奕友，在生活中確有這種人的。

當蕭紺琴兄在香港文匯報工作時，常來找梁羽生與我下圍棋。我們三人的棋力都很低，可是興趣却眞好，常常一下就是數小時。圍棋這東西有趣之極，但就因爲過於複雜，化的時光太多。學習與研究固然化時間，就是普通下一局，也總得化一兩個鐘頭。日本的正式比賽，一局棋總是分作許多天來進行，每天下幾個鐘頭，報上刊載一局棋的過程，就像長篇連載小說那樣，每天登載數十着，刊到緊要關頭就此打住，棋迷們第二天非買這報追着看不可。所以日本圍棋的大比賽都是由各大報紙舉辦的，這是日本報紙推廣銷路的重要辦法。由於化時間太多，所以圍棋近年來沒有象棋這麼流行，因爲大家是越來越忙了。

廣東人喜歡圍棋的很少，在香港實在難得看見。在江浙一帶，圍棋之風那就盛得多，每一家比較大的茶館裏總有人在下，中學大學的學生宿舍中經常有一堆堆的人圍着看棋，就像這裏的人看象棋一般。

象棋是從印度傳來的（一說是我國自行發明，但從各種資料看來，以印度傳來之說較有根據），圍棋却是中國人發明的。古書上說，堯的兒子丹朱不肖，頗有阿飛作風，堯大爲憂慮，就製作了圍棋來教他，希望他在遊戲之中發展智力。這說法恐怕未必可靠，事實上丹朱也沒有改好。不過圍棋確是由來已久，「孟子」一書中就曾談到奕秋教人奕棋的故事，不用功的人一心以爲鴻鵠將至，想着去打鳥，於是學棋學不成。大約在一千七百多年前，經由高麗、百濟（朝鮮）而傳到日本。現在在日本，反比我國興盛。

前幾天看到北京出版的一本日文本的「人民中國」雜誌，上面有一篇介紹圍棋的文字，還附了范西屏與施定庵的一局對局。范施是清代乾嘉年間的兩位圍棋大國手，棋力之高，古今罕有，或許，吳清源現在與這兩人功力差不多。

上個月本報刊載了上海文史館館員的名單，其中劉棣懷、魏海鴻、汪振雄三位都是圍棋名家。我國還有一位圍棋前輩顧水如先生則在北京。劉棣懷以前稱中國第一人，但最近上海舉行名手比賽，魏海鴻的成績最好，可能劉棣懷因爲年老而精力衰退了一些。魏以前在武漢，人家給他一個綽號叫做「刀斧手」，可見他善於廝殺。汪振雄抗戰時在桂林主持圍棋研究社，那時我還在念中學，曾千里迢迢的跟他通過幾次信。汪先生筆力遒勁，每次來信很少談圍棋，總是勉勵我用功讀書。我從未和這位前輩先生見過面，可是十多年來常常想起他。

陳毅將軍是喜歡圍棋出名的，棋力如何却不知道了。

金庸

色狼七型（上）

狼據說是成羣結隊而活動的。但是今天有好些狼是單獨活動而且採取了許多不同的方法與僞裝。不論他們的手段如何，他們只有一個目的：獵取女人，因此他們也被稱爲「色狼」。

舉一個典型色狼的例子來說，他已經結婚並且有三個孩子，他並不富有但是賺的那份薪水要比普通人高一些。他博取女人歡心的方法是溫柔的擁抱和「大阿哥式」的接吻，他會狩獵、釣魚也會玩撲克。他的職務使他常常有機會參加派對認識許多人。他對女人會恭維，對男人會說風趣的笑話，對小孩子會用糖果來博取他們的好感，因此他成爲派對中不能缺少的人物，人人把他稱爲「好約翰」。

但是「好約翰」有一個癖好：他遇見漂亮的女人就忍不住要千方百計的引誘她。他不管她是否已經結了婚，甚至不管她是否是朋友之妻。幸好這一類的人並不是很難發現。丈夫們如果稍爲留心一點就會知道這傢伙居心不良。當「好約翰」施展「大阿哥式」接吻手段時，只要留心他在擁抱時是否抱得太緊一點。這擁抱和接吻，儘管是屬於「大阿哥式」的，其實正是「好約翰」的一種測驗計，如果他測得對方略有反應時，他就會把她的名字牢記在腦子裏，假以時日的話，她就會中了他的計了。

據估計，明年美國將有三十九萬宗離婚案，一萬五千宗自殺，八千宗謀殺和四百萬新生的嬰兒。而在這些數字中，一大部分是由「好約翰式」類似人物所造成的。他們年齡、身材、動機各有不同，同時也是來自不同階層的。可是他們有一個共同的信條：「爲了追求漂亮的女人，名譽、友誼、人格都不必理會！」

美國的模範丈夫，比起一般美國男人來是規矩得多了。許多美國男子，却認爲一夫一妻制是太過單調，這種心理發展到了今天，甚至相當普遍地盛行着易妻的風氣。這種追求正常婚姻以外性關係的志趣，如不加以遏止，實在是對朋友、鄰居、和社會的一種威脅。好在這一類人是比較容易發覺的。大致說來，他們可以歸入下面這幾類。

第一類是逃避現實類： 他有許多問題使他煩惱，這些問題有些是真的，有些只是幻想的。有些人借了酒來逃避現實，也有一些人用征服女人的方法來逃避現實。征服的對象不管已婚未婚，如果是已結婚的女人，他們認爲尤其合式。他追求的方法有些屬於羅曼蒂克的一類，也有些屬於天真的一類，最危險的是這一類狼選擇目標時並不苛求，因此那些年華快將逝去的中年婦女最易中他的圈套。因爲他是逃避現實的，他希望能找到一個使他有安全感的新環境，因此，年齡比他大的婦女往往成爲這一類色狼的獵取對象。

第二類是英雄主義者： 英雄思想是每一個青年很難避免的。球員、牛仔等等都是少年人崇拜的對象，不過這還算是健康的。但假使他學上了「唐璜」、「華倫天奴」等的樣子，他在選擇英雄時就不同了。在外表上言，他的外形常常和他所崇拜的人相反，他會研究了華倫天奴等歷史上大情人的策略，並且隨時會把學到的手段施出來。他自己的妻子往往是一個身材結實的河東獅，因此在她的面前，他會顯得似綿羊一樣，可是到了外面，他就和在太太面前截然不同了。由於他具有一種自卑感，於因爲他受到女人（妻子）的壓迫，因此他把勾引別的女人視爲造成他男子氣的不能缺少的手段。

第三類是吹牛者： 雖然這一類人並不眞正的能起多大的害處，但是和他有了接觸也不免會有麻煩。要知道一個男人是不是屬於這一類，只要向他提出一個簡單的問題就可試出來。你可在他認識的女朋友中揀一個漂亮的，然後問他：「你認識某某小姐嗎？」他不會簡單的說認識，他一定會睜大了眼睛，好像不勝屈辱似的反問：「什麼，我會不認識她？」他喜歡吹牛，但是他不計及因此而對別人引起的損害，因爲謊言是很容易被人接受，有時甚至比事實更容易被人接受，這樣，對別人的損害就難以估計了。（明天續完）

美金出土

溫

福建晉江永寧鎮某僑屬有一天接到海外親屬的來信，信上注明了埋藏美元和短槍的秘密地點，並詳述挖取的辦法。這位僑屬就依照信上所述地點挖下去，果然有包裝的一千五百元美金和三枝短槍放在那裏。

這位僑屬根據海外華僑的囑托，立即把短槍交給政府，把美金兌成人民幣，其中一千元向福建華僑投資公司入股，餘著存入當地信用社，每年共可生息二百多元。

這些美元和短槍是解放前埋在地下的。那時，華僑備受通貨膨脹和土匪搶劫之苦，牢牢地保存着美金，並準備了短槍以保衛身家財產。後來，他再度出國，就把美金、短槍埋在地下。這幾年，他看到祖國日益強大，人民幣比美金穩定，家鄉已無搶劫之事發生，就下定決心把它挖出來。

楊官璘評　蘭友註

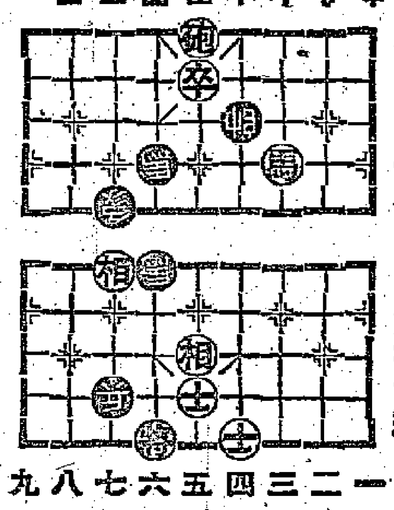
第二局的激戰

楊官璘（先勝）朱劍秋

（一九五六年十月二十日弈於廣州文化公園）

砲二平五　馬八進七　馬二進三　馬二進三
車一平二　車九平八　兵三進一　卒三進一
馬八進九　卒一進一㊀　砲八進四　象七進五
砲八平七　車一進三　車九平八　車一平三
車八進七㊁　砲八進二　士六進五㊂　士六進五
㊃兵五進一　砲八平六　車二進九　馬七退八
砲五平七　砲六退二　兵七進一　砲六平七
㊄車八退四　卒七進一　車八平二　馬八進六
㊅車二進五　卒七進一㊆　相三進五　卒七進一
馬三進五　卒七平六㊇　車二平三　卒六平五
車三退一　㊈卒五進一　兵五進一　馬三進一
兵五平六　車三平七　車三退一　馬六進七
兵七進一　馬七進六　相五進七　象三進一
兵七平八　馬六退四　砲七平一　馬一退三
兵八平九　馬三進五　砲一進四　馬五進七
砲一平二　卒五平六　相七退五　卒六平七
砲二退一　馬四退六　砲二退一　卒七平八
馬九進七　卒八平九　馬七進八　象五進三
砲二平七　馬六退四　前兵進一　象一退三
後兵進一　馬七進五　馬八進七　卒九平八
後兵進一　卒八平七　後兵平八　象三退五
馬七退六　馬四進五　兵九平八　卒七平六
前兵進一　卒六平五　前兵平七　卒五平四
砲七平六　前馬退七　砲六平九　馬七進六
砲九進五　馬六退四　兵八進一　象五進三
兵七進一　將五平六　馬六進七　將六進一
兵七進一　馬五退四　砲九退一　將六退一
兵七平六　前馬退五　馬七進八　士五退四
兵八平七　馬四退二　兵七平六　馬五進七
馬八退六　將六平五　砲九退三　馬七進五
馬六退四　將五平六　馬四退五　士四進五
帥五平六　卒四平三　砲九平八　馬二進一
兵六平七　馬一進二　相五進七　卒三進一
相七進五　卒三進一　兵七進一　馬二進三
砲八進一　馬五進七　兵七進一　馬三退四
兵七平六　將六進一　馬五進三　將六進一
兵六平五　馬七退六　砲八進三　馬六退四
砲八平五（如圖）

黑方朱劍秋



紅方楊官璘

布局著法解釋：㊀至此形勢，成五八砲對屏風馬布局；以後如果黑方馬三進二，則中宮線的防守力薄弱，而紅方可以乘機走馬三進四，威脅黑方的中卒，這樣紅方仍持先手。㊁改走砲八平九亦可。（三）應改走卒五進一，但予黑方路通暢。㊃這是搶先着法，制對方馬路。㊄因黑方的左翼空虛，所以紅方調車向它的左翼進攻，是積極的着法。㊅急隘之着，應改走相三進五，如卒七進一去兵，紅馬三進五，卒七平六，車二平三捉砲，砲七平八，兵七進一去卒，車三進一去兵，馬五進七，車三平六，馬七進八，跳臥槽發，紅有攻勢。（七）可改爲馬三退一，黑卒五進一，紅得一馬，黑多二卒渡河；但黑卒渡河，一時不能發生實質的作用，因此，仍爲紅方佔優。（八）如改走兵七進一去卒，黑車三進一去兵，馬五進七，車三平五去馬，相五進七去車，黑卒六進七叫將，黑勝；又改爲車二平四去馬，黑卒六平五去馬，這樣，黑方多一卒渡河，佔優勢。㊈這一着預防對方進車捉死馬，所以犧牲一卒，接着有平車相門的着法，而演成對雙馬的殘局，這種殘局全憑各人的基礎，無一定的方式，勝和很難確定。末後附圖局勢，如黑方退馬吃兵，則紅方馬三進二叫將，再砲五平一，亦終於獲勝。

關於稿費

一、徵文「難忘的一個人」中獎者名單早已揭曉，未支稿酬的作者諸君，請即來本報門市部支取。
二、「無所不談」發表後每則致酬一元，大致在談稿發表後之後半個月，可來本報門市部支取稿酬。
三、其餘投稿均寄致稿費單。
——編者

無所不談

一字已足

巴黎選出「打字小姐」，身段相當苗條，但打字之術並不很精。
那個當然，要知道打字精湛，必定要懂得廿六個字母；可是，無論選什麼小姐，只要她穿起泳衣時，身段似個「S」字，[illegible]本錢已夠了！（昂然）

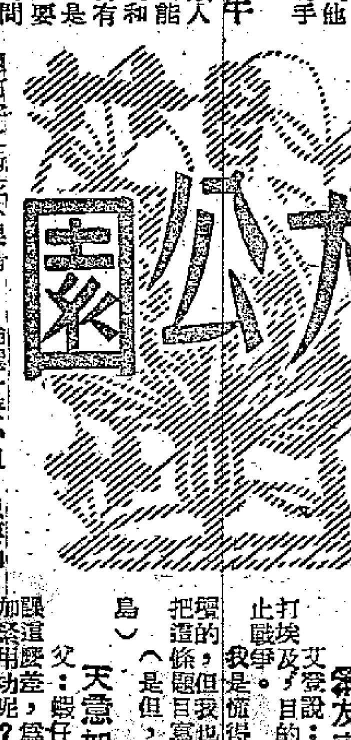
笨友束手

艾登說：英國出兵打埃及，目的是爲了防止戰爭。
我是懂得寫笨拙論環的，但我也沒有辦法把這條題目寫成文章。（是但，稱我損香島）

天意如此

父：蝦仔，你的功課這麼差，爲什麼還不加緊用功呢？
蝦仔：因爲我懂得「人力不能勝天」這句話，這是天意，讀是讀不來的。（小東西）

大公園



何香凝輓廖仲愷詩

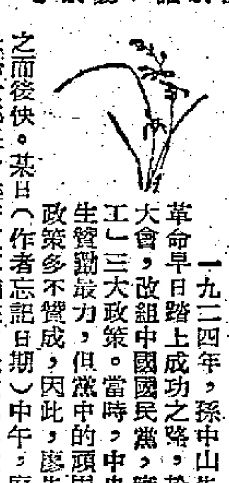
大中

一九二四年，孫中山先生爲了適應世界潮流，使中國革命早日踏上成功之路，於是在廣州召開第一次全國代表大會，改組中國國民黨，實行「聯俄」、「容共」、「扶植農工」三大政策。當時，中央常務委員兼工人部長廖仲愷先生贊助最力，但黨中的頑固分子昧於大勢，對中山先生的政策多不贊成，因此，廖先生便受到他們的嫉妒，必欲去之而後快。某日（作者忘記日期）中午，廖先生偕同夫人何香凝（時任中央婦女部長）乘着汽車前往中央黨部（設於越秀南路惠州會館）開會，途遇中央監察委員陳秋霖，亦擬出席會議，於是同車偕往。到了中央黨部，廖先生和陳秋霖並肩先行，廖夫人跟在後面，入了大門，正在拾級登階之際，不料騎樓柱後突然閃出一人，向廖先生開槍射擊，廖先生猝不及防，當堂受傷倒地，陳秋霖因爲貼近廖先生，不幸中槍先死，兇手見目的已達，就反身逃走。這時，廖夫人奮不顧身，想把兇手捉住，但給他逃脫了。廖夫人於是高聲呼救，並即尾追趕，那兇手走出門外，轉左向小東門方面而逃，有一個警察聞聲上前攔截，喝令停步，兇手不聽，放了兩槍，那警察就向他開槍，不料都沒有打中，後來那兇手終給另一個警察打傷，束手就擒。經審訊之下，知道他名叫陳順（混名斗零），是當時粵軍某將領的衛士。

廖先生身受重傷，即日不治逝世，享年才四十多歲。中山先生失去一個得力的同志，非常痛心。廖夫人失了一個多年來同甘苦共患難的革命伴侶，更覺哀慟。當時曾做了一首輓詩悼念廖先生，說：

輾轉蘭床獨抱衾，起來重讀柏舟吟，
月明霜冷人何在？影寂燈殘夜自深；
入夢相逢知不易，返魂無術恨難禁！
節哀唯奮酬君志，報國何時盡此心!?

從這首詩裏，可以見到廖夫人堅貞的意志和伉儷的深情，並不因廖先生之死而稍有變更，從事實表現，在此後三十多年中，她的革命信念，更是愈老愈堅，努力不懈。最近我在本報上見到她寫的「對中山先生的片斷回憶」，想起了這段往事。



狗急跳牆　人急智生

影談

關山行

關山

本片拍攝之前，台灣方面曾三度派人來港拉角，拍攝完成後，宣傳又很熱鬧，台灣對本片的期望之殷，也可見一斑了。

但台灣有些什麼收穫？

台灣希望用這個「風雨同車」的故事（車不得行，乘客們良莠不齊，只知責難司機，而不願齊力移石開路，使車開行。）來告訴人們：「政府是好的，只是民衆不好，所以誤事。」只要民衆諒解政府，事情就好辦了。

這是似是而非的說法，倒因爲果的說法。政治腐敗，民不聊生，有些人便鋌而走險，或乘機搗亂，或墮落沉淪，這些悲慘現象，下流人物，都是在惡劣社會中產生的，統治者卻把這責任委諸於人民，這無論如何是說不通的。

因此，在這一個勉強的主題之下，「關山行」全體工作者只是被迫「做那附做」，虛幻飄渺，毫無事實根據，無人相信。

「關山行」的外景據說在台灣東部公路線的台北蘇澳線和蘇澳花蓮線拍攝的。這兩條線加起來也不過兩百廿七公里，從台北出發的客車按理說不可能如此狼狽。因此台灣省公路局爲了這個戲還公開發出抗議，認爲「關山行」損害了台灣公路的名譽。這還不算，綵漆着「台灣省公路局」字樣的客車却到一個並無其地的「寶原」，還在並無其名的地點設「招呼站」，實在太不真實，台灣觀衆恐怕會更加感到不真實吧。

其實，「關山行」只是一齣官方一廂情願的「利市戲」，取其大吉大利而已。但真的大吉大利麼？那也不見得，觀衆們在影片中看到台灣目前的社會生活：財主連回鄉探親都不願意，辛勞的採礦師沒錢結婚，本份的鄉下人消失了原有的「見義勇爲」，一變而爲冷酷無情，鄉下姑娘向城市投奔，淪落……另一方面，經理捲逃巨款，滑頭專騙女人，醫生在女色和金錢誘惑之下，人人只求得利，人人只圖自私。影片中這些暴露倒是有根據的。

觀衆還看到官方對那批「問題人物」的安置，流氓與經理同歸於盡，交際花下嫁窮師，拆白黨立刻改過遷善，堅決的自殺者重萌生機，頹廢的醫生立刻振作……這些都是發生在一夜之間的事，是離開真實生活十萬八千里的奇跡。

在「關山行」中可以看出官方人士不必要的苦悶，其實祖國面目日新，又敞開了大門，竭誠歡迎遊子回去，何必來一套「象徵的關山行」？這影片給人的印象只是虛假、牽強，而製片人的收穫只是暴露了台灣內部錯綜複雜的問題。

錄音成績最好，攝影不佳，外景角度較內景好，台地演員的造型較港地演員好（除了那位交際花）。

何老師的期待

——「三入閻王殿」演出拉雜談——

李清

雖然我從來沒有嘗試過教書的生涯，可是我現在又做起老師來啦——「三入閻王殿」（即「還陽記」）中的小學教員何老師。

但是，我爲什麼說「又」呢？原來我已經「做過好幾「任」的老師了，譬如：「一板之隔」、「水火之間」、「瘋」、「桃李滿天下」等片，我的「職業」都是教書先生！

假如說我是「好爲人師」，或者是想過一下「老師癮」的話，我以爲不如說是我對一切的老師們有無窮的敬愛，我不自量力的企圖刻劃一下做老師者的艱辛而清苦的生涯。

對於做老師的人，他們所處的環境怎樣，他們本身所嘗受的痛苦怎樣？這是無由細加分析的，也可以說限於我的經驗與閱歷太膚淺，所以，我只能夠「原則性」的定出了一個典型的窮老師的影子來。

我的所謂假定的窮老師是：「吃的是草，擠的是乳，用他們的乳汁去豐富了別人的營養，可是，自己卻消瘦不堪！」

譬如「三入閻王殿」中的何老師，身爲小學教員，長年累月在辛勤工作，在教育人們的子弟，把別人的子女教好了，可是他自己的問題卻得不到合理的解決。譬如何老師兩夫婦加上四名孩子，就拿那份「接近可恥程度」的待遇，這樣的生活狀況是可想而知的。而對於做主婦的何師奶，如何把丈夫那一點微薄的收入去對付房東的租單，去解決「開門七件事」，去繳學費、做衣裳、賣人情份子，去……：這些五花八門的現實，必然使身爲主婦的何師奶煞費苦心了。同時何師奶的日常生活也必然是非常勞苦的，燒飯、洗衣服、蓋被鋪床、東鑽西搬……，那些事情都是她一手包辦，繁忙勞苦也不在話下。有如機器的需要加油，需要適當的保養，何師奶呢，偶逢戚友的喜慶，未免也要去應酬應酬，湊湊高興，這是人情之常，也是絕對應該的生活調劑。可是問題來了：在座的多的是衣飾富貴都穿金戴銀的太太小姐，何師奶的藍布旗袍，淡裝素抹，雖然別是一種風韻，但人們的眼睛卻都長在腦門上，把她冷落一隅。

太太受了刺激，難免要向先生抱怨一番，這時，何老師也有他的錯處，他沒有耐心地去勸慰妻子，反而就此吵了一場架，不但激起了太太的憤恨，而且使她轉了一個壞念頭——死！

「死」後的何師奶，竟然一縷芳魂去向「閻羅王」哭訴她的不平，希望再投生人間，過一下奢華的生活。閻王爺居然讓她如願以償地嘗過形形式式的貴婦生涯，同時也讓她嘗到想象不到的形形式式的精神痛苦！

當何師奶嘗透了，而且也厭惱夠了的時候，她「還陽」了！才能安心的做她的何師奶，從此她再也不抱怨丈夫的貧寒。

可是何師奶是怎樣「三入閻王殿」而又「還陽」呢？讓我們親愛的觀衆去猜猜吧！

度橋

「呢句野點講架芳叔？」
「咁樣咁樣咁樣……」
「我哋佐如問語得咁嘅，咁我當時都係以爲同一係咁，咁樣咁樣……同時你重有咁嘅……」
開鏡前再三討論劇情，是謂「度橋」，亦即「度甜」係「做橋」解。梁烈芳、演「表錯情」時，和謝賢、馮亦發一起「度橋」。（亞發）

馬紅祭薛

馬紅祭薛，實在好傷心。由鬼返陽，即刻去弔故人。亞女哭不成聲，悲痛實甚。行完三鞠躬禮，老馬暗把淚吞。頻向薛氏遺族，加以慰問。勸佢地節哀順變，唔好哭到失魂。薛馬都係伶王，劇藝高人一等。如今生離死別，可惜佢一命歸陰。曾記眞善美合流，提倡劇運。演出楊貴妃，就係嫦娥蝴蝶夫人。

扮「金枝」的就是她

在「打金枝」影片中，扮演「金枝玉葉」的昇平公主的，是個粵劇的青年女演員，她的名字叫甯萍，在全國戲曲觀摩的演出時，獲得了好評。

甯萍小姐從小就演戲，擔任的角色多半是花旦。因爲她的唱腔清脆、柔美，而又活潑認眞，每當上演時都吸引了觀衆很大的注意。她過去曾扮演一些民間的小姑娘，例如：「拾玉鐲」中的孫玉姣，「蝴蝶盃」裏的胡鳳蓮，都給她演得活靈活現。

她雖然演過「打金枝」的昇平公主多時，但她在拍片後還對人說，過去她對此角色的個性，直至拍片時經導演的分析和多次的研究，「才有了些粗淺的了解」，可見她是謙虛的。

「打金枝」中女主角甯萍

影劇圖謎語

（打明星一）

帶埋多金，
千里相尋，
愛他靑靚，
更一條心。

娛樂

張瑛自傳

七、遲來先上岸

在我們四個人之中，湯德培是負責編劇的，他每部戲的收入比我爲多，但劇本不是常有得寫的，馮峰當時已是每部計算的，和我的日薪的當然不同，彭硯蘇是編電影刊物的，他比較有固定的入息，不過我雖然沒有固定的收入，但如果一個月只拍兩天戲，便足夠解決吃的和住的問題，其餘的收入，便是添購衣物了。

當時在這個圈子裏工作的人很少，如果你有機會踏進去之後，縱然不能飛黃騰達，但是最低限度的生活是不愁得不到解決的。

我拍完了「寬造天倫」之後，跟着又拍「鐵血鋤奸」了。這部影片的男女主角都已經息影多年了，男主角就是現在的永茂電影企業公司的總經理鄧生，女主角是胡蝶影，導演是一個名叫貢乃熙的上海人，這個戲我一共拍了幾天，當然一切都比過去來得熟路一點。

這個時候，我已經拍過三部影片了，但未有一部推出放映，這使我十分焦急，因爲我想看看自己拍出來是怎樣的呢？肥的，還是瘦的？總希望先覩爲快的。

好容易的看到我自己有份兒參加演出的影片在中央戲院放映了。

恰巧我在廣州當律師的兄長由港來了，他在報章看到「鐵血鋤奸」的廣告中赫然有我的名字，他便要和我去看，我自己也覺得非常高興，於是和他購票入場。

豈料看來看去都看不出來，我自己也覺得奇怪，一直看到完場，還是不見我的影子，我們兄弟兩人便失望地離開戲院，到附近的酒家吃晚飯去。

哥哥很關心地問我是什麼緣故？因爲我雖然拍了三部片，但是「鐵血鋤奸」却是遲來先上岸，所以我對所拍過的場面怎樣和誰人做對手戲，都忘記得一乾二淨。（林燕：鍾情）

張瑛

烈打．希和芙又傳婚訊

自從踏上銀幕以來，烈打．希和芙一直是刊物報紙上的新聞人物，特別是從她和第三任丈夫阿里汗王子離婚後，報紙上三日兩頭都提到她的名字；但自去年她因拒絕拍攝「約瑟和他的兄弟們」一片爲哥倫比亞所控告，以及她與第四任丈夫狄．希美斯的離婚案成立後，報紙上便再也看不到有關她的消息了。

據最近出版的一本英國電影雜誌的報道：沉寂不聞已久了的烈打．希和芙，此刻正在英國伊斯特里片場上拍攝一部美高梅出品的「在火之下」，跟她拍檔的男明星有羅拔．米湛和積．林門等。

米湛和積．林門都是以脾氣壞而出名的兩位明星，他們對荷里活是不賣賬的，他們二人的名字就頭痛。但在拍攝「在火之下」時，他們却遇到了一位對頭冤家，被該片的導演羅拔．柏烈殊收拾得服服貼貼。

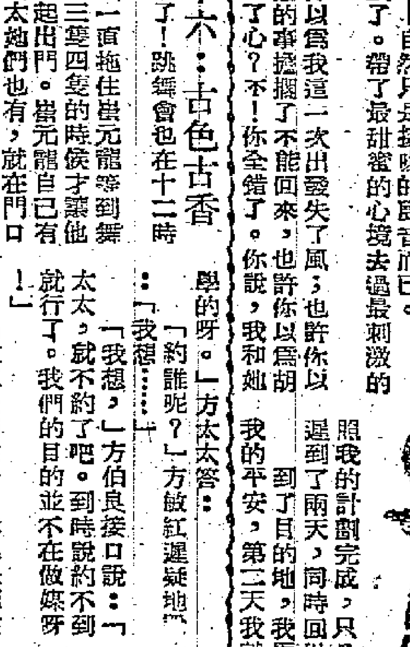
拍「在火之下」的第一天，羅拔．米湛和柏烈殊爲了導演要他重拍某一個鏡頭而頂撞起來了，米湛說：「這鏡頭怎麼要重拍？我已經再唸過一遍對白了嗎？可是我沒有唸錯一個字或者漏掉一個字呀！」

柏烈殊一點也不生氣，輕輕的對他說：「我知道，但我要你再唸一遍。沒有別的，我就是要你唸得更好一點。」

羅拔．米湛朝他打量一下，「你是上司，『OK』，我依你。」他說，就這樣，那個鏡頭重拍以後，羅拔．米湛從第二天起，好好地工作，米湛再也不擺他的大明星架子了，和導演成爲一對好朋友。因此烈打．希和芙也是如此，柏烈殊說：「我和烈打在工作上也沒有發生什麼麻煩，我數說了她幾句，她不但不發脾氣，反而向我道歉。」又說她是一個好演員，問題只在不知道怎樣去控制她。

又據報道了一個消息，另外是烈打．希和芙可能在最近期內要做第五次新娘了，對方是英國製片家四十六歲的雷門．希金，這個消息是雷門．希金的「加斯東．希金」的女友杜麗．鄧口中透露出來的。（新本）

疑兇　史得



二、眞正的事實

那一晚，我走的時候已經差不多十一點半。我們的船在十二點十五分開行。我還得在開行之前回到公司，辦好我必要的事，同時我把胡杏珠要拿三萬塊錢的事告訴了公司管財務的人。不瞞你說，這三萬元是我自己名下的錢，也是我僅有的積蓄，而且也還是股本。我把這借給了胡杏珠，已經盡了我的力。當時我覺得，胡杏珠決不會對不起我，決不會吞了我這三萬元。其次，在我的充滿了愛的喜悅的心情裏，這三萬元根本不在我心上佔有任何地位。

一切好了，我出發，出發之前，我還打一個電話給胡杏珠，向她說晚安，她在電話裏給了我無數的吻——自然只是接吻的聲音而已。

我出發了。帶了最甜蜜的心境去過最刺激的生涯。

也許你以爲我這一次出發失了風；也許你以爲我有其他的事耽擱了不能回來，也許你以爲胡杏珠對我變了心？不！你全錯了。你說，我和她經過這一個戀愛的階段，兩個人就情願了。你還說，我是拿了她的錢去做生意的，甚而還走高飛，你說的話並不是事實。

我這一次出發並沒有遭遇什麼意外，一切依照我的計劃完成，只是爲了颶風的關係，意外的遲到了兩天，同時回程也稍爲耽擱一下而已。

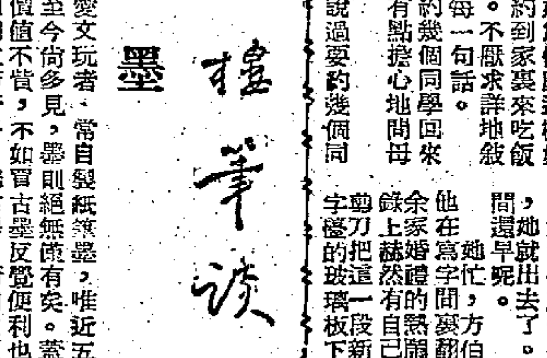
到了目的地，我馬上拍電報給胡杏珠，報告我的平安，第二天我就收到了回電，只有四個字：「我愛你，珠。」但同時，我卻從公司中收到消息，說胡杏珠在我走了四天之後，她到公司拿了那三萬塊錢。我並不在乎，而且是我意料中所願意做的事。因爲照我跟她分手那時的情形看來，她雖然不至於絕路，但也似乎並無其他辦法的了。

我寫了一封很長的信給胡杏珠，叫她放心，好好的過活，我很快回來，並且說，這封信用不着回我，因爲我擔擱幾天就回來了。我還在信裏透露了自己的心事，我說對於這種冒險的生活，已經厭倦了，我非常的而又突然的感到厭倦了。我要過一個時期安靜的日子，希望她能夠協助我，替我安排。

五天之後，正是我要走的前一天，颶風訊號來了。與颶風訊號同時來的，是胡杏珠的一封信，她的信很簡單，說她非常希望我快點回來。最後一行是：「不要超過三個星期回來。」

我很急，不知道她有什麼事？因此我決意再冒一個險，不管颶風來臨與否，也不聽人家的勸告，把船駛回去。（三十六）

珠聯璧合　兔后著



三十六：古色古香

宴會散了！跳舞會也在十二時半結束。

方太太一直拖住崔元龍等到舞池只剩小貓三隻四隻的時候才讓他走。大家一起出門。崔元龍自已有車子，方太太她們也有，就在門口分手。方太太硬要送崔元龍上車，然後再三叮囑，約好後天六點到她家裏來，崔元龍滿意地點點頭，揮揮手，那一輛小跑車就風馳電掣的開走了。

「好一輛小跑車！」方啟紅讚嘆地說。

「爲什麼他不坐大汽車，卻愛這種老式的車子？」方伯良看到他那車子並不豪華。

「你眞笨！有錢的世家一定用這種古老的東西的。古色古香，足證他們不是暴發戶，發達早呀！」

「對了！你的眼光可眞不錯。」方伯良乘機討好太太。省得她提起他逃席的事。

在回家的路上，方伯良以歡頌戰勝歸來的英雄那種口氣，把個方太太捧上天去，問她爲什麼這樣好本領可以把崔元龍約到家裏來吃飯。方太太得意極了。不厭求詳地敘述她對崔元龍說的每一句話。

「我們眞的要約幾個同學回來吃飯嗎？」方啟紅有點擔心地問母親。

「是的，我們說過要約幾個同學的呀。」方太太答：

「約誰呢？」方啟紅遲疑地：

「我想……」

「我想，」方伯良接口說：「太太，就不約了吧。到時說約不到就行了。我們的目的並不在做媒呀！」

「啟紅是個孩子，你也是個孩子！」方太太成竹在胸地笑：「你們別擔心，一切有我。」

「那末約什麼人呢？你告訴我，明天好約她們。」方啟紅問媽：「碧姬嗎？月娟嗎？還是科學家三姊妹？……」

「回去再跟你說吧！總之，我早已有通盤計劃。」

「是的，你信媽好了。」方伯良說：「媽最有辦法。」

「當然，」方太太非常得意：「你眼好了！要是靠你，這個家早已不成家了。」

方伯良不再說話，眼前看到的是一開齋車，一個女人的媚笑，穿的了是蔚鋼的睡袍，半敞着胸脯……

第二天方太太又是一個忙天，準備一天的招待崔元龍的事務，大清早就起來，方啟紅上學之後，她就出去了。比方伯良上班的時間還早呢。

她忙，方伯良是正合孤意的。他在寫字間，翻翻當早報上登載昨晚余家婚禮的熱鬧情況，看到赫然有自已的名字，禁不住用名貴剪刀把這一段新聞剪下來，放在寫字檯的玻璃板下面。

聽雨樓筆談　伯雨

舊墨

我國文士之喜愛文玩者，常自製紙箋墨，唯近五十年此風已不大盛行，然製紙製箋者，至今尚多見，墨則絕無僅有矣。蓋自製之墨，手工甚繁，選料必精，因之價值不貲，不如買古墨反覺便利也。

古人製墨，如明朝之方于魯、程君房，清初之曹素功，皆以文人而兼商賈，以售墨起家者。然文士好事，自選材料精製之墨，則其趣味恍較諸方、程、曹者尤爲濃厚。今以清朝乾（隆）嘉（慶）道（光）三朝言之。金石家翁方綱（北平人，字覃溪，號蘇齋，曾任廣東學政八年之久）自製詩境墨。余昔在北京東安市場得一錠，每笏約重七錢，墨面縮仿陸放翁「詩境」二字，作陰文，下署「覃溪」款。是爲乾隆時所製。

錢泳爲錢越王裔孫，於道光年間製金塗塔墨，作塔形，質極佳，有一點如漆之妙。墨名亦有故事，蓋錢越王曾鑄金塗塔也。

一九三五年，余旅食南京，在朱雀路骨董肆得菊香背墨一笏，款署「嘉慶元年倉山叟宴校製」，長方形，重一兩。隨園老人不工書，然以贈王公貴人之風雅者，北京豫親王、禮親王之世子皆受其餽，此殆隨園一種變相之秋風也。又曾見其「秋帆尚書吟詩之墨」，係製以贈畢沅者。昔年壽石工曾蓄二笏，余欲奪其一，石工靳而不予。石工蓄覆墨極富，勵準死後，北京藏墨者無出其右。石工死於六年前，其藏墨大半在東安市場出現，憶二十年前常與石工徵逐於其地，石工死後，遺墨竟歸東安市場，亦「天道好還」耶？

廣窟歷險記　文：苗滋　圖：凌水

（一九）七姑一眼望到大通和如霜的親暱情形，焦急地指著如霜對大通道：「她是我的女兒，一個純潔的好女孩，爲了生活才下海伴舞，你不要迫她……我情願繼續幹下去了。」大通連連冷笑道：「哼，我還能相信你嗎？要不是遇見她，我今天絕不饒你。」

（二〇）如霜爲了想徹底弄淸楚他們的內幕，便溫柔地對大通道：「這件事，讓我回去考慮一下，明天答覆你好嗎？」大通鄭重的拍着她的肩膀，爽快地答道：「好，我相信你，明晚我找你，回去吧！」如霜立即扶起受傷的七姑辭別下樓。

（二一）如霜和七姑回到家裏之後，七姑滿面淚痕對如霜道：「你絕對不能答應他工作，他是一個吃人不吐骨頭的魔鬼，將來你一輩子要受良心的責備，後悔不及的。」如霜道：「他以前也是好人，爲什麼現在會變成壞人呢？他到底是幹什麼的？」

小說林

七劍　梁羽生著

第十一回　孽債情緣公主情多徒悵悵　淚痕劍影王妃夢斷恨綿綿

當下楚昭南把道理說給齊眞君知道。他說：「昨天我看了你的劍法，論招數的變化複雜，天山劍法可以匹敵；論精微奧妙之處，卻要稍遜一籌。但我看你運劍的功力，那卻是深湛之極，最少不在凌未風之下。剛才我還不敢相信，再試一試，我更相信我的看法不差，以你的功力配上劍法，和凌未風打個平手不是難事。他能贏你是因爲他在明，你在暗，我們早就聽師父說過你的風雷劍法，你卻是昨天才第一次見到天山劍法。天山劍法迅速異常，見隙即入，你若封閉門戶，以風雷劍法的沉穩，儘可守得許久，配上你的功力，就算不能將他擊倒，也可累他半死。」楚昭南恨極凌未風，不惜花半天功夫，把全部天山劍法都演給齊眞君看，齊眞君見昨日凌未風所使那四招果然在內，這才不說楚昭南散好，再鼓雄心，願與楚昭南同心合力去剪除凌未風。

再說凌未風率領羣雄截劫囚車，與齊眞君相逢，凌未風如雄獅猛撲，着着搶攻，齊眞君使出幾十年功力，緊緊封閉門戶，只見他劍尖好似挽着千斤重物一樣，左攻右守，右攻左拒，劍招雖慢，卻也是一片青光森護，緊護身軀，兩人劍鬥風相湯，聲如裂帛，劍光互繼，倏合倏分，又鬥了三五十招，兀是未分勝負。

齊眞君沉穩化解，一連解拆了十幾路辣招，凌未風暗暗納罕，劍法驟變，竟在劍光虛虛實實，每一招都未用盡，都藏變化，教齊眞君根本看不出他的攻守來路，把天山劍法，用得精妙絕倫，齊眞君只覺滿蹊劍風颯然，人影晃動，倒吸一口涼氣，凌未風發得性起，劍招再變，大喝一聲，左手駢指如戟，竟在劍光飛舞中，尋瑕抵隙，找尋齊眞君穴道，而右手的青鋼劍招勢迅捷，翻翻滾滾，時而凌空高蹈，宛如鷹隼飛天，時而貼地平鋪，宛如蜈蚣穿花，齊眞君劍變，凌未風右掌防備點穴，苦鬥多時，額頭已見汗珠。凌未風左掌劈擊，竟似一個人同使三般兵器一樣，他的右掌劍左掌，竟似捏着一支點穴鐝，忽而又似握着一把單刀；變化的緊湊精奇，遠在風雷劍法之上。齊眞君初創風雷劍法之時，以左右手的劍法路數不同，自以爲是創武林絕學，以爲新闢的劍法，他常詩口說：古語云心無二用，我卻偏偏能夠兩用。志得意滿，不知天下之大！如今一見凌未風右劍左掌，兩手使出三種兵器的變化，路數比起風雷劍法兩手同使更不知要巧妙許多！這時不由得他又是心驚，又是心服！幸在他有五十幾年功力，勉強還可支持，只是凌未風攻勢越來越凌厲，齊眞君竟迫得連連後退！（二六四）

是日也　執番五百銀

情人日記　人中夢

半晌，我定一定神，對鬼仔雄曰：「好，既然如此，我退股便是，多煩你對柏奇講聲，明日開始，我不返工矣。至於股本方面，任由你地話，我睇番幾多，打電話到宗琳通知我便是。」我帶着惆悵失意心情，出更衣室，鬼仔雄一手拉住我曰：「惜叔，咪嬲我地嚟，我再講明一次，並非厭棄你嘅惜叔，大家一場老友，來時咁歡喜，去時咁歡喜至得。」我苦笑曰：「冇，冇嬲，係咁話喇鬼仔雄。」我連忙出更衣室，不敢再逗留一刻，攏住佢係嬲出面，睇大家有嚇。雖然，當我與老妻離開健身院之時，曾流連片刻，呢間奇夢，由我一手創始，一物之微，也是我之心血，不料今日黯然離此，於人，係氣當然唔順，但情勢既殘局成咁，不必再長噓短嘆，做人務須達觀，應以豁達心情應付此事。因此，我離開奇夢，反而覺得是脫離負累也。但是天有不測之風雲，人有夢時一身銀，朝早不知晚間事，此事發生之突然，誠非始料所及也。

我將猜行李，由奇夢拈返住家，老妻沿途黑起塊面，一粒聲唔出，此是暴風雨之前奏，我已準備迎擊老妻之攻勢矣。迎擊之法是沉默。我下決心不駁老妻一句，返到住家，老妻想發作，先作平心靜氣狀，問我因何得罪柏奇與鬼仔雄，我略爲講幾句，表示自已清白，此後便冇出聲，老妻發作不出，只好上床就寢。我因爲睇得開，很快便睡着。老妻只知我無端端被炒魷魚，却不知我在奇夢有股份，若果知左，起碼有兩件麻煩，第一，必窮詰我二千銀之來源，第二，知道佢左本，必不肯干休。個陣時，白蟮上沙灘，唔死一身潺矣。此是不幸中之大幸。測度老妻意思，當如失左份工，故不爲已甚也。

今日下午，鬼仔雄果然打電話來，約我飲茶，話交番錢與我。我應約而至，則二千銀，佢得番五百。鬼仔雄曰：「惜叔，今朝一早我去找柏奇，講起呢件事，柏奇十分不好意思。本來呢，奇夢開張至如今，已經蝕左萬幾銀，照百份比計，你二千銀，剩番三百零文而已，不過你受左幾個月人工，已經攞番幾百，再加埋呢五百，查實你係幾百文而已，幾百文玩咁耐，乜都抵喇。」我想吓，又係喎，確乎玩得過也，柏奇都算客氣，但人情還人情，數目要分明，話唔多，即共歸，毋須齊頭數。我還番二百文，鬼仔雄堅決不要，卒之由我請飲茶，變左挖我荷包，我不肉刺，因爲佢係係數，但請飲茶，我當七咁食，趙左廿幾皮。執番四百幾銀，又老定好多，呢筆錢算係我私己，不能畀老妻知，現在尙有宗琳一份工，每月尙有百幾。若有儲蓄生息，亦不妨做試過揸板一次，今後眞非帶眼識人不可矣。（四九）

浪聲殘　江碧著

一、濤聲魅影

躊躇了一會兒，桂芬猛身走進兩個人的中央，一面阻住他們進一步的鬥毆，同時尖聲對丈夫說：

「大岳，你忘是瞎大妄爲！如果你瘋癲了要亂殺人，那就先殺了我，我們沒有理由恩將仇報的。」

「不錯，我先幹掉你才可以發洩這一口鳥氣！」大岳的聲音和雙手都顫慄得厲害，兩條腿却趦趄不前。

「究竟什麼人使你受委屈？你何必神經過敏？」桂芬沉一沉氣，慢吞吞問道：「你回來其實有什麼用心的？」

大岳訥訥地回答不出，額角冒着豆大的冷汗。桂芬瞧穿他色厲內荏，緊接着又問：

「你是不是回來要錢？怎的要動刀動鎗物？」

桂芬一語中的，大岳驟然拖長嗓子說：

「姓周的佔了便宜，他理應付出賠償名譽的費用。」

「眞是天大的笑話，」桂芬冷笑着，說：「周先生光明磊落，何嘗在我身上討過些少便宜？這個勒索的名目未免太荒謬了，像你那樣的人還沒有名譽的。」

大岳自知理虧，剎那間給桂芬指斥得啞口無言，一時老羞成怒，徑地又沉下了臉，拏刀的雙手也躍躍欲動，但他並到了這個階段，天鳥完全了解大岳的卑鄙企圖，但他並不撰慣，爲了遇人不淑的桂芬設想，他相反地還竭力把態度改變得平和一些，故作輕鬆地對大岳說：

「金生生要錢嗎？那是最容易商量的事情，先放下你的小刀，我這人怕軟不怕硬，你需要多少數目哪？」

大岳半信半疑地盯着天鳥，拏刀的右手徐徐垂下來，天鳥看在眼裏，再說道：

「不過，我鄭重聲明一句，我給你錢純然把你當作朋友看待，決不是向你討好或者賠償名譽，下一次不會再掏錢給你，這一點你務必弄淸楚才好。」

大岳聽到對方肯付錢，一下子色舞眉飛，諾諾連聲道：

「周先生忘是要得，我拿錢從不計較名目。」

「不，周先生，你切莫這樣說，大岳下一次他遇見你越更膽大包天的。」桂芬跺着足制止天鳥。

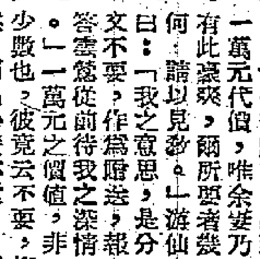
「不要緊，我說過下一次不行。」天鳥依然若無其事似的，細瞧大岳已把短刀插回腰際的皮袋，他也向腰包掏錢，拔出一疊鈔票抛給大岳，補充着說：「我再提醒你，別誤會我儒弱可欺，以後不會這麼簡單的啦。」

大岳接過鈔票，敏捷地點了點數目，喜孜孜道：

「好的，周先生，我們畢竟是朋友；你陪桂芬再在這兒談談，我先走一步。」

語罷，大岳縱聲怪笑，鈔票塞進唐裝內袋，踉踉蹌蹌的轉身走遠了。（十八）

醉胭脂　灵簫生著



七、千金散盡還復來

雲鶯強笑曰：「天下女兒，莫不有情，君偶以薄情花名其劇，非余所喜。」游仙曰：「非爾所喜，是亦大佳。」雲鶯以爲彼將換以其他一部，詎知游仙令阿昌曰：「雲小姐既不喜此劇，可收回。」昌欲收回，柳村急放入背後曰：「劇本之意，情節均佳，余妾所不喜，乃劇名，可否略更改？」游仙曰：「不徒劇名不能更改，情節對白，都不能易其一字。」雲鶯曰：「余千金不惜，所提一切，都從爾意。」游仙曰：「余出售劇本，一萬元之價值，爾當滿意。」柳村鶯曰：「余不滿意。」「一萬元代價，一部劇本，出至有此豪爽，爾所要者幾何，請以見教。」游仙曰：「我之意思，是分文不要，祇作爲贈送，報答雲鶯從前待我之深情。」「一萬元之價值，非少數也，彼竟云不要，柳村雲鶯詫然，阿昌小發亦瞪目。雲鶯曰：「游仙至今仍是窮生氣習，做麗黃金，爾復出都會，當是出售劇本，維持生活，何以不受？」游仙曰：「枉爾共我有同居之雅，於我之性情，完全不知。我離開爾後，友人都向余譏笑，余未曾一言致辯。天生美麗之女人，伊稱垂青於我，與我關閒同處，妾意郎情，我已享受一個時期，溫柔之福，已自不薄。及余之可愛，伊認爲不外如是，露出冷淡之態，同時覺得另一個男人，比我爲可愛，而思有所引退，我及時引退，此心仍存感謝之意，乃多謝當年爾與我同居時之柔情蜜意也。」小發非常感動，曰：「世間男子，能如宋先生之度量者，大如余未之前見。」游仙曰：「天生我才必有用，千金散盡還復來。余居三年，有數冊劇本，余售之便有多金，何必介意。」雲鶯起曰：「薄情花劇本，即是我所言，皆實也。」雲鶯亦愧無以對，相與飲食遊樂，請君時來居，余之私邸，以爲余何如？」游仙亦曰：「余過何如？」

寫：「薄情花之內容，係描寫世間一對情侶，因環境所困，意見不合，各作其選，此一般人所謂之意見不合，實非也。」游仙曰：「不知若賞出臉，令姊否？」之請，游仙曰：「余便不往，但小發之姊出爾陸小菁，余不辭也。」陸小菁，小發之姊，伊年約卅三四，令習歌舞，蘊藉其間，姝之青春美麗，已告成名，欲使扳登藝術之顛，但仍舞女郎地位，不知能否復出，令郎其晚飯，不知宋先生來否？門鈴聲起，彼親自啓門，入者只小發一人，失望曰：「宋先生不來耶？」小發曰：「不來！」小青曰：「爾說一彼甚喜，何竟失敗？」小發嘆嗤一聲而笑，作然之態，人曰：「本小姐請男人回家晚飯，云豈有不來之理？」彼對余十分喜悅，黃昏後便到。」

九八、海枯見底

「甚麼奇景？」之頸的臨意，一下子給他的話完全吸引走了，婭隨着眼睛，狐疑地問道：「市面的損害很重嗎？」

「還好，」伯清答道：「損害的情形，和昨夜我們發佈的消息，相差不遠。我所說的奇景，卻是海潮狂落。」

「水退得很厲害嗎？」婭偏着頭，再問道：

「對的，香港和九龍之間已將見了底了，這的確是個奇景了。」伯清說：「照剛才我所得的報告，水位已較平日降低了二丈，交通再度告斷，因爲渡海輪船駛不進碼頭；而近岸一帶，已現出海底來。」

「我們快去看看吧！」婭叫起來道，匆匆洗過臉，回來又整理了一下頭髮，於是，就隨着伯清出來，上了伯清的車子。

車子駛到臨時活動房屋後面，伯清指揮站崗的警察，開了路，沿途只見荒冷無人的山頂區域，許多人和車仍舊十分擁擠，點綴得恍如鬧市。他們的車子從西面折入市區；這時，滿眼看到的都是一幅破落的景象，原來市區裏面，到處是垃圾和廢物，那些招牌多已殘破不全，許多房屋崩塌，大陸上的商家的廠房早已東倒西歪，但是，招牌不翼而飛；此刻雖然經過了洪水崩過後，許多年久失修的樓房，塌的塌，倒的倒，物資早已搬走，招牌不翼而飛；總之，每一條馬路都變得離奇而滑稽，到處有泥濘，到處是水漬，連之頭這樣一個老香港也認不得它們了。

他們的車子終於駛到了統一碼頭，所以叫司機在市區裏到處兜了一個圈子，伯清也大爲詫異，却見幾十條人龍，大家都翹起腳跟，伸長頸項，向海上望過去，也不知在看些甚麼，最後，他們也下了車。

上了碼頭，他們在中央市場附近，然後步行到海邊去。可是，海上一字兒伸開了密密麻麻的一條人龍，大家都差不多看了，這時那裏還有海？平日盈盈海水的一片汪洋，如今已經不知跑到甚麼地方去了。統一碼頭，已經見了底；從堤上向下望去，彷彿像是百丈的懸崖；近岸一帶的海底，已完全裸露出來，其中怪石嶙峋，泥沙混雜，各式各樣的海底植物，也駁雜斑爛，盡呈眼底；許多大大小小的船隻，都已擱淺起來。留在船上的人員，全都站在甲板上面，遠遠向岸上揮動各種旗號。那情形，有如深淵中的被困者向懸崖上的瞭望人員呼救。

這眞是個曠古所無的奇景，香港海面的水竟然乾枯了！

科學幻想小說全社　香港沉沒記　智侶著

大蘇（有人加餸）　吉叔作

明天 盛大聯映 巨型歌舞大場面 古今著名粵曲戲選
導演：蔣偉光 製片：歐陽植宜
亂世紅伶
芳艷芬 張瑛 蘇少棠 領銜主演
七場大戲 場場戲肉 八支新曲 曲曲傳神
芳艷芬破例串演戲中戲
金龍 周惠鵬 余少 李芬 何飛 梓力 雷雄 檬 聯合主演
植利影業公司出品

長城影星 石慧 小嫦 舞 下海伴舞
不日在 仙樂、宮 登場伴舞

利舞台 粵劇之宮
祁筱英 麥炳榮 白碧 楊影英 馮粲 醉波 華鏡
最後今明三場 雙槍陸文龍
日夜同演 明天求衛 請速購票

紐約 中央 大世界 光明 明聰 皇宮 長樂 龍城
昂然進入第七天
金橋影片公司出品 綠村電台李我播音小說改編
出谷黃鶯
芳艷芬 張瑛 吳楚帆 李我 領銜主演 李晨風編導

九龍城 國際
即日四場 十二點 兩點 七點半 九點半
百代 法國 出品
瑪德蓮實莉 菲洲獵象記
桑納丹 星嘉 杜施 諾 三星主演
五點半 黃飛鴻 鐵艇 風花雲
明天四場芳艷芬演 亂世紅伶

金陵 國民 金華 好世界 新舞台
最後今天
橫刀劈扭紋柴
鄧碧雲 譚蘭卿 羅劍郎 李香凝 黃楚山 少新權 主演
義公皇美主理 興公司出品

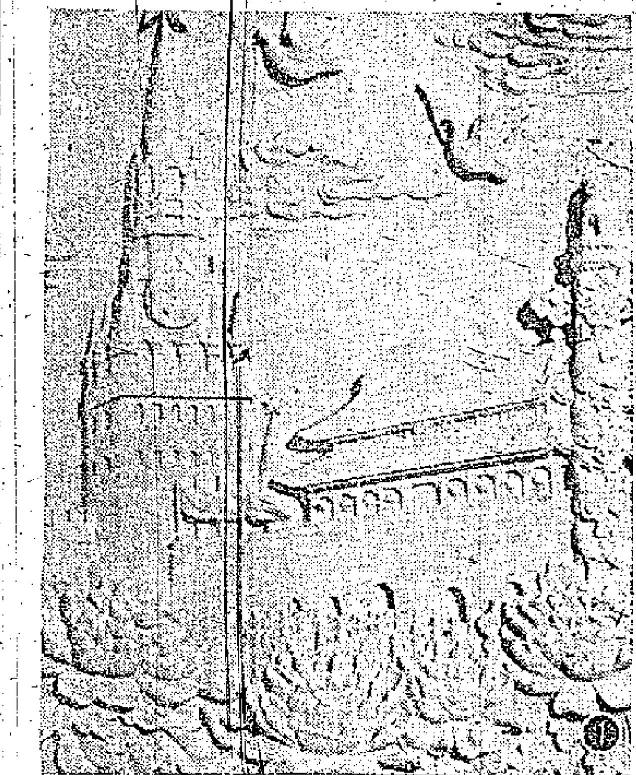
國泰 多利域 後天隆重獻映
打金枝
對白精彩 妙語如珠 曲調動聽 別有韻味 （預售門票）

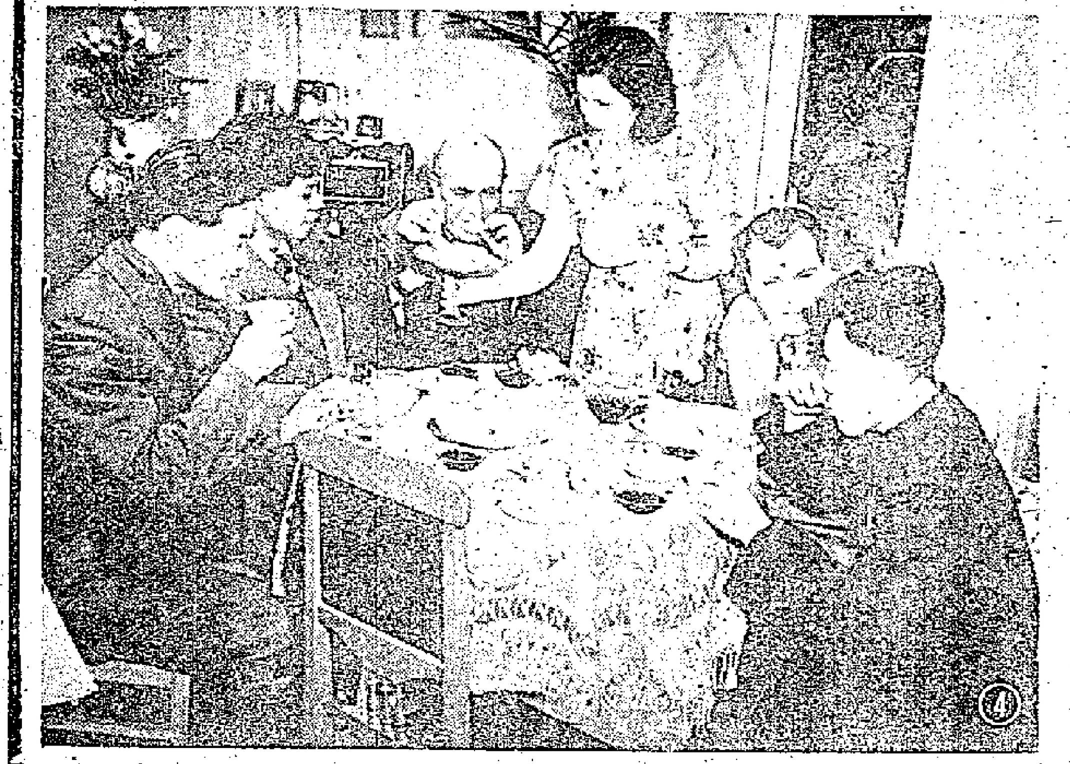
國泰 最後兩天 勿失機會
今日中國
耳聞不如目睹 事實勝於雄辯 欲知祖國詳情 請來一看本片
越劇 香 傳上銀幕 唱做皆佳 難得一看 （預售門票）
早場映「七重天」請賞演

要看表錯情，請勿失最後機會

太平 麗都 北河 新華 油蔴地
今天 最後四場 獻映
世界名著改編 國際水準製作
劉芳 監製 港聯出品 中聯發行
表錯情
五大公司新星主演 歌舞滑稽

中蘇友誼





①旅順中蘇友誼塔塔身下端正面的浮雕，北京的天安門和莫斯科的克里姆林宮。它象徵着中蘇兩國人民的團結。
②旅順中蘇友誼塔塔身上另一幅「中蘇人民大團結萃像」。
③國慶節到我國黑龍江省訪問的蘇聯沿海邊區蘇維埃農業工作人員代表團，在齊齊哈爾市郊視察農業的農作物。
④在蘇聯哈爾科夫拖拉機工廠學習的中國工人，在該廠工程師家中作客。
⑤瀋陽第一機床廠是蘇聯幫助我國改建的一個可以完全獨立生產機床的工廠。圖為蘇聯專家和工人交談。
⑥蘇聯哈爾科夫拖拉機工廠主任在給學習的中國工人上課。
⑦蘇聯馬戲團十一月一日在北京演出。這是馬戲團團長在開幕式上講話。

好像洩了氣的球！

美世運隊昨被打垮

在劣勢下以一比二為港聯所敗

港聯先負一球失之大意

【本報訊】港、美足球表演賽昨在港府球場舉行，約二萬六千觀衆看了這場比賽。港聯隊在佔了八成攻勢的情況下，以二比一擊倒美隊。賽前有些人把美隊的實力吹得太高，在比賽中卻好像洩了氣的氣球。

四時正，雙方球員列隊場中，足總會長雷瑞德在王志聰的陪同下與球員們握手。

哲魯遜先拔頭籌

開球後，美隊先施下馬威，高大的右翼懸非和中鋒哲魯遜利用飛快的速度作邊線推進和中央突破，六分鐘時，司徒堯在門前截得皮球，但皮球去勢極緩，被哲魯遜衝前截住，他避開撲出的門將而將球挑入空門。美隊勝球後，聲勢更甚，狂喜若狂，繼續展開攻擊，迫得多次角球。廿分鐘後，港聯後防開始鎮定下來，刁鑽、快速的美隊右翼懸非，被鍾北相當成功地看管住；前鋒也展開迅捷的短傳攻勢。

港聯控制全場

港聯從此時起，完全控制中場，鄧森的穩當的調撥，準確的供應和陳志剛的傾銷，打來出色；鋒線中的莫振華和姚卓然也玩得很好。可惜他們少用直線傳送，以至未能取得直接門攻的機會；然而雖然如此，港聯還是有好些絕好機會，可惜射門出脚慢和不夠準確。比如：二十分鐘，區志賢得姚卓然傳送，在距門八碼處用左脚射高出。二十五分鐘，司徒文司中，莫振華在十二碼罰球點的空位處射門，亦告高出。二十六分鐘，姚卓然遠射，角度刁鑽，皮球直向右下角竄去，美隊門將寇德已撲空，但又打中門柱彈出。二十八分鐘，莫振華在十二碼附近的空位叩射，又告偏出。四十四分多鐘，莫振華頭入底線叩射，被康特里與彭高，區志賢背門倒勾，偏出界外。此球如區志賢給旁邊的何祥友叩射是可能得手的。

上面這些情況，一如東巴大戰一樣，以平常港聯隊手的射門術，至少應有三球的斬獲，給與寇德交了白卷，真使球迷氣煞。

和局已成寇德受傷離場

下半場，港聯鍾士（中堅）和司徒文不出，由劉添、劉志霖兩人補入。在這四十五分鐘內，港聯佔了九成攻勢，前鋒的巧妙短傳顯得清晰有力，使美隊後衛難以招架；姚卓然等更不時顯出好腳，但他們的射門功夫欠佳，而美隊的前鋒也顯得軟弱無力。在鍾北、劉添與鄧森的攔截下毫無作為。七分鐘，莫振華近門叩射，打中寇德的身體而出。八分鐘，港聯五鋒齊上，姚卓然擺球向右方，劉志霖勁射偏出。十三分鐘，港聯猛攻，攻勢持續了三分鐘，其間迫得三次角球，美隊門前，險象萬分，但主力未能建功。十六分鐘，莫振華射，寇德將球拍落門前，康特里與大腳解圍。廿二分鐘，懸非撞跌寇德，自己受傷離場，換入派克（五分鐘後，卡敦又替出派克踢右翼）。廿三分鐘，姚卓然拖球從中路急進，至禁區邊線挑球向前，何祥友衝前一踢，寇德飛撲用身截出，此時皮球落在右方，劉志霖當擋時機，將球「笠」向空門，皮球成斜線由右上網角竄入，一比一成平手。寇德因救此球，右脚與門柱相撞，受傷離場，由安芝德入替。

牛仔一脚價值連城

港聯在久攻下，扳回平手，士氣更盛。卅八分鐘，劉志霖在右邊將球吊中，區志賢在左側躍起頂球近門，莫振華及時衝到，一蹴入網，二比一，奠定勝局。四十分鐘時，莫振華一記勁射，球勢勁疾，惜打中門楣不入。

港聯在這一役中，鄧森、姚卓然、鍾北、莫振華都打得很好；區志剛、劉添、鍾士、陳志剛也都能保持正常的演出；司徒昆仲與何祥友則仍未能使人滿意。一般說來，除了射術不如理想外，攻守都沒有多大漏洞。雙方陣容如下：

港聯隊：
譚江柏
司徒堯　鍾北
鄧森　鍾士（下）　陳志剛
（劉添上）
司徒文（下）　劉志霖（上）　何祥友　區志賢　姚卓然　莫振華

美國隊：
寇德（下）　安芝德（上）
康特里　奧克（?）
孟都扎　佛特曼（?）
史尼立克　哲魯遜　夢遜　活夫　懸非（下）　派克（上下）　卡敦（上）

大戰餘話

開賽一剎那演出三板斧　美隊不大敗算它好運氣

鄧森演出黃金時代水準

▲昨天球賽未「鎖場」，已經有了九成五看客，門票收入四萬多元。足總大感滿意。

場邊掠影

▲開賽後十分鐘內，美隊保威保勢，播音員立即大大揚場，說港聯如不大敗，便是幸運，怎曉得趕咬金三板斧，十分鐘後，港聯反而佔了大部攻勢，美國隊不大敗才是幸運。

▲美隊曾批評東方是乙組波，昨天竟然……時換打。有說，如果東方是乙組波，美國隊便是丙組波了。

▲有些美國隊的球員氣力充沛，奔走迅速，射門準確，但完全不曉得佔位置。到下半場時，差不多個個都在叉腰了。

▲鄧森演出八面威風，佔盡中場優勢，常常從後面趕上搶薄了球，把孟都扎打得「扎扎跳」。觀衆多說鄧森打出黃金時代的最佳水準。

▲寇德搶接危球，撞了門柱，且因此受傷。懸非因衝龍門走得太急，在突然收脚時，肌肉收縮而扯傷了脚。

大戰述評

打破美隊實力之謎

技遜以色列無法與香港隊比較

估計再估計

美國世運足球隊昨天敗走港府場，然而他們很幸運，沒有「孭蛋」而去，只以一比二小負。賽前，由於某方面對該隊的實力大事渲染，什麼「煙囪式防禦」、「W式進攻」等等，使得廿多年來沒有看過美國足球隊表演的香港球迷，無所捉摸。然而，儘管他們在賽前有「自信」的表現，但內行人也不會予以過高的估計，充其量也只認為他們與香港隊在伯仲間而已。賽後，人們對於這個估計，不能不有所更改了。因為美隊無論在個人技術上、在作戰方式上，別說不及香港，而且還遜於以色列國家隊一籌。本來，勝負是無須看得太重的，技術平平，也無所謂，但如果自己只有兩碗飯的食量，又何必誇說可吃五大碗呢？

曇花一現的攻勢

美國隊在開賽後十五分鐘內打得比較好，前鋒的發動和衝刺也相當靈活、銳利，幾下直線傳送，快速切入，發揮了很大的威力。然而，僅僅是十五分鐘而已，過後他們的前鋒對着已經「吼」好了「路數」的港聯後衛，就再不易越過雷池半步；而後衛對着脚法優良的港聯前鋒，也感到難以應付，在攻在守，都顯得散漫凌亂，一無是處。一句話，他們的好處僅僅是在開賽初期曇花一現，實在談不上跟港隊比較本領。

無意潑冷水

對於來自遠方的客人——美國隊，我很不願意在人家頭上潑其冷水，然而還忍不住得很，正如「球王」李惠堂、「佛爺」黎兆榮和「保叔」楊根保等說的：美國隊全無特色。本質上的如此呀！說他們夠氣夠力嗎？不，在踢了卅分鐘後，他們就開始露出疲態；說他們速度很好嗎？不，那僅是個別球員而已；說他們脚法嫺熟、基本技術精湛嗎？不，如果把他們與香港球員比比看，除了一兩個可以擠到前十名外，其他的都要站到廿名以後的位置；「煙囪式」防禦戰術大概很新奇吧？也不，所謂「煙囪式」者，有名無實也；他們贏的是「七上七落」嗎？更不，我們只看到「七上三落」或是「三上七落」吧了。

「煙囪」在哪裏？

在九十分鐘的角逐中，我們始終看不出美隊在攻守上運用什麼戰術。「球王」這樣說：美隊後防根本就無戰術可言。「球王」分析這個問題時說：兩個後衛不懂得盯翼鋒，退回禁區附近時，又不懂得取位置，整個防禦力量集中在中堅克佛和左前衛孟都扎兩人身上。左前衛上前助攻後，總不退後，而右翼退守時，又不能及時上前，再加上左翼夢遜和下半場上陣的右翼派克與卡敦，球感低劣，遂使鋒線半身不遂，進攻沒有「路數」。

美隊的特點除了身材高大外，沒有一些就是前鋒放膽射門和出脚快捷；然而他們的射術並不高明，——一如前曾來港的東非錫蘭足球隊——用趾尖戳球。這種球，如果是近門起脚，會收快速之效；但他們遠射的多，因為很少有機會近射。

值得一談的幾個

可以談一談的，是個別球員的表演。右前衛史尼立克最為出色，他個子不很高大，然而脚法好，動作瀟灑，傳遞準確，氣力也很充沛，其技可與美鄧森和傷前的居祖（?）。右翼懸非和中鋒哲魯遜同屬一型，身材高大，但轉動靈活，速度也不錯，避人的虛幌動作相當敏捷。中堅克佛健碩，位置很好，作風頗似以色列隊的「咩酒肚」中堅。門將寇德身手高長，高球十拿九穩。該隊職員強力吹噓的右翼和夢遜，前者平平而已，後者則毫無作用；如果用張觀與的話來說，便是：「不會踢波！」。

論之

體育

吹彈唱

大戰告終　衆口一詞

煙囪防禦全不像樣

李惠堂說美隊技差

佛爺牛康胡塗葉九皋等都搖頭

【本報訊】昨天賽後，體壇知名人士紛發表評語。李惠堂認為美隊踢得「立立亂」，毫無戰術可言。守衛不是人盯人，也不是密集防禦，在世運會中與南斯拉夫交鋒，必定凶多吉少。就以亞洲的足球技術而言，美隊也比不上印尼隊。他說，如果不是港聯多次偏射，勝負當在五比二之數。全隊球員中，「老馬」特別誇獎史尼立克和懸非兩人。李惠堂又說：「煙囪防禦在中場擺成W形，逐漸縮近龍門成為柱形，但美國隊全無方式的，後衛又不盯翼。」他說，港聯由九月起走向低潮，迎戰都贏不到，現在可能是轉捩點了。

黎兆榮說：「亞洲杯賽入圍的四隊，應該是任何一隊都可以贏得美國隊。」

葉九皋說：「如果我在黃金時代出場，咁多機會，贏好多波咯！」

胡祖堅說：「佢哋八號仔（活夫）幾好，有的假動作，是最突出的一個。其他如懸非、哲魯遜兩人都不錯，最差是祇克、卡敦兩人，都唔曉打波嘅。」

牛康說：「佢地身材贏晒，技術輸晒，東方與佢哋一比六，都唔知係唔係真。」半場休息時，……說美隊除了夠「……」之外，毫無特點，更談不上有高超的技術。

完場後，「滿叔」黎玉堂在場邊大叫「水波」，並且指出不是降低票價是不會有這麼多觀衆的。

胡祖堅還講了一些不是「潮語」的話，說港聯前鋒如能稍為鎮定，「致」十粒八粒也不出奇；就算打了折扣，上半場也應該贏四比一。他特別稱讚港聯演出佳妙，是近年來的傑作。

▲「牛仔」射入那球，「保叔」說：「佢好靚，將球踢成弧線形入網。」並說：「兆佩讚拜日對南韓時係咁就得嘞！」

▲鍾士勇猛攔截，贏得喝采不少，某「國家球迷」笑道：「我哋好公道噃，西人打得好一樣揮揮！」

▲港聯演出「具波」，各方估計，今後球國將可吹散淡風，再新出現熱鬧的「擠擁」現象。

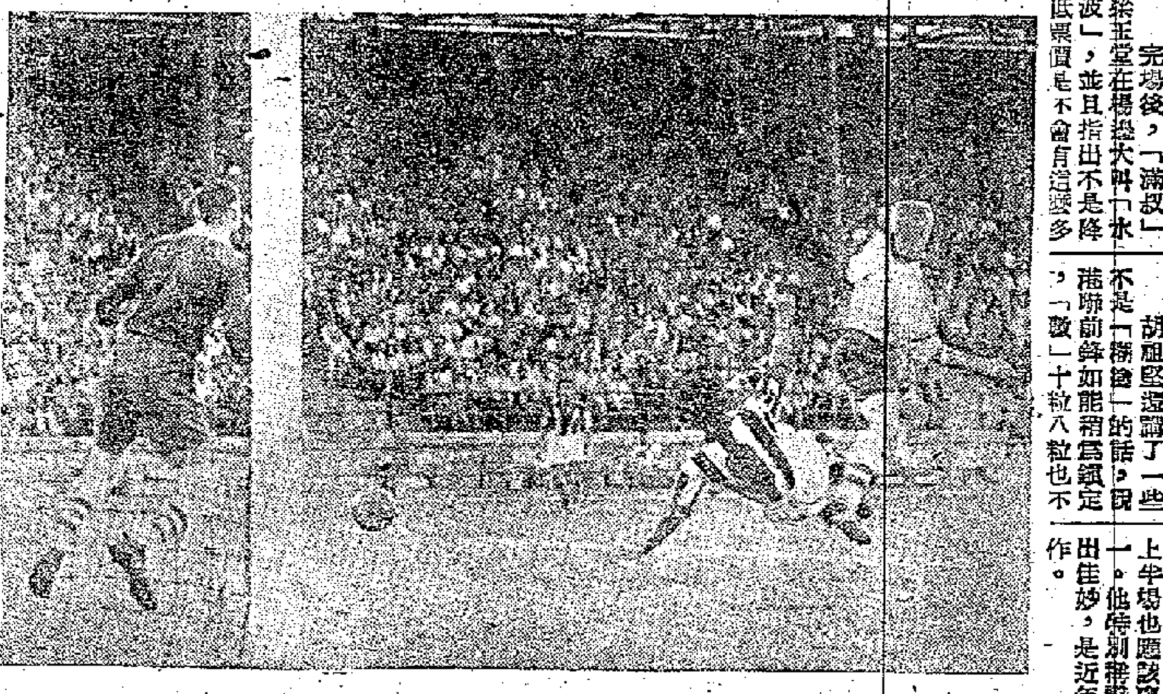
▲完場前，「肥油」急傳莫振華，「牛仔」在飛跑中大脚叩關，球雖中柱不入，但人人都說這球是「世界波」，值回票價兩倍。

美隊明天離港　足總今晚宴客

【本報訊】足球總會今晚在大同酒家設宴招待美國隊，八時先舉行雞尾酒會，八時半筵宴開始，並邀請有關人士作陪。席中將由會長雷瑞德及客隊領隊沙利文講話。

美國隊是參加世運而路經香港的，在港僅作比賽一場，明天便往菲律賓，轉赴星洲，然後飛往墨爾本。

足總會長雷瑞德（中）在賽前與美隊球員握手。（本報攝）



港美足球大戰中，區志賢（中）在門前的空位處倒勾，惜告偏出，錯過機會。（本報攝）

場地天時無影響　美國輸波有得講

領隊沙利文未加批評　只說港聯是個好球隊

【本報訊】自稱「煙囪式」防禦和W式推進的美國足球隊，昨天在二萬多的香港球迷前給港聯擊敗了，打開它的實力之謎。許多球迷們在離場時說，既看不見「煙囪式」的鏡頭，也找不到W式的影子。

美國隊領隊沙利文在賽後曾對記者說過他對港聯隊的印象，但沒有對這場比賽加以分析和批評。他對港聯隊的印象，只是說港聯隊是一隊很好的球隊。不過，有人問到美國隊之敗是不是由於氣候影響時，他直截了當地答：「不！這是沒有影響的。」後來他還補充說，美國的氣溫現在是華氏卅五度至四十度之間。又有人問：「球場有沒有影響呢？」他答道：「這是一個很好的球場，比在南朝鮮的好得多了。」

他又說，這次看球的球迷之衆，是該隊歷來最多的一次。對於該隊輸給南朝鮮一役，沙利文看來有點不大服氣的。他頓一頓腳說，南朝鮮的場地之硬，像他站着的舊青地一樣；同時，該隊有幾次射門又中了門柱。言下頗有不夠運氣之意。

這時，有一個西報記者告訴他，南斯拉夫隊的實力比華聯隊要強得多。但沙利文沒有表示，只說：「我的球隊是業餘的。」

最後，沙利文說，該隊離港後，將到新加坡和菲律賓，然後前往墨爾本參加第十六屆世運會的足球比賽。該隊第一場對南斯拉夫隊。

英商對本報記者表示
中東戰事對港不利
戰事如擴大對外貿易困難加深
日官員認爲對日本經濟不利影響亦大

【本報訊】英商德惠寶洋行總經理布郎昨日對記者說，中東戰事現已對香港商場發生「輕微的不利影響」。而如果戰事繼續擴大，則香港對外貿易的困難亦將隨而加深。

布郎一開頭就說：「自從中東戰事發生以來，香港的對外貿易已稍告遲鈍」。他指出，由於船隻被迫改道好望角航行，許多歐洲貨物將要延遲運到香港。例如有一部份現在由歐洲起運的聖誕貨品，已不可能在十二月初到港，這將增加了商人的銷售困難。

布郎又說，香港—歐洲間的貨物運費，現已徵收附加費百分之十五（詳情請閱今日「交通指南」版），這將使進出口商品的售價隨而上漲。一部份來自歐洲的粗重貨物，將可能漲價百分之五左右；至於由香港運往歐洲的工業品，則多數系佔船位較少的，故售價可能只升百分之一左右。

又，日本駐港總領事冲田守昨日對記者說，日本公衆並不歡迎現在英、法所造成的中東局勢，由於船隻改道南非航行及徵收貨運附加費的影響，將使日本難於自歐洲獲得重要原料的供應。又因爲中東發生戰事，日本與中東的貿易現已陷於中斷。

冲田守說，就以上幾方面而言，香港與日本所受到的不利影響都是相同的。他並指出，日本原擬自歐洲輸入大批五金的，但現在由於運河不通行，有一部份貨物已被迫中止起運。有一些在付運途中的歐洲五金，亦將因船隻繞道南非航行而延遲到達日本。

冲田守也認爲，在中東局勢未緩和之前，港商可能轉向日本增訂若干種貨物，但這只限於肥田料、五金、非鐵質金屬和機器等幾種運費較高的商品。至於紡織品和洋雜，則因爲歐貨的運費不會起得多少，而只是要延期十天至兩個星期運到，他預料港商仍會繼續向歐洲訂貨的。同時，他指出至少就五金來說，日本本身還很缺乏，她將不會有多少可供應香港。

總之，他認爲中東戰事對日本經濟的不利影響大，而有利於日貨增銷香港的因素則少。

歐洲商昨開會
五金價將提高
圓鐵新訂盤洋行續接到

【本報訊】此間洋行昨日接獲歐洲五金廠來電，略說歐洲五金廠商聯合公會定本星期二（昨日）召開會議，討論調整五金售價問題。該電報又說，歐洲五金售價將會提高，並說此物的運費將再提昇。至於上昇到什麼程度，該電訊沒有說明。

昨日此間洋行續有接到歐洲五金新盤，圓鐵每噸訂價五十二鎊又十二先令C.I.F.香港，付運期是明年三、四月。此間洋行因歐洲五金價正準備調整，且中東戰事爆發以後，將來局勢的變遷不知如何，同時，付運期定得很長，歐洲的艙位比前更加缺乏，屆時是否能如期付出，無法保證，照目下的情形多半會延遲付運期，基於上述的因素，沒有向市面放出。據洋行界人士指出，這個新盤，比諸上星期的來價，又已上漲了。

此間粗花式鉛水喉，因爲貨疏而又有外客購買，昨日市價再强，三吋花式厚英國黃油鉛水喉，每呎最初成高至四元一毫，跟着再漲爲四元二毫，兩次共成出五千呎。四吋花式貨底亦疏，據說以每呎四元成交過少數，都是外客購去。幼花式鉛水喉市價大致穩企，也有少數成出。

圓鐵市價比較混亂。現貨普通花式有人要價每擔六十元，也有搓高至六十二元，但也有要五十八、九元的，辦貨雜多，貨並却很少。本月底到埗的近期花貨，昨日已成高至每擔五十七元五毫，成出二十噸。據悉貨主本月尾有百多噸貨來，但只賣出二十噸。其實目前仍有不少商人，根本就不願沽貨，暫時也不敢訂貨，故市面交投並不多。

星膠反覆

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市昨天先降後升。一號煙膠片十一月份包落水花貨，昨天上午開市每磅叻幣九毫七仙七五，比前日中午降落一仙二五，中午一時回升至九毫九仙。

美國棉花計劃減產

【本報訊】據紐約消息，在上一週，紐約棉花價格受英法軍隊攻埃的影響而上漲。據說，紐約棉市上漲，這是一個月來的第一次。紐約棉花市在上星期五的收市價是每包二元三角美金。

消息影響上週紐約棉市上升的另一個因素是，美國政府的「保發士地銀行」計劃可能把美國下一年度的棉花產量削減二百二十五萬到二百五十萬包。有人相信，這樣一來，在一九五七—五八年度，棉花的供求情況將會接近平衡。

據估計，本年度（今年八月至明年七月）美國棉花出口可能超過五百萬包，而達六百萬包。另方面，美國國內本年度的棉花消費量可能爲九百萬包。至於本年度的美棉產量，可能爲一千三百二十萬包。

又悉，在今年八月一日至十月三十日，美國輸出棉花一百一十六萬七千零七十二包（去年同期輸出三十六萬八千三百八十三包），其中輸往英國一十五萬一千七百三十三包，輸往西歐大陸六十一萬八千六百一十八包，輸往東方三十四萬六千三百二十九包，輸往加拿大五萬零三百九十二包。

錫蘭商要買內地貨
薯仔需要達二千噸綠豆五百噸
還要在港買襯衫內衣各五百打

【本報訊】據貿易商消息，錫蘭商人頃有航空信寄來，擬訂購內地薯仔二千噸和綠豆五百噸，此外還要買襯衫五百打，內衣五百打，以及手錶、假珠寶、玩具（樹膠製者除外）和內地文具一批。

據稱，因過去數月科倫坡的碼頭倉庫均告擠迫，許多船隻都停止開去，故造成當地市面的進口貨缺乏供應，價格隨而上揚。所以錫蘭入口商現在很急於向外購貨。可惜因爲船位問題未臨解決，同時內地綠豆和椒乾等在明年一月以前暫無大量來港，故錫蘭商人雖擬大量購貨，但港商仍未能接受訂單。

據說，此間某英輪公司現已接受明年一月份運往科倫坡的貨物，而且所接的只限棉織品、搪瓷器皿、快押衣箱、藤織器等付運量較少和運費較高的貨物。同時規定，每一家經常有貨付往科倫坡的洋行，最多可領得艙位二十五噸。此艙船位之缺乏，由此可見一斑。

由日本至科倫坡的船位亦同樣缺乏。有一間錫蘭商行前向日本訂下水泥二千噸，至今尚未找到船隻運出。

港製尼龍錶帶
銷泰已入旺季
每宗訂貨約千餘打

【本報訊】港製尼龍錶帶現在是銷往泰國的旺季。當地寄來的訂單，有些每宗要貨千餘打，價值萬元左右。尼龍錶帶近日亦有銷往南美、歐洲，不過爲數有限。

鑑於香港的工資低廉，最近有些美國商人擬委託此間廠家加工製造尼龍錶帶，而由他們印上商標運返美國銷售。但據說此事現尚未實現，原因是美國政府規定由香港運去的製成品，必須印有「在香港製造」等字樣。因此，港製尼龍錶帶雖係用美國尼龍布料製成，但銷往美國現仍未獲順利批准。

香港現共有七、八家工廠生產尼龍錶帶，其中香港錶帶廠是專門製造的一家。該廠每月的最高產量可達六千打，其產品主要銷場爲泰國、新加坡和中近東。由八月起至十二月止，都是尼龍錶帶銷往泰國的旺季。該廠準備在明年內自製尼龍布料，以便減輕錶帶的製造成本，及增加生產尼龍錶帶。

新加坡現在訂購尼龍錶帶，每宗多是二、三百打的，至於由科威特轉運往中近東的，則有時每宗可達五百打。不過新加坡市場是長年不停購貨的，所以廠家多願減價接受訂單。現時普通一打尼龍錶帶的出口價，仍爲八元餘。

黃芽白續運來
昨到三批爲星莊買入
今天續有三批上市

【本報訊】昨天廣州、石岐和江門運來黃芽白一百六十多籮，即爲星莊扯購一空。廣州貨每擔成九元，石岐貨每擔成十二元，江門貨每擔售十元。

廣州椰菜花，街販扯購一百多件，靚貨每百個成三十五元及三十六元，中貨每百個成二十元至二十五元。

據說，華北菜將陸續運到。天津椰菜有四十六噸，黃芽白八百三十件，上海黃芽白四十噸，青島黃芽白約二十五噸，均將於今天上市。

港商向歐採盤雖多
落單訂貨者却疏落
只部份廠商訂了一些原料

【本報訊】近日港商採問歐貨訂盤的比前增加，但落手訂貨的不多，只有一部份廠商多訂一點原料。

據洋行消息，中東發生戰事，對於歐洲來貨是有影響的。惟迄至目前爲止，對歐訂貨生意變動甚微。入口商多數照舊接受訂貨，僅有一部份入口洋行，在與訂客簽訂貨合約時，增加一項規定：如運費或其他因中東戰事影響而增加，費用概由買家負擔。亦有一部份入口商放出的歐貨訂盤，將歐洲報來原定付船日期，改遲兩個星期。

最近幾天來頗多港商探詢歐貨訂盤，但屬於調查行情的居多，落單訂貨的不見得比前有何顯著的增加，因多數港商尚持觀望的態度。

有一部份廠商多訂入一點來自歐洲的原料，例如西德立德粉訂價仍舊爲每磅三毫七仙半，中東戰事發生以來本港製漆廠商先後訂入百噸左右，這些算是廠商們多儲備一點原料的性質，尚未至有搶訂原料的現象發生。

運費高　航期長
紙商對歐貨無興趣
近日多轉向日本訂各種紙張

【本報訊】中東戰事影響，近日紙商對於訂購歐洲貨均無興趣，而多向日本紙張落手，近數天來，訂入的日本道林紙達三百噸以上。

據洋行消息，由於最近紙商向日本紙廠訂貨活躍，因而直接影響個別紙張訂價微升，同時，有些紙張如道林紙，近期貨多不願接單，若在昨天落單，最快付船期也要明年一月份。

由上週初至前天爲止的數天內，港商訂入日本道林紙約達三百噸以上，因爲這批是洋行以前向日本廠方留額的貨，故交貨期較快，在本月底和下月份即可付船，同時訂價亦比昨天報來的價相宜，五十格爾道林紙每噸C.I.F.香港爲九十四英鎊，六十格爾貨每噸爲九十二英鎊。

日本雙面粉紙和柏油紙，最近訂盤各成交五十噸，訂價較前上升，八十五磅雙面粉紙每噸C.I.F.香港爲一百二十八英鎊，柏油紙每噸C.I.F.香港爲九十二英鎊，付船期在十一月份。

昨天外客落行，日本十七磅半色有光紙復成七百五十令至八百令，市價成高二仙，每令售九元二毫。

據紙商消息，昨天此間某船公司曾通知紙商說，由於中東戰事關係，輪船多要繞道好望角而行，故對於由歐洲運港紙張費用要增加，據說，捲筒裝紙張每噸增加費用一英鎊十六先令，平版裝貨每噸增兩英鎊，不過港紙商還未正式接獲歐洲紙廠來電通知。

外客又落手
巴紗市暢爽
廿支貨成三百五十包

【本報訊】據紗商說，昨天暹羅客又落手扯購巴紗，二十支駱駝軍牌和太子牌貨，共成出三百五十包。

巴紗的成交價仍穩，出口的二十支駱駝軍牌貨，成每包八百八十元，太子牌則成八百七十元。在本地拆成的十支飛鷹牌，穩成每包七百五十元。二十支電話牌成八百九十元，二十一支成八百八十五元。三十二支雙球拍牌則成一千二百一十元。

日本快把紗，廿支暹光彩虹、黑白與鐘牌貨，昨天同成八百八十元。

布疋成交量已減少，龍頭牌扣布，少量成每疋三十五元二毫，大鵬牌成三十四元二毫，跳鯉牌與日本「二〇〇三」扣布按價少成，前者按每疋三十三元四毫，後者按三十三元六毫。內地金城牌斜布現貨成每疋二十九元三毫。

經濟新聞

股票多告回升
置地漲一元九龍燈成逾萬份

【本報訊】昨日股市整日企定。一般股價自上午稍微上升之後，下午仍能保持下去，只有九龍電燈收市回降。全日成交總值約一百三十五萬元。

九龍電燈公司當事宣佈，尾期息舊股每份派息八毫；一九四九年發行的則照比率計算。

九龍電燈買賣活躍，上下午成交共一萬一千一百份，每份由上午的二十四元、二十三元九毫降至收市的二十三元七毫。香港電燈成七千一百七十四份，收市每份三十元七毫五仙，漲五毫。電話舊股同升二毫，每份二十四元二毫，成交三千四百六十八份。電話新股漲四毫，每份二十三元二毫，成一千六百七十份。電車以每份二十二元七毫及二十二元八毫成交一千八百份，跌三毫。大酒店十四元六毫，漲二毫，成交達三千五百份。黃埔船塢漲一元，每份四十三元七毫五仙，成交三千三百份。青洲英泥每份由三十七元升至三十七元五毫，成交一千三百五十份。牛奶公司成交二千八百七十五份，每份十四元六毫，升一毫。聯合樹膠成交二萬八千八百五十份，每份分成一元六毫五仙及一元六毫二仙五。信托公司成交一萬五千份，每份一元三毫七仙五。聯合企業以每份四元九毫五仙成交一千份。會德豐舊股以每份六元七毫成交六千五百份；德股以每份一元二毫五仙成交一百二十五份；油麻地小輪以每份一百零三元成交四百六十份。置地股漲一元，收市每份六十二元五毫，成交八百四十份。

K金美鈔齊步轉趨下游

【又訊】昨日新金依期運抵澳一批，K金、美元相繼回跌。

K金頭盤開出二七八．二五，比前日收市價高達一點，爲全日最高價。開市後，市價即告不支而退落二七七、二七六價位之下，近午已跌抵二七五．八七五；下午跌勢仍由開市的二七六反覆而下，至晚市收盤已降至二七四．八七五，爲全日最低價。去息二毫，牌上交收一千二百三十兩，牌下交收四千七百六十兩。

澳門金開市二八七．七五，收市二八七．七五。

由於新聞消息轉趨緩和，人心回軟，揸家繼續回吐；而且新金運到澳二萬餘兩，息價立即由平轉去；又金商賣盤多，歐洲金價亦回跌一美仙，每盎斯報三五．〇五美元。因此金市無力支持，收盤比開盤跌了三點三七五。

美匯開市六二八，收市六二七；最高六二八，最低六二七。

美元以六二七．五開出頭盤，比前日收市價升了一點，爲全日最高價，旋即步步沉下，最低價一度跌至六二四．八七五；午後市價在六二五與六二六．五左右徘徊，收盤爲六二五．一二五。去息八毫。交收八千美元。

金鈔開市六二六，收市六二五．五；最高六二六，最低六二五．五。

日圓每萬揸盤一五〇，加息一元四毫七仙五。

對中東出口押匯
三英商銀行停接
代客收款者尚考慮

【本報訊】據某大英商銀行透露，最近三大英商銀行已停止接做對中東方面的出口押匯生意，除非只是代客收款的尚可考慮。

據說，最近幾天來，由於中東方面局勢比前緊張，所以三大英商銀行已停做對中東方面的打包放款生意，有些客戶曾去詢治，也給銀行以「過些吧！」回絕了。除非是完全代客收款的。又，最近銀行的營業方法也較保守，無論是去什麼地方，對於新客戶的押匯生意也不大願意接做。

各家造船公司
上季生意尚旺
已完成輪船五十餘艘

【本報訊】海事處處長佐利發表本年第三季行政報告說，太古船塢及機器有限公司報稱，該公司接到太古船公司訂製一艘三百九十呎長裝配太古頓斯福式引擎之「丙」級貨船。連前所訂該級貨船之定單四艘。又接訂一艘本港港內駛行之船隻，同時爲港府承造一艘七十一呎六吋長之鋼質運郵艇。

香港黃埔船塢有限公司亦報稱，該公司完成一艘長達一百〇五呎之駁托船「Mofassion」號，並正製五十二呎長之登陸艇一艘，柚木船兩艘。

報告說：季內香港船廠再接香港油蔴地小輪船公司之定單中，包括長九十七呎單頭行駛輪渡兩艘及長七十九呎木質載客輪渡一艘。

財利船廠營業狀況仍佳。現在建造中有貨船十四艘及遊艇五艘，已造成輪船八艘，計驗往美國之平底船四艘，移交朝鮮船東之鋼質貨輪兩艘，及移交香港船東之裝煤駁船兩艘。

佐氏復稱，香港運輸有限公司船廠，爲緬甸建造裝油駁船三十艘，已完成者計有二十四艘。此外，並已完成載重三百五十噸鋼質駁船六艘，長七十五呎柴油駁船兩艘，及載重一百噸裝油與乾駁船一艘。此外，尚有一百二十三呎外洋拖駁　艘，正在裝引擎及裝置中。

建利船廠造成長六〇呎木質機動漁輪五艘，在建造中長七十六呎木質漁拖輪兩艘。要興船廠現已將一艘長四十八呎一般用途之汽艇，裝配桑尼克羅夫式RZ6引擎兩具。

新出大連黃豆上市
近期貨已成出三百餘噸
去年產品現貨仍有小量交投

【本報訊】據土產商消息，一九五六年出產的大連黃豆，最近此間已有成交，近期貨兩天來共成出三百餘噸，價格爲每擔四十九元二毫，貨到後在碼頭交收。

又據行內人稱，一九五五年出產的大連黃豆，此間的現貨已不多，日來僅有少量成交，價格爲每擔五十一元二毫。

河南黃豆，前天以每擔四十二元成出現貨四十噸，昨天的市價升爲四十三元，但是按價無成。

天津小島豆，昨天以每擔三十六元五毫成出三十包。

本地油廠吸購赤色芝麻朴，越南貨沽出二百八十五包，金邊貨成交三百包，兩者均成每擔五十元。

泗水玉糠價穩，飼料商吸購一百噸，成每擔二十五元九毫。

蘇丹桃膠珠
售價已回落

【本報訊】工業原料市昨天交投轉淡，一部份日前因中東戰事刺激而漲了價的貨物，昨天已告回落，如來自埃及和蘇丹的桃膠珠，日前最高曾漲至每磅一元一毫，昨天賣價回降至每磅一元零六仙。

紅鉛丹爲本港廠商吸入兩噸，每擔售一百四十五元，荷蘭立德粉亦有外客吸去五噸，每磅成交價格爲三毫七仙半。

日開信用證
多過收到數

【本報訊】據日商來信說，據日本銀行消息，在十月份頭二十天內，日商收到的出口信用證，共值一億一千七百萬美元，而日商開出的進口信用證，則值一億七千三百萬美元。兩相比對，入超額達五千六百萬美元。

該銀行表示憂慮，在截至明年三月底爲止的本財政年度內，日本的國際貿易支付將要由順差變爲逆差。

據估計，十月份的日本出口貿易額，將比四月至九月份每月平均一億八千一百萬美元的數字稍高。在輸入方面，由於日本政府鼓勵緊急輸入鋼鐵，預料十月份的進口貨值，將達二億四千萬至二億五千萬美元，而遠遠超過八月份二億二千萬美元的高峯。

食油價續漲
上海貨每擔升七元
日本貨亦跟着報起

【本報訊】兩天來食油市價連續上升，上海生油漲了七元。

十二月份中旬在此間貨倉交收的上海生油，日來的市價扶搖直上，前天以每擔（淨油）一百二十五元成出五十噸，昨天以每擔（淨油）一百二十七元再做開五十噸。昨天的成交價格比上週末漲了七元。

兩天來，日本白蔴油的市價也漲。十一月付船的期貨前天做開四十噸，價格由每擔一百三十六元扳上一百三十八元五毫。十二月底交收的期貨，顏色較深者以每擔一百三十七元做開三十五噸，顏色較淺者以每擔一百三十九元售出三十噸。

非洲「皇冠」牌生油，兩天來約成出七十桶，價格均是每擔一百五十三元。

據悉，週末商人要求購買生油的價格頗大，遠遠超過成交的數量。行內人認爲，生油的市勢會繼續趨好。

食米大盤
部份微降

【本報訊】昨日食米價格普遍挨定，泰國大米每擔還微降二、三毫。

食米大盤買賣比前減少，成交共五千多包，其中泰國米佔二千四百多包，內地米佔二千二百多包，緬甸米佔三百多包。

泰國米每擔成價：藍如意白米五十九元三毫，鷺鷥白米五十七元八毫，寅月白米五十八元，藍芙蓉白米五十六元，小三號米四十元一毫，上米碌三十八元五毫。

內地米每擔成價：上蘇苗六十二元一毫至六十一元三毫，中上齊園五十八元三毫，新寧粘五十三元三毫，義和粘五十二元八毫。

緬甸新長粘每擔四十八元八毫。

大公報 分類廣告
小字五十個（五行） 每天一元 電話 37223

租賃 樓房出租 九龍城蘿花村道92號四樓小房，適工人，房及小廳出租，誠一高尚職業人少小家庭居住，請面洽

營業 奧國新發明 安樂生氣氣補助機 功能清除戶內濁氣惡味，殺滅游離空氣中之病菌，調換含有新鮮空氣，增進健康，防疫特效 永安公司 大新公司 大人壽 電話 35517

九龍 通利琴行 飛馬 手風琴 數度搶購斷市 新貨又到 尖沙咀加拿芬道十八號 電話：六一七〇四

上門修理 收音機電唱機 由專門人才修理 技術良好 用料保證 電話：三三七七

大業瓦通紙廠 機製各種新型大量 紙坑紙箱 紙盒 定製無任歡迎 廠址：旺角上海街七十九號A五地下 電話：59867

紅棉影相公司 照相 外影 沖晒 材料 相機 電話：50581 彌敦道六九七號

玫瑰酒家 歡迎 外賣 茶點 酒菜 喜酌 電話：52788 53136 太子道一四七至一五一

修理雪櫃 噴油 精工修理雪櫃冷氣機收音機 歡迎買賣或交換 可分期付款 聯合電行 六二九九七 二五九號E〇 快樂戲院側 廟街

宜春堂 鹿尾巴 水仙花 參茸燕 聖誕節贈浸法說明 千諾道西86 萬松泰行

豬鬃牙刷 品質好 不脫毛 價格廉 大孚公司 大道中宏興行二二二室 電話二二四八〇

NANYANG GODOWN CO. AGENT DIAWARD TRADING CO. 南洋倉 皇后道中六號 貿易公司 電話 三二四五七

BANKERS 貨利 渣打 ……

西門子HI FI 3D收音機 簡續手續 分期付款 平錢價 歡迎參觀 明豐電器行 德輔道中一四五號

浴德池浴室 加價不絕 照牌按摩特有 女界 男工部 二元池盆 半元間房 一元池大 九龍太子道123—123A 口道角校場 電話：56101 58450 電召即到

志平琴行 大新到名廠·英式佳音鋼琴 AJELLO ROBINSON Barratt. & Robenson 威靈頓街卅一號 電話二四五六一

熟藥店急讓 名牌鋼琴

出讓 全間舖位

鎖傾利薄 意大利名廠 CRUCIANELLI 牌 手風琴 羅占記琴行 德付道中七十七號 電話 33830

高息洋樓出售 大元置業有限公司 電話三〇二八一〇七

醫鼻 陳壽仁醫鼻

風濕骨痛 霍英華 診所：九龍深水埗

謝愛光 免費檢驗 耳鼻 日本新法專科治療

洪亮 免費檢驗 耳鼻

黃一鳴 蠶蛾丹

招生 合格教師 五六年新士丹達

香港冠軍 梁評 教舞

象棋國手楊官璘編註
棋國爭雄錄
不辭北戰與南征 三十英年有霸名 心血此時歸筆底 可從一卷識楸枰
上下每冊定價港幣壹元 各大書局報攤均售
本書三大特點：
（一）內容最精彩 本書是楊官璘自己對局選輯，全由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！
（二）價錢最便宜 上下兩冊各百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，只售一元，而且全書盡是「骰肉」，絕無半頁廣告。一本書之份量，超於坊間同類同價之三本棋書。你說得是：既夠味道，亦夠價錢！
（三）描寫極生動 本書每局之後都附有楊官璘好友王關友的「按語」，對戰況經過，對時氣氛，棋人逸事，都有生動描述，讀之如置身棋份各次有名戰役之中！
香港文宗出版社出版

合格教師

趙教 社交英語 所長 電話：五六八七三

李雅聲 皇家舞校

數學研究所

陳峯 私家授舞

聘請職員

五金製品

香港歐洲間的貨運 明起徵附加費成半

【本報訊】歐洲—香港間的來往貨物運費，定明日（八月）起徵收附加費百分之十五。由十八家輪船公司組成的遠東貨運公會，昨日已就此事正式發表通告。

通告說，在明日或明日以後落船的貨物，都要照新價計算運費。至於今日落船的貨物，則船隻雖係在明日或明日以後開行，付貨人仍可不繳附加費。

附加費將適用於所有由香港運往亞丁灣、紅海港口及歐洲各埠的貨物。

按，現在每噸雜貨由港輸往歐洲的運費，爲二百九十一先令，內有回扣百分之九點五，而徵收附加費百分之十五（無回扣）之後，則每噸要淨加三十餘先令。

據航商說，由英國轉運往非洲一部份地區的貨物，可能亦要徵收附加費百分之十五。關於這一部份貨的加價通告，貨運公會可能在日內發出。

寮國繞好望角赴歐航期延長九天 平洋丸原定七日來現改期八日到

【本報訊】法國郵船公司局下的「寮國」郵輪，於昨晚已開往馬尼拉、西貢、馬賽等地，由港載出貨物共四百四十一尺碼噸。該輪此次係繞道好望角航行，到達馬賽之期將由廿五天延至三十四天。

由該輪載出之貨物，以運往法屬東西非的搪瓷器皿佔最多，計一百七十三噸。其次是運往法屬東西非的棉織品和人造絲織品，也有九十二噸。運往馬賽的貨物，則包括有塑膠品廿六噸，爆竹二十噸，髹二十噸，手袋十五噸，籐器八噸和搪瓷器皿五噸。

運往西貢的貿易商品甚少，只有家用物品十二噸，飛機推進器及零件八噸和手工具六噸。

該輪運往各地的貨物數量如下：法屬東非馬達加斯加，一六四噸；法屬西非，一三三噸；馬賽，一零九噸；西貢三十二噸和馬尼拉三噸。

【又訊】天祥洋行屬下的「平洋丸」輪，原訂七日來港，現改期於八日由日本開來。據航業界人士說，該輪本載有不少日貨運往中東地區，後來決定不經此道，當地廠商便把貨物卸回，故把航期遲延。

新加坡至歐洲的客票價格將增加百分之二十

【本報訊】據路透社新加坡六日電訊稱：當地鐵行輪船公司及渣華郵船公司宣佈，從本月八日起，新加坡至歐洲及歐洲至新加坡的客票價格將增加百分之二十。

【又訊】電訊又稱，「淡堡」、「亞美利加」及「北德」輪船公司在新加坡的代理機構則說，他們尚未接到增加客票價格的指示。

維多利亞郵船暫停開來遠東 亞洲何時到港現尚不知

【本報訊】據天祥洋行消息，意國郵船「維多利亞」號，原定本月廿六日自歐洲開到香港，現據船東來電稱，該輪此次暫停開來遠東。至於定下月廿六日抵港的意國郵船「亞洲」號，是否仍照原定計劃開來，則來電未有提及。

來電沒有說及「維多利亞」停來遠東的原因，但據航商觀察，這可能是與蘇彝士運河航運中斷有關的。在該輪過去一直都是經由運河來往遠東、歐洲之間。

又據天祥洋行宣佈，「亞洲」輪上月廿八日由港開往意國，現已決定於抵孟買之後，即取道好望角航行。

那須山丸九日離港 去罐頭荔枝織品

【本報訊】美邦公司代理之日輪「那須山丸」，將於本月九日由此間開往東南亞口岸，據悉到目前止已接入貨物六百餘噸，準備運往各口岸的貨物如下：

運往巴生：約三百噸，其中有罐頭荔枝一百一十噸、搪瓷器皿十五噸、漆油四噸、海草二十五噸、棉布十噸及棉織品二十五噸。

運往仰光：約一百五十噸，其中有石墨二噸、舊報紙十二噸、貨車輪胎十五噸、樟腦丸十噸及 CARBON RODS 三噸。

運往[illegible]：有罐頭荔枝二十噸。

運往新加坡：約二百噸，其中有羊毛及人造絲織品三十五噸、火水燈二十噸、恤衫十噸及塑膠品等五十噸。

富士丸 今開西貢曼谷

【本報訊】太平洋行代理的日輪「富士丸」，定今日開往西貢、曼谷。她這次接滿二百多噸貨往曼谷，其中包括非洲運來轉口的電石百餘噸，以及港製鐵枝二十噸。至於棉紗則未有運出。

又，太古公司之「北海」輪，現改遲於十一日開往曼谷。該輪現已接得由內地運來轉口的鐵枝、玻璃、紙張和棉織品五百噸，只餘五百噸艙位可收「貨外貨」。

由十二日到十七日 歐五金四千餘噸 分由三輪船載港 另有罐頭田料棉毛織品運來

【本報訊】鐵行輪船公司代理的「蘇律」貨輪，現正由荷蘭、英國開來，預定本月十二日可抵港。她這次載來貨物共三千八百餘噸。

在這一總額中，鋼板、圓鐵、角鐵、扭圓鐵、頭尾鐵條和剪口鐵等新舊五金，約佔一千二百噸；荷蘭肥田料亦有一千零七噸。其他還有大批牌頭煉奶、酒、化工原料、汽車及各種冬季衣物。

又，太古公司代理的「北佐諾士」輪，原定本月十三日自英國及荷蘭抵港，現有消息改於十六日入口。據悉，該輪來貨約共三千噸，其中五金約佔六百噸，此外還有大批煉奶、酒、啤酒、罐頭伙食、化工原料、棉毛織品及一部份聖誕節貨品。

數年沒有來港的太古藍煙通輪「馬倫」號，現亦定於本月十七日再由英國開抵此間。據悉，該輪此次來貨共五千噸，其中黑白鐵及各種大五金已佔三千噸。

該輪抵港卸貨後，將代替「亞朶士」輪（AJAX）行走香港—美洲綫。

木板各一批。

又，也於本月五日從菴羅乃到港之「新安」輪，運到大木六百噸。

【又訊】本月四日從金邊到港之「辰王丸」，運到米糠三千四百九十二包、粟米一千五百一十包、芝麻三百零五包、大發子九十五包、瓜子三百二十八包、綠豆三百包、青蕨一百零三細、鴨毛十九細及木板四百五十件。

湖北今到 來貨二千噸 大多是樹膠

【本報訊】「湖北」輪定今日自新加坡開到。她這次沒有貨物在港起卸，但原船則載有二千噸貨直運天津，其中絕大部份爲樹膠。該輪定明日開往天津、青島。因載位緊迫，在港只可收貨八噸至十噸。

海明來椰子生膠等

【本報訊】利順洋行屬下之「海明」輪，本月五日從山打根到港，運到椰子九千九百個、生膠約六百件、牛皮三十一細、豆四十七包、銅碎六十九包、空罐一百箱及木柴。

芝利華載來沙籐 該輪將於十二日抵埗

【本報訊】大批沙籐將由「芝利華」輪運到此間。該輪將於本月十二日從印尼主要口岸及新加坡到港，據悉將有大批貨物運來。該輪從泗水運來的貨物有沙籐二百二十噸、螺殼兩噸、海參五噸及 RIVER BUSH ROOTS DRIED 一噸。

「芝利華」輪抵港卸貨後，隨即裝載運往新加坡及印尼之貨物，定本月十六日啓行。

重慶九日來生糖大木

【本報訊】據太古公司消息，繼「湖南」輪之後，「重慶」輪現亦由印尼經山打根來港，預定本月九日可到埗。據稱，該兩輪之所以將航線延長至山打根，乃是由於印尼來貨減少之故。

「重慶」輪這次載來貨物有六千噸，其中有三千噸是運來此間煉製的印尼生糖，其餘三千噸則是山打根柴和大木。

冬菇水果等 由寮國運港

【本報訊】法國郵船公司屬下之「寮國」輪，本月五日從日本到港，運來貨物如下：

從橫濱來：有冬菇一百五十二箱、人造絲疋頭二十一箱、有色電燈泡二十二箱、打火機十箱、玩具六箱、玻璃粉一百包、軟膠布二十餘箱、塑膠鈕兩箱，另有醋酸鈉鉀粉六箱，有轉往金邊的衣車七十五箱及裝飾電燈二十五箱。

從神戶來：有水果一千六百餘箱、壽仔一

抗議侵略埃及 泗水工人抵制英輪 英國三輪不能載貨

【法新社雅加達六日電】泗水的碼頭工人六日在丹戎不洛（新港）開始抵制英國的輪船。「天達留」號、「雲南」號和「得利馬加士」號英輪均受影響，不能載貨。

碼頭工會又抵制英商的「西瓦諾公司」和「聯合桔水公司」。所以採取這項抵制行動，是抗議英、法在中東進行侵略。

法屬種植園工會已定於七日開始對全印尼的英、法種植園實行總罷工兩天。參加罷工的將有一百五十個樹膠園和茶園的七萬五千名工人。

交通指南

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
芬山	FERNHILL	紐約舊金山	11月9	多利順
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	日本	11月9	東方
哈利遜總統	PRES. HARRISON	美國	11月9	總統
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答仰光星洲	11月9	渣甸
重慶	CHUNG KING	印尼山打根	11月9	太古
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	11月9	吉拉多
安慶	ANKING	新加坡	11月9	太古
北海	PAK HOI	神戶	11月9	太古
海生	HAI SENG	沖繩島	11月9	維記
富寧	FUNING	門司	11月9	太古
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣印度	11月10	捷成
松隆丸	SHORYU MARU	新加坡	11月10	東方
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	11月10	渣華
彰德	CHANGTE	馬尼拉澳洲	11月10	太古
他朗加	TARONGA	歐洲新加坡	11月10	多利順
奉天	FENGTIEN	神戶	11月10	太古
芝文定	TJIMENTENG	日本	11月10	渣華
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	11月10	太平
同加士	TUNGUS	美國大西洋及太平洋岸	11月10	天祥
伊嘉地	IGADI	馬尼拉	11月11	美邦
祥康	CHANG HANG	西貢曼谷	11月11	福來
嘉士得吉	GAASTERKERK	歐洲新加坡	11月11	渣華
利來	NELLORE	日本	11月11	鐵行
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	11月11	振盛行
晏階是士	ANCHISES	日本	11月11	太古
鄱陽	POYANG	曼谷	11月11	太古
芝沙丹尼	TJISADANE	南美南非	11月11	渣華
亞比吉	ABBEKERK	上海日本	11月11	渣華
忌連那尼	GLENARTNEY	倫敦新加坡	11月12	渣甸
蘇律	SURAT	英國新加坡	11月12	鐵行
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	11月12	渣華
威健	VIGAN	馬尼拉	11月12	美邦
利士碧琪	KIRSTEN BAKKE	澳洲新加坡	11月12	鐵行
東方太子	EASTERN PRINCE	美國馬尼拉	11月13	渣甸
廣州	CANTON	英國新加坡	11月13	鐵行
賓那列士	BENARES	美國馬尼拉	11月13	太古
日產丸	NISSAN MARU	日本	11月13	太平
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	11月13	捷成
萬加那	MANGALORE	西貢	11月13	太古
美山	MASAN	日本	11月13	福來
連維怡美利	LENEVERETT	波斯灣新加坡	11月14	福來
興立	HENRIK	山打根	11月14	多利順
巴里	BALI	歐洲新加坡	11月14	太平
正鋒	PIONEER MAIN	美國	11月14	美輪
北佐諾士	PATROCLUS	英國新加坡	11月16	太古
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	11月16	東方
利馬	LEMAIRE	日本	11月16	渣華
名鋒	PIONEER MINX	紐約	11月16	美輪
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	美國基隆	11月16	捷成
吳臣總統	PRES. JACKSON	美國日本	11月16	總統
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	11月17	渣甸
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	西貢	11月17	捷成
馬倫	MARON	英國新加坡	11月17	太古
釜山	PUSAN	西貢曼谷	11月18	福來
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	11月18	福來
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BETANI	意大利新加坡	11月18	天祥
大瑞丸	DAIZUI MARU	日本	11月18	東方
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	11月18	美輪
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國馬尼拉	11月19	總統
越南	VIETNAM	馬賽	11月19	法郵
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	加拿大美國	11月19	鐵行
爹路士	DELOS	澳洲	11月19	天祥
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月19	福來
忌連路芝	GLENORCHY	日本	11月20	渣甸
保士	PRODUCE	日本	11月20	寶隆
快富	FRANKFURT	日本	11月20	捷成
渡波道	TROUBADOUR	馬尼拉日本	11月20	天祥
榮正丸	EISHO MARU	日本	11月21	天祥
埃特賓	ETTRICKBANK	非洲	11月21	銀行
益多	ITOLA	日本	11月21	鐵行
泰來總統	PRESIDENT TYLER	印尼馬尼拉	11月21	總統
愛巧那	IKAUNA	喀喇蚩孟買	11月21	鐵行
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	11月21	天祥
寶根華利	BOUGAINVILLE	溫哥華美國馬尼拉	11月21	銀行
好吉	HOOGKERK	日本上海	11月21	渣華
合生	HOP SANG	澳洲東岸	11月22	渣甸
亞士爾尼士	ASCANIUS	英國新加坡	11月22	太古
德生	TAK SANG	印巴星洲西貢	11月22	渣甸
寶高達	BOGDTA	歐洲新加坡	11月23	寶隆
大安美	DIOMED	日本上海	11月23	太古
佩夫域	CITY OF PERTH	美國馬尼拉	11月23	銀行
東案	EASTERN ARGOSY	日本	11月23	渣甸
亞洲	ASIA	歐洲新加坡	11月23	寶隆
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣星洲	11月24	福來
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	11月24	渣甸
椰加達丸	JAKARUTA MARU	日本	11月24	遠東
新地亞	SANTHIA	日本	11月25	鐵行
鶴基航	HAWKEYE MARINER	美國日本	11月25	總統
天達留士	TANTALUS	英國拉賓安	11月25	渣甸
澤鋒	PIONEER MOOR	基隆菲律賓	11月25	美輪
愛頓加	EIDANGER	美國基隆	11月25	捷成
長崎丸	NAGASAKI MARU	新加坡	11月25	東方
湄江	MEKONG	歐洲西貢	11月26	法郵
奧得吉	OLDEKERK	歐洲新加坡	11月26	渣華
忌連利安	GLENLYON	英國新加坡	11月26	洛士利
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	11月27	捷成
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	日本	11月27	銀行
優美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	11月28	太古
緬甸	BURMA	日本	11月28	太平
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度星洲	11月28	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國歐洲星洲	11月28	和捷
安娜碧琪	ANNA BAKKE	澳洲新加坡	11月29	鐵行
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	12月2	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
華麗碧	VELEBIT	的港	11月9	華林
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	11月12	渣華
晏階是士	ANCHISES	歐洲	11月14	太古
廣州	CANTON	歐洲	11月16	鐵行
吳臣總統	PRESIDENT JACKSON	馬賽熱那亞	11月16	總統
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦鹿特丹阿姆史特丹漢堡	11月21	渣甸
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	倫敦安特衛浦鹿特丹漢堡	11月21	天祥
快富	FRANKFURT	熱那亞鹿特丹	11月21	捷成
好吉	HOOGKERK	歐洲	11月22	渣華
大安美	DIOMED	利物浦都柏林	11月24	太古
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERTANI	歐洲	11月24	天祥
丹摩多加士	DEMODOCUS	倫敦荷蘭漢堡	11月25	太古
鶴基航	HAWKEYE MARINER	馬賽	11月26	總統
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	倫敦鹿特丹漢堡	11月28	銀行
緬甸	BURMA	歐洲	11月29	太平
大利文	TALISMAN	歐洲	11月30	多利順

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
平洋丸	HEIYO MARU	亞丁塞得港	11月9	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU	加爾各答	11月9	美邦
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁塞得港	11月9	華林
亞比吉	ABBEKERK	亞丁塞得港	11月12	渣華
日產丸	NISSAN MARU	孟買喀喇蚩波斯灣	11月14	太平
晏階是士	ANCHISES	亞丁塞得港	11月14	太古
廣州	CANTON	科倫坡	11月16	鐵行
吳臣總統	PRES. JACKSON	科倫坡孟買喀喇蚩	11月16	總統
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	亞丁塞得港	11月21	渣甸
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	塞得港	11月21	天祥
益多	ITOLA	孟買喀喇蚩古威特	11月23	鐵行
大安美	DIOMED	亞丁塞得港	11月24	太古
鶴基航	HAWKEYE MARINER	孟買喀喇蚩	11月26	總統
新地亞	SANTHIA	加爾各答	11月26	鐵行
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	加爾各答孟買	11月28	銀行
緬甸	BURMA	加爾各答孟買	11月29	太平

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	11月9	天祥
那須山丸	NASUSAN MARU	新加坡巴生港檳城仰光	11月9	美邦
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	西貢曼谷	11月9	天祥
新偉健	SANDVIKEN	曼谷	11月9	振盛行
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	11月9	吉拉多
夏利陸	HERMOD	馬尼拉山打根曼谷	11月9	多利順
芝保大士	TJIBODAS	印尼	11月9	渣華
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	11月9	東方
芬山	FERNHILL	新加坡	11月9	多利順
華麗碧	VELEBIT	新加坡	11月9	華林
哈利遜總統	PRES. HARRISON	西貢	11月9	總統
嘉素華利	CASTLEVILLE	西貢	11月9	多利順
澳加馬士基	OLGA MAERSK	西貢	11月9	捷成
海夫	HERVAR	古晉拉賓安山打根	11月10	多利順
宮島丸	MIYAJIMA MARU	曼谷	11月11	太平
北海	PAK HOI	曼谷	11月11	太古
東星	EASTERN STAR	馬尼拉	11月11	渣甸
來利	NELLORE	山打根	11月12	鐵行
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	新加坡	11月12	渣華
芝文定	TJIMENTENG	新加坡日里	11月12	渣華
亞比吉	ABBEKERK	新加坡	11月12	渣華
奉天	FENGTIEN	印尼	11月13	太古
美山	MASAN	西貢曼谷	11月14	福來
日產丸	NISSAN MARU	新加坡檳城	11月14	太平
晏階是士	ANCHISES	新加坡	11月14	太古
吳臣總統	PRESIDENT JACKSON	新加坡	11月15	總統
廣州	CANTON	新加坡	11月16	鐵行
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	11月16	渣華
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢	11月16	捷成
利馬	LEMAIRE	新加坡檳城日里	11月17	渣華
漢陽	HAN YANG	新加坡印尼	11月18	太古
萬祿	VAN NOORT	新加坡印尼	11月18	渣華
大瑞丸	DAIZUI MARU	新加坡	11月19	東方
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	11月20	福來
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	新加坡檳城	11月20	鐵行
忌連路芝	GLENORCHY	新加坡	11月21	渣甸
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	新加坡檳城	11月21	天祥

（去接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
快富	FRANKFURT	星洲	11月21	捷成
好吉	HOOGKERK	新加坡	11月22	渣華
寶仙雲	BOISSEVAIN	新加坡	11月22	渣華
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡檳城雅加達	11月22	銀行
芝萬捷	TJIBANTJET	印尼	11月23	渣華
益多	ITOLA	新加坡	11月23	鐵行
福州	FOO CHOW	曼谷	11月23	太古
大安美	DIOMED	新加坡	11月24	太古
亞哥天奴貝坦尼	AGOSTINO BERTANI	新加坡	11月24	天祥
丹摩多加士	DEMODOCUS	新加坡	11月25	太古
新地亞	SANTHIA	新加坡檳城	11月26	鐵行
鶴基航	HAWKEYE MARINER	新加坡	11月26	總統

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS	華北	11月9	太古
加士得吉	GAASTERKERK	上海	11月13	渣華
雲南	YUNNAN	上海天津青島	11月18	太古
埃特賓	ETTRICK BANK	上海	11月22	銀行

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS	日本	11月9	太古
倫敦丸	LONDON MARU	日本	11月9	東方
哈利遜總統	PRES. HARRISON	橫濱	11月9	總統
華興	HWA HSING	高雄	11月9	維記
海生	HAI SENG	沖繩島	11月10	維記
四川	SZECHUEN	基隆	11月10	太古
同加士	TUNGUS	大阪橫濱	11月10	天祥
松隆丸	SHORYU MARU	日本	11月10	東方
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	日本	11月11	捷成
東韻	EASTERN MUSE	日本	11月11	渣甸
祥興	CHANG HANG	沖繩釜山日本	11月12	福來
伊嘉地	IGADI	日本	11月12	美邦
海利	HAI LEE	日本	11月13	多利順
安慶	ANKING	日本	11月13	太古
彰德	CHANGTE	日本	11月13	太古
鄱陽	PO YANG	日本	11月14	太古
萬加那	MANGALORE	日本	11月14	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
第八東西丸	TOZAI MARU NO. 8	西非	11月10	東方
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	11月12	渣華
芝文定	TJIMENTENG	東非南非	11月12	渣華
亞比吉	ABBEKERK	加薩布蘭卡	11月12	渣華
大瑞丸	DAIZUI MARU	東南非	11月19	東方

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
哈利遜總統	PRES. HARRISON	舊金山	11月9	總統
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南美	11月12	渣華
正鋒	PIONEER MAIN	紐約波士頓	11月14	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東星	EASTERN STAR	奧克蘭悉尼墨爾本	11月11	渣甸
利來	NELLORE	比利斯本悉尼墨爾本	11月12	鐵行
瑞穗丸	MIZUHO MARU	威靈頓奧克蘭	11月16	東方

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK（上午）	日本	A9	捷成
湖北	HUPEH（上午十一時）	新加坡	B17	太古
皮利亞士	PELEUS（晨早）	日本	A2	太古
泰星	THAI（上午八時）	波斯灣星洲	A4	福來
中國郵	CHINA MAIL（中午）	美國菲律賓	A1	福來
丹摩多加士	DEMODOCUS（上午七時）	英國新加坡	太古倉	太古
成豐	WHITE BEE（晨早）	上海	油蔴地	[illegible]
加素華利	CASTLEVILLE（下午）	美國	九龍倉橋	多利順

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
讚岐丸	SANUKI MARU（下午）	新加坡歐洲	A4	天祥
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE（下午）	星洲歐洲	A6	渣甸
舟山	CHUSAN（上午十一時）	星洲英國	九龍倉橋	鐵行
富士丸	FUJI MARU（下午）	西貢曼谷	A15	太平
布碌連高地	BROOKLYN HEIGHTS（下午）	日本美國	A5	和捷
東案	EASTERN ARGOSY（上午十時）	日本	A7	渣甸
海明	HAI MENG（下午）	曼谷	B23	多利順

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO. 2	日本	B11	天祥
新偉健	SANDVIKEN	曼谷	油蔴地	振盛行
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	B	捷成
倫敦丸	LONDON MARU	新加坡	A	東方
夏利陸	HERMOD	日本	B	多利順
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	A	美邦
平洋丸	HEIYO MARU	日本	A7	天祥
海夫	HERVAR	山打根	B	多利順
芝保大士	TJIBODAS	日本	A10	渣華

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
湖南	HUNAN	天津上海	B5	太古
湖北	HUPEH	天津青島	B17	太古
皮利亞士	PELEUS	新加坡英國	A2	太古
宋卡	SONGKHLA	馬尼拉歐洲	A8	寶隆
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	新加坡波斯灣	A9	捷成
泰星	THAI	日本	A4	福來
華興	HWA HSING	高雄	油蔴地	維記

港澳輪

船名	大來	佛山	德星
往澳	下午二時	下午三時	半夜12時
返港	半夜二時	半夜三時	下午三時
泊岸處	[illegible]	元安碼頭	大業碼頭
電話	二六七一九 三八〇九一	二四七三七 三七九零九	二零五四五 二五九六六

特別班：大來德星逢星期六日及公眾假期港澳開下午[illegible]半正

截郵時間

今日空郵（星期三）

泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、澳洲、新西蘭	上午八時
台灣、沖繩、南朝鮮	上午十時
菲島	下午一時
夏威夷、美國、加拿大	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
荷蘭、西德	中午十二時
加拿大、日本	下午二時
南朝鮮、台灣、馬來亞、英國、歐洲	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期四）

北京、上海、漢口	上午七時
日本	上午八時
泰國、巴基斯坦、黎巴嫩、西德、法國、英國	上午九時
南越 中午十二時 菲島	下午一時
巴基斯坦、中東、非洲、英、歐洲、南朝鮮、泰國、緬甸、印度、錫蘭	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
印度支那、亞丁	下午二時
泰國、印度、巴基斯坦	下午三時
馬來亞、緬甸、印度	下午四時
澳門	下午一時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
捷美	GUNN	油蔴地	南洋
勝陽	TANG HOLM	油蔴地	華順
亞拉	ALA	九龍灣	華林
大利士文	TALISMAN	九龍倉橋	多利順
華麗碧	VELEBIT	B28	華林

飛機時刻

今日到港班機

(一)國泰：加爾各答、緬甸、曼谷來，上午六時四十五分到。
(二)印航：東京來，上午七時三十分到。
(三)日航：東京、冲繩來，上午八時二十分到。
(四)英國海外：東京來，上午七時四十五分到，倫敦、仰光來。
(五)泰航：曼谷來，上午七時到。
(六)民航：東京、岩國、冲繩、台北來，中午十二時到。
(七)菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到。

今日離港班機

(一)國泰：往婆羅洲，開上午九時。
(二)印航：往曼谷、孟買，開上午八時卅分。
(三)英國海外：往東京，開上午九時卅分；往倫敦、仰光，開上午九時。
(四)港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分。
(五)日航：往東京、冲繩，開上午十時。
(六)泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十時。
(七)國泰：往新加坡，開中午十一時。
(八)泰航：往東京，開上午八時半。
(九)民航：往台北、冲繩、岩國、東京，開下午一時卅分。
(十)菲航：往馬尼拉，開下午四時十分。

明日到港班機

(一)泛美：曼谷來，上午八時到。
(二)英國海外：倫敦、曼谷來，上午十時三十分到。
(三)泛美：洛杉磯、東京來，上午七時四十五分到；舊金山、關島、馬尼拉來，上午九時四十五分到。
(四)越航：西貢來，中午十二時到。
(五)菲航：馬尼拉來，下午四時十分到。
(六)國泰：新加坡來，下午四時卅五分到。
(七)韓航：漢城來，上午八時到。
(八)日航：東京來，上午七時卅九分到。

明日離港班機

(一)英國海外：往東京，開上午十一時卅分。
(二)泛美：往東京，開上午十時；往曼谷、倫敦，開中午十二時。
(三)菲航：往馬尼拉，開下午五時十分。
(四)越航及法航：往西貢，開下午三時三十分。
(五)日航：往曼谷，開上午九時。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時40分	上午7時31分	上午6時41分	上午7時38分
7時48分	8時45分	7時53分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午1時32分	下午12時40分	下午1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
△10時45分	11時40分		

△逢星期日及公眾假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時07分	下午3時59分	上午7時	上午10時32分
下午3時02分	下午7時49分	上午8時38分	下午1時34分
下午6時	下午11時	上午10時	下午2時38分